

UNIVERSIDAD PRIVADA DE TACNA

ESCUELA DE POSTGRADO

MAESTRÍA EN DOCENCIA UNIVERSITARIA Y GESTIÓN EDUCATIVA



**USO DE LOS MEDIOS AUDIOVISUALES Y SU RELACIÓN CON EL
APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL
CUARTO GRADO "A" Y "B" DE SECUNDARIA DE LA I.E. CORONEL
BOLOGNESI DE TACNA, EN EL AÑO 2016.**

TESIS

Presentada por:

Lic. ROSA ERICA GUEVARA TORRES

Asesor:

Mg. JUAN QUINTEROS ESCOBAR

Para Optar el Grado Académico de:

MAGISTER EN DOCENCIA UNIVERSITARIA Y GESTIÓN EDUCATIVA

TACNA – PERÚ

2018

AGRADECIMIENTO

Agradezco a DIOS

Agradezco a mis padres, a mis hermanos.

Agradezco a mis docentes, a mis alumnos y a mis colegas.

Por ellos me he sentido motivada para enseñar Idiomas Extranjeros y así contribuir con un granito en la globalización de este mundo y transmitir; no solamente idioma, sino también cultura.

DEDICATORIA

Dedico a la memoria de mis padres este trabajo de investigación, porque me dieron la oportunidad de superarme como profesional.

ÍNDICE DE CONTENIDO

AGRADECIMIENTO	ii
DEDICATORIA	iii
ÍNDICE DE CONTENIDO	iv
INDICE DE TABLAS	vii
INDICE DE FIGURAS.....	x
RESUMEN	xiii
ABSTRACT.....	xv
INTRODUCCIÓN	1
CAPITULO I	3
EL PROBLEMA.....	3
1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	3
1.2. FORMULACION DEL PROBLEMA.	5
1.2.1. Interrogante principal.....	5
1.2.2. Interrogantes secundarias:	6
1.3. JUSTIFICACION DE LA INVESTIGACION.	6
1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACION	8
1.4.1. Objetivo general.....	8
1.4.2. Objetivos específicos:.....	8
1.5. DEFINICIONES OPERACIONALES	9
1.6. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN.....	11
CAPITULO II.....	19
FUNDAMENTOS TEORICO CIENTIFICO	19
2.1. Medios audiovisuales.....	19
2.1.1. Definición de medios audiovisuales	19
2.1.2. Teoría de los medios audiovisuales	21
2.1.3. Clasificación de los medios audiovisuales.....	22

2.1.4. Dimensiones de los medios audiovisuales.....	25
2.1.4.1. Medios auditivos.....	25
2.1.4.2. Medios visuales.....	28
2.1.5. Funciones del uso de los medios audiovisuales.....	35
2.1.6. Importancia de los materiales audiovisuales	36
2.1.7. Los medios audiovisuales en el aula de ingles	37
2.2. Aprendizaje del idioma inglés.....	38
2.2.1. Aprendizaje	38
2.2.2. Definiciones del idioma inglés.....	39
2.2.2. Factores influyentes en el aprendizaje del idioma inglés.....	45
2.2.3. Los estilos de aprendizajes en una lengua extranjera.....	47
2.2.3.1. Estilos cognoscitivos.....	49
2.2.3.2. Estilos sensoriales	50
2.2.3.3. Estilos afectivos	52
2.3. Indicadores de la variable 1:	53
2.4. Variable Dependiente.....	54
2.2.4. Enfoques de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés.....	55
2.2.5. Habilidades básicas del idioma ingles	58
2.2.6. Dimensiones del Aprendizaje del inglés.....	58
2.2.6.1. Expresión y comprensión oral / Listening – Speaking.....	58
2.2.6.2. Comprensión de textos / Reading	59
2.2.6.3. Producción de textos / Writing.....	60
CAPITULO III.....	62
MARCO METODOLÓGICO	62
3.1. HIPOTESIS	62
3.1.1. Hipótesis general:	62
3.1.2. Hipótesis específicos:.....	62
3.2. VARIABLES.....	63
3.2.1. Variable independiente	63
3.2.2. Variable dependiente.....	65
3.3. TIPO DE INVESTIGACIÓN	67
3.4. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.....	67

3.5. AMBITO DE ESTUDIO.....	68
3.6. POBLACION Y MUESTRA.....	68
3.6.1. Unidad de estudio:.....	68
3.6.2. Población.....	69
3.6.3. Muestra.....	69
3.7. TECNICAS E INSTRUMENTOS.....	70
3.7.1. Técnicas:.....	70
3.7.2. Instrumentos:.....	70
3.7.3. Procesamiento, análisis e interpretación de los datos.....	71
CAPÍTULO IV.....	72
RESULTADOS.....	72
4.1. DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO.....	72
4.2. DISEÑO DE LA PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS.....	73
4.2.1. Análisis estadístico:.....	73
4.3. TRATAMIENTO ESTADISTICO E INTERPRETACION DE RESULTADOS.....	78
4.5. COMPROBACIÓN DE HIPÓTESIS (DISCUSIÓN).....	143
CAPÍTULO V.....	147
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	147
5.1. CONCLUSIONES.....	147
5.2. SUGERENCIAS.....	149
5.3. PROPUESTA DE MEJORA PARA EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN EL NIVEL SECUNDARIO DE LA INSTITUCION EDUCATIVA CORONEL BOLOGNESI DE TACNA.....	151
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	176
ANEXOS.....	182

INDICE DE TABLAS

Tabla 1.	Frecuencia del Uso del CD de Música; para la motivación de la clase de inglés.	83
Tabla 2.	Frecuencia del Uso de CD de canciones con mensajes en inglés, por el profesor del curso, para aprender con rapidez los sonidos de inglés.	85
Tabla 3.	Frecuencia del uso adecuado del DVD para mejorar la participación de alumnos en la clase de inglés.	87
Tabla 4.	El docente hace escuchar grabaciones de inglés, para mejorar la pronunciación de las palabras nuevas.	89
Tabla 5.	El docente hace escuchar Baladas en inglés por radio, para mejorar nuestra pronunciación.	91
Tabla 6.	Nos hace escuchar canciones en inglés adecuadamente, para practicar nuestra pronunciación en la clase.	93
Tabla 7.	Aumento mi vocabulario, escuchando música en inglés por la radio.	95
Tabla 8.	Distribución de los docentes, según dimensión uso de los medios auditivos.	97
Tabla 9.	Utiliza Televisión, para transmitir el curso de audiovisual en inglés.	99
Tabla 10.	Utiliza las láminas para mejorar una clase interactiva de inglés.	101
Tabla 11.	Frecuencia del Uso de flash cards por el docente, para un mejor aprendizaje de la clase de inglés.	103

Tabla 12.	Utiliza adecuadamente el flash cards; el profesor (a) en la clase, para explicar mejor el curso de inglés.	105
Tabla 13.	Frecuencia del uso de figuras de la computadora, por el profesor (a) para motivar el aprendizaje en inglés.	107
Tabla 14.	Frecuencia del uso de las dispositivas para el curso de inglés, y nos ayuda a comprender y pronunciar las palabras utilizadas en la clase de inglés.	109
Tabla 15.	Refuerzo mi aprendizaje de inglés, cuando el profesor expone utilizando diapositivas, para explicar mejor la clase de inglés.	111
Tabla 16.	Refuerzo mi aprendizaje del inglés, cuando el profesor nos hace ver videos educativos en inglés, para discriminar el significado y la escritura de palabras.	113
Tabla 17.	Distribución de los docentes, según dimensión uso de los medios visuales.	115
Tabla 18.	Frecuencia de estudiantes, según logro de escucha y completamiento de una conversación en inglés.	117
Tabla 19.	Frecuencia de estudiantes, según logro de conversación usando su propia información en inglés.	118
Tabla 20.	Frecuencia de estudiantes, según logro de expresión de gustos y disgustos en inglés.	120
Tabla 21.	Frecuencia de estudiantes, según logro de escucha en inglés discerniendo palabras que faltan en una lectura.	121
Tabla 22.	Dimensión expresión y comprensión oral.	123
Tabla 23.	Frecuencia de estudiantes, según logro de comprensión del tema principal en un texto en inglés.	124
Tabla 24.	Frecuencia de estudiantes según logro de comprensión de las conclusiones de un texto en inglés.	125
Tabla 25.	Frecuencia de estudiantes, según logro de emisión de juicio sobre un texto.	127

Tabla 26.	Frecuencia de estudiantes según logro de .entendimiento de personajes o incidentes en un texto en inglés.	128
Tabla 27.	Frecuencia de estudiantes según logro de transformación de un texto en inglés.	129
Tabla 28.	Dimensión comprensión de textos.	130
Tabla 29.	Frecuencia de estudiantes, según logro de orden de sus ideas para escribir un texto en inglés	131
Tabla 30.	Frecuencia de estudiantes según logro de formación de párrafos en inglés.	132
Tabla 31.	Frecuencia de estudiantes según logro de evaluación de sus propios textos en inglés.	133
Tabla 32.	Dimensión producción de textos.	134
Tabla 33.	Nivel de aprendizaje del Idioma Inglés en los Estudiantes de 4to año de Educación Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.	135
Tabla 34.	Prueba de normalidad bivariada para la variable Uso de los medios audiovisuales y Aprendizaje del Idioma Inglés.	138
Tabla 35.	Correlación entre Uso de los Medios Audiovisuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.	139
Tabla 36.	Correlación entre los medios de audio y el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.	141
Tabla 37.	Correlación entre los Medios Visuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna en el año 2016.	143
Tabla 38.	Correlación entre los Medios de Audio y los Medios Visuales del aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna -2016.	145

INDICE DE FIGURAS

Figura 1.	Frecuencia del Uso de CD de música, por el profesor del curso de inglés.	83
Figura 2.	Frecuencia del Uso de CD de canciones con mensajes en inglés.	85
Figura 3.	Frecuencia del uso adecuado del DVD para mejorar la participación de alumnos en la clase de inglés.	87
Figura 4.	El docente hace escuchar grabaciones de inglés, para mejorar la pronunciación bien de las palabras nuevas.	89
Figura 5.	El docente hace escuchar Baladas en inglés por radio, para mejorar nuestra pronunciación.	91
Figura 6.	Con qué frecuencia hace escuchar canciones en inglés adecuadamente el docente; para practicar nuestra pronunciación en la clase.	93
Figura 7.	Aumento mi vocabulario, escuchando música en inglés por la radio.	95
Figura 8.	Distribución de los docentes, según dimensión uso de los medios auditivos.	97
Figura 9.	Frecuencia del Uso de la Televisión, para transmitir el curso de audiovisual en inglés.	99
Figura 10.	Frecuencia del Uso de las Láminas, para mejorar una clase interactiva de inglés.	101
Figura 11.	Frecuencia del Uso de flash cards por el docente, para un mejor aprendizaje de la clase de inglés.	103
Figura 12.	Con qué frecuencia utiliza adecuadamente el flash cards; el profesor (a) en la clase, para explicar mejor el curso de inglés.	105
Figura 13.	Frecuencia del uso de figuras de la computadora, por el profesor (a) para motivar el aprendizaje en inglés.	107

Figura 14.	Frecuencia del uso de las dispositivas para el curso de inglés, y nos ayuda a comprender y pronunciar las palabras utilizadas en la clase de inglés.	109
Figura 15.	Refuerzo mi aprendizaje de inglés, cuando el profesor expone utilizando diapositivas, para explicar mejor la clase de inglés.	111
Figura 16.	Refuerzo mi aprendizaje del inglés, cuando el profesor nos hace ver videos educativos en inglés.	113
Figura 17.	Distribución de los docentes, según dimensión uso de los medios visuales.	115
Figura 18.	Frecuencia de estudiantes, según logro de captación auditiva y capacidad de completar una conversación en inglés.	117
Figura 19.	Frecuencia de estudiantes, según logro de conversación usando su propia información en inglés.	118
Figura 20.	Frecuencia de estudiantes, según logro de expresión de gustos y disgustos en inglés.	120
Figura 21.	Frecuencia de estudiantes, según logro de escucha en inglés discerniendo palabras que faltan en una lectura.	121
Figura 22.	Dimensión expresión y comprensión oral.	123
Figura 23.	Frecuencia de estudiantes, según logro de comprensión del tema principal en un texto en inglés.	124
Figura 24.	Frecuencia de estudiantes según logro de comprensión de las conclusiones de un texto en inglés.	125
Figura 25.	Frecuencia de estudiantes, según logro de emisión de juicio sobre un texto.	127
Figura 26.	Frecuencia de estudiantes, según logro de entendimiento de personajes o incidentes en un texto en inglés.	128
Figura 27.	Frecuencia de estudiantes según logro de transformación de un texto en inglés.	129
Figura 28.	Dimensión comprensión de textos.	130
Figura 29.	Frecuencia de estudiantes, según logro de orden de sus ideas para escribir un texto en inglés.	131
Figura 30.	Frecuencia de estudiantes, según logro de formación de párrafos en inglés.	132

Figura 31.	Frecuencia de estudiantes según logro de evaluación de sus propios textos en inglés.	133
Figura 32.	Dimensión producción de textos.	134
Figura 33.	Nivel de aprendizaje del Idioma de Inglés en los estudiantes de 4to de Educación secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.	135
Figura 34.	Diagrama de dispersión del Uso de los Medios Audiovisuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés.	140
Figura 35.	Diagrama de dispersión de Medios de Audio y el Aprendizaje del Idioma Inglés.	142
Figura 36.	Diagrama de dispersión de Medios de Visuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés.	144
Figura 37.	Diagrama de dispersión de Medios de Audio y Medios Visuales.	146

RESUMEN

El presente trabajo de investigación tiene como propósito determinar la relación existente entre los medios audiovisuales y el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Esta investigación es de tipo descriptivo – correlacional, y de diseño no experimental, de corte transversal. La población estuvo constituida por 50 estudiantes del nivel secundario de 4to año, de las Secciones “A y B” de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna. La muestra de estudio se trabajó con el total de la población de estudiantes.

Se utilizó un instrumento de encuesta para evaluar el uso de los medios audiovisuales y un test english para evaluar el aprendizaje del idioma inglés. El tratamiento, procesamiento y análisis estadísticos de resultados permite establecer la siguiente conclusión: que existe una relación directa y significativamente moderada entre el uso de los medios audiovisuales y el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016; con un *R de Pearson* de 0,419 puntos y con un nivel de significancia $P < 0,05$. El estudio realizado servirá de base para otros investigadores universitarios y docente del área curricular de inglés continúen profundizando el tema, como fundamento de propuestas para una eficiente enseñanza del Idioma Inglés, y que contribuya a brindar óptimo servicio educativo a los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.

Palabras clave: medios audiovisuales, aprendizaje, idioma inglés, estudiantes.

ABSTRACT

The purpose of this research is to determine the relationship between audiovisual means and English language learning in students of the I.E. Colonel Bolognesi of Tacna, in the year 2016. This research is descriptive - correlational, and non-experimental, cross-sectional design. The population was constituted by 50 students of the secondary level of 4to year, Sections "A and B" of the I.E. Colonel Bolognesi of Tacna. The study sample was worked with the total student population. A survey instrument was used to evaluate the use of audiovisual means and an English Test to evaluate English language learning. The treatment, processing and statistical analysis of results allows to establish the following conclusion: that there is a direct and significantly moderate relationship between the use of audiovisual means and the English language learning of students of the I.E. Colonel Bolognesi of Tacna, in the year 2016; with a Pearson R of 0.419 points and with a significance level $P < 0.05$. The study will serve as a basis for other university researchers and teachers in the curricular area of English continue to deepen the subject, as a basis for proposals for an efficient teaching of the English Language, and to help to ensure optimal educational service for students of the I.E. Colonel Bolognesi of Tacna.

Keywords: Audiovisual means, learning, English language, students.

INTRODUCCIÓN

En la actualidad se vive en un mundo globalizado vemos que es necesario un idioma extranjero como es el idioma inglés que se ha expandido mundialmente en todos los países de norte a sur de este a oeste, nos abre las puertas a una nueva cultura, a un mundo de posibilidades en conocimiento y desarrollo humanos.

Los medios audiovisuales son un complemento útil y necesario porque concretizan la enseñanza de las palabras y promueven la intuición y creatividad de los estudiantes en su proceso de aprendizaje. Asimismo, la aplicación de los medios audiovisuales en la clase de inglés por parte del docente es pertinente, pero requiere de la habilidad de él para que estas herramientas cobren vida y promuevan la animación y el entretenimiento de los estudiantes, más aún cuando se trata de aprender un idioma extranjero, como el inglés.

Para Campayo R. (2007) quien sostiene que, la enseñanza del Idioma Inglés es un proceso complejo ya que implica definir una apropiada metodología que facilite al aprendiz el desarrollo de sus habilidades lingüísticas. Además, la forma de enseñar está relacionada con la utilización de los recursos y medios didácticos, esto significa que existe una estrecha relación entre la metodología aplicada y los medios audiovisuales utilizados en el aula para una enseñanza eficaz.

Al respecto es importante, esta investigación dado que se enfoca en la idea de proveer medios audiovisuales dinámicos a los docentes de hoy, lo cual permitirá razonar, explicar y experimentar la relación que existe entre los medios audiovisuales y el aprendizaje del idioma inglés, y con ese análisis buscar soluciones a los problemas comunes que encontramos en clase como el bajo rendimiento académico y el poco interés ante el idioma. De esta manera comienza nuestra investigación.

Por consiguiente, el objetivo del presente trabajo de investigación es determinar la relación existente entre los medios audiovisuales y el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

La descripción del trabajo de la presente investigación consta de cinco capítulos: El primer capítulo I, puntualiza el planteamiento del problema dentro del marco de coherencia y relación de variables, formulación del problema, justificación, objetivos, conceptos básicos y antecedentes de la investigación.

El segundo capítulo II, aborda los fundamentos teóricos científicos, las bases teóricas, en relación a las principales variables de estudio.

En relación al tercer capítulo III, trata el tema del marco metodológico, hipótesis de estudio, variables de la investigación, tipo y diseño de investigación, población y la muestra, las técnicas e instrumentos para la recolección de datos, así como también el procesamiento y análisis de datos.

En el cuarto capítulo IV, se desarrolla los resultados de las variables de estudio y la comprobación de hipótesis (discusión).

Y con respecto al quinto capítulo V, se plantea las conclusiones y las recomendaciones efectuadas en el desarrollo de la investigación. Finalmente se adiciona las referencias bibliográficas utilizadas en el desarrollo del estudio.

CAPITULO I

EL PROBLEMA

1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Se presenta una pregunta clave para identificar el problema y la relación de dos grupos de estudiantes para tener un alcance acerca de la efectividad de los medios audiovisuales en el aula.

¿Hay diferencias relevantes entre los estudiantes de 4° Grado de Secundaria “A” y “B” con el resto de estudiantes del mismo grado que no estudian inglés con los medios audiovisuales?.

Estamos inmersos en la sociedad del conocimiento, una sociedad globalizada donde el aprendizaje del idioma inglés se problematiza por no contar con los recursos y métodos apropiados para el aprendizaje fácil y rápido.

A nivel mundial vemos trabajos de investigación como es en el caso de Rodríguez (2013) quien enfatiza el uso de los medios audiovisuales como herramienta en una Educación Bilingüe. El estudio del idioma inglés forma parte en la preparación de profesionales del futuro. Las tecnologías forman parte de las vidas de todos.

Como vemos en el caso de los recursos audiovisuales en la enseñanza del idioma inglés desde el nivel básico al intermedio en todos los grados de secundaria, se utilizan contando con las instrucciones del caso a lo que se refiere a la teoría gramatical del idioma inglés y en cuanto a la práctica se hace uso de los medios auditivos, visuales y/o audiovisuales.

A nivel nacional se puede citar a Morales (2007) en su investigación titulada “Relación entre comprensión de lectura en español y aprendizaje del idioma inglés”, Morales indica la relación existente entre la comprensión de lectura en español y el aprendizaje del idioma inglés en todos los estudiantes de educación secundaria. Se ha determinado que no existe diferencia en cuanto a la comprensión de textos informativos y científicos de parte de alumnos varones y mujeres.

Los materiales audiovisuales ayudan y perfeccionan la enseñanza de idiomas extranjeros, como el inglés, dándose ventajas para el docente que los utiliza como para los estudiantes que sienten que pueden aprender un idioma con ellos.

Dentro del proceso de enseñanza aprendizaje del idioma de inglés, existen instituciones que para su enseñanza, se centran en la utilización del texto y lo siguen al pie de la letra sin dar paso a la creatividad por parte de los docentes, entonces se hace necesario que en el trabajo de aula además de presentar modelos, se realicen ejercicios donde se utilicen los medios audiovisuales.

En el caso, de la institución educativa Coronel Bolognesi de Tacna, se ha podido observar que existen dificultades del idioma inglés en la comunicación oral tales como en la pronunciación, entonación y fluidez. Los alumnos en un gran porcentaje no extraen los detalles relevantes del texto escuchado, no intercambian información relacionada al tema tratado manteniendo coherencia y corrección lingüística. En la comunicación escrita no utilizan muchas estrategias adecuadas para la comprensión de textos, no reconstruye el sentido del texto. La redacción de los alumnos en esta Institución Educativa del idioma inglés le falta mayor coherencia y corrección.

Por lo tanto, considero que mediante este proyecto de investigación, el uso de los medios audiovisuales (televisor, DVD, CD, flash cards, etc.) facilitará el aprendizaje viendo que ellos tienen un rol importante dentro del proceso de aprendizaje del inglés. De hecho, contribuyen al desarrollo instruccional.

Los medios audiovisuales como tal funcionan como una herramienta al alcance del docente de inglés, consciente de dar una enseñanza de calidad.

1.2. FORMULACION DEL PROBLEMA.

1.2.1. Interrogante principal.

¿De qué manera los medios audiovisuales se relacionan con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de 4to grado A y B de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016?

1.2.2. Interrogantes secundarias:

- a) ¿Cuál es la frecuencia y uso que se les da a los medios de audio en los estudiantes de las secciones A y B del 4to. grado de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna?
- b) ¿Cuál es la frecuencia y uso que se les da a los medios visuales en los estudiantes de las secciones A y B del 4to. grado de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna?
- c) ¿Existe relación entre los medios audiovisuales y el aprendizaje de inglés de los estudiantes de las secciones A y B del 4to. grado de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, año 2016?

1.3. JUSTIFICACION DE LA INVESTIGACION.

El desarrollo de esta investigación, es necesario para que la Institución Educativa Pública “Coronel Bolognesi” de Tacna; desarrolle y aplique nuevas estrategias didácticas para mejorar la transmisión del aprendizaje del área curricular de inglés y con ello obtener una visión futurista, acercándose al crecimiento y desarrollo como comunidad educativa rumbo a la excelencia.

Estamos en una realidad que no es ajena a los centros educativos de la ciudad de Tacna, ya que forman parte de ella, los medios audiovisuales no son utilizados y no están al alcance de los alumnos, tampoco los puede tener en el hogar o en otros sitios.

Por consiguiente, el desarrollo del trabajo de investigación se justifica por dos razones:

Justificación teórica; el estudio a profundidad con sus técnicas y procedimientos y su incidencia en el aprendizaje del idioma inglés, nos dará nueva información y conocimiento de la interrelación entre los medios audiovisuales; así como, aportará nuevo material teórico-sistematizado con relación al aspecto evaluativo y de retroalimentación para la mejora del aprendizaje del idioma de inglés. También se puede considerar que los fundamentos filosóficos, psicológicos y pedagógicos que se relacionan con los medios audiovisuales en el proceso de aprendizaje; en este caso el idioma inglés; lo cual dará el soporte teórico a esta investigación.

Justificación metodológica; motivará nuevas líneas investigativas en el terreno pedagógico-educativo y de desarrollo personal enfocado en el aprendizaje del inglés, y a su vez basado en dos pilares; profesores y estudiantes.

Así mismo, el desarrollo del trabajo de estudio es de gran importancia, ya que la enseñanza del inglés en Perú y tomando en cuenta el potencial que ofrecen los medios audiovisuales tales como: imagen, sonido, videos, láminas, diapositivas y entre otros; permitirán facilitar el aprendizaje del idioma inglés dando lugar al acceso a grandes cantidades de aprendizaje activo y significativo utilizándose métodos, técnicas, estrategias para el dominio de la lengua inglesa.

Por tanto, el estudio de investigación permitirá contribuir con el incremento del conocimiento científico y teórico; así como también demostrar la eficiencia del uso de los recursos audiovisuales en el aprendizaje del idioma inglés en las aulas

educativas. La cual pasará a ser parte de la base científica, que podrán ser usados como material de consulta, por los profesionales de educación de la asignatura de inglés y de otros profesionales; a fin de que tomen medidas correctivas para lograr la calidad de enseñanza en el servicio educativo.

1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACION

1.4.1. Objetivo general.

Determinar de qué manera los medios audiovisuales se relacionan con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del Cuarto Grado A y B de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

1.4.2. Objetivos específicos:

- a) Establecer la frecuencia y el uso que se les da a los medios de audio en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes de las secciones A y B del 4to. grado de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.
- b) Establecer la frecuencia y el uso que se les da a medios visuales en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes de las secciones A y B del 4to. grado de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.
- c) Determinar si existe una relación entre los medios audiovisuales y el aprendizaje de inglés de los estudiantes de las secciones A y B del 4to. grado de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, año 2016.

1.5. DEFINICIONES OPERACIONALES

Aprendizaje.- Proceso de adquisición de conocimientos, habilidades, valores y actitudes, posibilitado mediante el estudio, la enseñanza o la experiencia. Dicho proceso puede ser entendido a partir de diversas posturas, lo que implica que existen diferentes teorías vinculadas al hecho de aprender. (Díaz, F. 1998).

Comunicación.- un proceso de intercambio, acción compartida, práctica concreta, interacción, y no sólo un proceso de transmisión de mensajes. (Brönstrup, C.; Godoi, E; & Ribeiro, A. 2007 p.31.)

Educación: La educación puede definirse como el proceso de socialización de los individuos. Al educarse, una persona asimila y aprende conocimientos. Cada ser humano/ hombre/mujer termina siendo a través de la educación una cultura individual en sí mismo. (Aníbal L. 2007 p.6)

Enseñanza: el concepto de enseñanza como un proceso creativo y la aportación de seguridad psicológica para el maestro. Reyes B.(2003 p.10) nos dice: “Es un placer emprender las funciones con una mente abierta, una actitud creativa hacia los problemas, y el deseo de considerar los aspectos del proceso de enseñanza creativa tanto a nivel intelectual como afectivo”.

Estrategias de aprendizaje: Según Manzano C. & Hidalgo D. (2009) dice de ellas: ”Organización de ideas, pensamientos o comportamientos que los

estudiantes utilizan para ayudar a la comprensión en el aprendizaje de un material nuevo”.

Audiovisual.- Se dice especialmente de métodos didácticos que se valen de grabaciones acústicas acompañadas de imágenes ópticas. (Rae, 2011)

Medios audiovisuales: los recursos audiovisuales necesitan cuidados y un mantenimiento especializado que, en gran parte, sólo puede realizar los servicios de asistencia técnica, aunque hay cosas como el cableado, reposición de lámparas y fusibles, etc., que puede hacer cualquier profesor o los propios alumnos de cierta edad, nos dice Martínez S. 2003 p. 21.

Medios auditivos: los materiales auditivos al igual que otros materiales didácticos, nos resultan de gran utilidad al momento de impartir contenidos, facilitando la enseñanza y el aprendizaje, dentro de un contexto educativo, estimulando la función de los sentidos, en este caso del auditivo, para acceder de manera fácil a la adquisición de conceptos habilidades, actitudes o destrezas, esto así lo manifiesta Cedeño H. 2015.

Medios visuales: todos los nuevos medios visuales puedan catalogarse como medios técnicos y que exige atender brevemente la vertiente técnica y organizativa del intercambio de signos en la escuela lo dice Llorente Cámara, E. 1998 p.71. Es decir, los medios visuales expresan mensajes a través de

imágenes, combinándolas con la palabra escrita y con objetos reales existentes en el entorno.

1.6. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

Para la fundamentación de los antecedentes del estudio, se ha encontrado trabajos de investigación y/o informe de tesis relacionados al presente problema planteado, y que se relacionan directamente con las variables de estudio.

Nivel internacional

Bustos Flores, P. et al (2012) en su trabajo de investigación realizado sobre "*El uso de materiales audiovisuales y su influencia en el aprendizaje del idioma inglés*". Universidad del Bio Bio; Facultad de Educación. Chiclan, Chile. El diseño de la investigación fue de Cuasi-Experimental; este trabajo aparece debido a los bajos resultados en las aplicaciones de los test SIMCE dentro del país chileno a la par que el gobierno insiste en superar el nivel de aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes chilenos; por ello invierte en caros recursos. Esta investigación se fundamenta en diversas investigaciones bibliográficas, aplicación de test de la Universidad de Cambridge y encuestas, en un centro educativo particular-subvencionado y/o encargado de averiguar el nivel de inglés de los alumnos. Los resultados de esta investigación se dan contando con los instrumentos: encuestas y test; éstos dan una información importante y de gran significado sobre la relación entre los alumnos y los materiales audiovisuales que darán ayuda a los docentes de la asignatura de inglés a perfeccionar su enseñanza.

Cubriendo las expectativas, los estudiantes del nivel socioeconómico alto rinden más. Por citar un ejemplo, en un curso de 40 alumnos del grupo socioeconómico alto, 26 alumnos obtienen certificación de inglés, mientras los alumnos de un sector socioeconómico bajo, no logran tal certificación.

Robalino Lovato V. (2013) en su trabajo de investigación sobre *“Incidencia de los Recursos Didácticos Audiovisuales para mejorar la Expresión oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de educación Básica de la Unidad Educativa Técnica Vida Nueva”*. Universidad Central del Ecuador, Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de Educación. Quito-Ecuador, el objetivo de la investigación fue determinar la influencia de los recursos de audio y video a través de estrategias, técnicas y metodologías para desarrollar y mejorar la competencia comunicativa. El diseño de la investigación fue de Exploratorio y Descriptivo. La población estuvo conformada por un docente y 91 estudiantes de Educación Básica. Se aplicó un cuestionario dirigido a estudiantes con la finalidad de evaluar recursos didácticos audiovisuales, que determinó que se hizo uso de los recursos audiovisuales, en el desarrollo del aprendizaje del inglés que de los textos a un 50%. No hay mucho estímulo visual y auditivo. La gran mayoría de alumnos tienen problemas en la comunicación oral en este idioma. Pasando el 50% que fueron observados no estudian con videos de inglés. Las posibilidades para familiarizarse con la lengua sajona son evidentemente algo lejanas. Los alumnos también tienen problema con la habilidad auditiva, y esto se refleja en un proceso de observación. La práctica de ejercicios en el aula no son del todo suficiente un poco más de la mitad afirma que rara vez utilizan de los textos de estudio los recursos de audio y de video en el proceso de enseñanza aprendizaje

del idioma inglés. Los estudiantes reciben poco estímulo visual y auditivo. La mayor parte de los estudiantes presentan problemas en la producción oral, tienen dificultad de reproducir sonidos y palabras propios del idioma inglés. Más de la mitad de los estudiantes observados no ven videos en inglés. Se puede evidenciar las probabilidades de familiarizarse con el idioma son limitadas. Los estudiantes observados tienen dificultad de comprensión auditiva. Los ejercicios que se realizan dentro del aula no son del todo suficientes, el entrenamiento auditivo necesita tiempo para lograr su habilidad, la mayoría de estudiantes oyen la música en inglés. Las canciones son auténticas y proporcionan un contenido de enseñanza en idioma inglés, les agrada a los estudiantes y tienen facilidad para integrar el léxico y su estructura.

Rocillo de Pablo C. (2014). Tesis de investigación realizada “*El uso de elementos audiovisuales en la Enseñanza del Inglés*”. (Trabajo de grado). Universidad de Valladolid. Escuela de educación de Soria. España. El objetivo del estudio fue determinar la relevancia de los medios audiovisuales como medios didácticos en la clase de inglés y esto hace que se consiga un contexto real en la enseñanza de un idioma extranjero. Se efectuó la búsqueda de la documentación en el tema mediante diversos libros, artículos, diferentes páginas webs, escogiendo y sacando las ideas más significativas, tomando nota de todas las referencias bibliográficas empleadas. El autor del trabajo de investigación llega a los siguientes resultados: Con la investigación para el marco conceptual sobre los recursos audiovisuales en el aprendizaje del inglés, se logró ampliar conceptos y/o teorías sobre estos recursos para la práctica docente en idiomas, esto permitiría la mejor

manera de utilizarlos sabiendo a la vez sus ventajas y desventajas. El rol del docente, al aplicar estas herramientas didácticas es de suma importancia. Con esta Tesis llegamos a conclusiones como si se utilizan los medios audiovisuales adecuadamente se logrará la mayor motivación del alumno y su participación será más dinámica. La enseñanza efectiva y competente del idioma inglés está supeditada del uso correcto de los medios audiovisuales para lograr las competencias planteadas en la Programación Curricular de esta área.

A nivel nacional

Pérez Salazar, N. (2014) en su tesis desarrollado sobre "*Influencia del uso de la plataforma educaplay en el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos en el área de inglés en alumnos de 1er. año de secundaria de una institución educativa particular de Lima*". (Tesis de posgrado). Pontificia Universidad Católica del Perú, Escuela de posgrado. El objetivo del estudio fue, determinar la influencia del uso pedagógico de la plataforma "Educaplay" en el desarrollo de las capacidades de comprensión lectora y producción de textos en la lengua inglesa en los alumnos de 1er. año de Secundaria pertenecientes a una institución educativa particular de Lima. Este estudio se da a nivel explicativo, de diseño cuasi experimental, así fue desarrollado. Tiene como finalidad principal elucidar y dimensionar la relación que hay entre las variables que vienen a ser: el uso de la plataforma Educaplay con el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos del idioma inglés. Fue aplicado en dos grupos, un grupo de control y otro experimental en alumnos del 1er. año de Secundaria de una institución educativa particular de Lima. Las muestras de estudio fueron constituidas bajo un

muestreo aleatorio simple, tanto para el grupo experimental como el de control. Para la recolección de datos, se usaron las técnicas de observación, encuesta y entrevista. Los instrumentos que se tomaron en cuenta y fueron usados son: la lista de cotejo, el cuestionario a los alumnos y el guión de entrevista para los profesores. Se hizo la aplicación de un pre-test y pos-test para reflejar el rendimiento académico antes y después de trabajar con la plataforma Educaplay. El autor del trabajo de investigación arribó a los siguientes resultados: A nivel global los grupos de control y experimental, muestran que este último aumentó sus resultados en el post-test después de laborar diversas actividades dentro de la plataforma "Educaplay", estos resultados se los comparó con los resultados del grupo de control, y éste no avanzó académicamente por continuar trabajando con metodología tradicional para adquirir mayor conocimiento en el idioma inglés.

Habiendo analizado los resultados de la investigación, se concluye que los resultados obtenidos con referencia a la influencia del uso de la plataforma para desarrollar la capacidad de comprensión de textos, vemos que el porcentaje de influencia fue mínimo, y teniendo un mayor porcentaje de variabilidad en el post-test en esta capacidad. Y los resultados del post-test demuestran que el uso de la plataforma "Educaplay" ayudó en un porcentaje mínimo el rendimiento académico del grupo experimental.

Amaro Morales C. Borda Yaranga V. & Toribio Pilco M. (2013). Trabajo de tesis realizado *“Los recursos audiovisuales y su relación con el aprendizaje del idioma Ingles en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan de*

Lurigancho, 2013.” Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades. Lima-Perú. El objetivo del trabajo del estudio fue establecer la relación entre los recursos audiovisuales y el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan De Lurigancho, 2013. Tipo de investigación descriptiva y de diseño correlacional. Se aplicó un cuestionario y una prueba o test de inglés. La población estuvo conformado por 50 estudiantes de nivel básico. El autor del trabajo de estudio arribó a las siguientes conclusiones: Los medios audiovisuales tienen relación significativa con el rendimiento en el idioma inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan de Lurigancho, 2013. El empleo del televisor tiene relación estrecha con el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan de Lurigancho, 2013. De igual manera el uso del video tiene relación alta y significativa con el aprendizaje del inglés en los alumnos del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan de Lurigancho, 2013. El uso del proyector multimedia se relaciona significativamente con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan de Lurigancho, 2013.

Con referencia de la investigación, determinamos: los medios audiovisuales deben ser complementados con las indicaciones dadas en forma oral por el docente. Debe ser el docente entrenado para el uso adecuado de los recursos audiovisuales, con la finalidad de aumentar la calidad de la enseñanza y aprendizaje del inglés en las comunidades educativas.

Cortez Ruiz J., Moenos D. Pereira Saadra R. (2013). En su tesis desarrollado *“Uso de Materiales Educativos y su relación con el aprendizaje del idioma Ingles, en estudiantes del tercer Grado de Secundaria, Institución educativa Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2013”* (Tesis de pregrado) Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades. Iquitos – Perú. La investigación tuvo como objetivo: Explicar la importancia del uso de los materiales educativos en el proceso de aprendizaje del idioma inglés en estudiantes del tercer grado de educación Secundaria, institución Educativa “Rosa Agustina Donayre de Morey”. El tipo de investigación el descriptivo – correlacional. La población estuvo conformada por todos los estudiantes del 3° grado de secundaria de la Institución Educativa “R.A.D.M”. Las técnicas que se emplearon en la recolección de los datos fueron: Observación y la Encuesta. El autor de la tesis arribo a las siguientes conclusiones:

En lo referente a los materiales impresos (Visuales), 35,9% opina que el uso de materiales impresos nunca se constituye en un recurso facilitador en la enseñanza del idioma Inglés. En lo referente a la Atención, 43,8% los estudiantes opinaron que durante el proceso de aprendizaje siempre logra adquirir conocimientos básicos en el idioma inglés. En lo referente a la Comprensión, 46,9% de estudiantes opinaron que durante el proceso de E-A el profesor siempre recoge los saberes previos como una estrategia metodológica. En lo referente a la memorización, 31,3% de estudiantes opina que después del dictado de las clases de inglés a veces logra recordar los conceptos básicos del idioma inglés. Así mismo se determinó que un 95% de confianza, que los materiales educativos se relacionan en forma positiva con el aprendizaje del Idioma Inglés en estudiantes del 3° grado de secundaria de la institución educativa “Rosa Agustina Donayre de Morey” al obtener $X^2 C= 24,94$ es

mayor que $X^2_{tab} = 12,6$ además $p = 0.000 < \alpha = 0.05$; existe relación entre las variables de estudio.

CAPITULO II

FUNDAMENTOS TEORICO CIENTIFICO

2.1. Medios audiovisuales.

2.1.1. Definición de medios audiovisuales

Los medios audiovisuales son un conjunto de técnicas visuales y auditivas que apoyan la enseñanza, facilitando una mayor y más rápida comprensión e interpretación de las ideas. La eficiencia de los medios audiovisuales en la enseñanza se basa en la percepción a través de los sentidos. Así se refiere de estos medios audiovisuales Corrales, M. y Sierras, M. 2002, p.83.

Lo dicho por Corrales y Sierras (2002) nos permite llegar a la conclusión de que los medios audiovisuales brindan gran ayuda a la comprensión e interpretación de ideas sensorialmente.

Según García A., Muñoz V., & Repiso (2008), dice que:

Se denomina recursos audiovisuales aquellos que integran los códigos visuales (imagen fija, imagen en movimiento) y los auditivos (lenguaje oral, música, efectos sonoros...). Los materiales de estas características más empleados en el ámbito educativo son los montajes audiovisuales (conjunto de imágenes fijas

proyectadas-elaboradas manualmente o captadas mediante una cámara fotográfica, sincronizadas con una banda sonora- narración y/o música) y los videos (videogramas) (p.62).

Esta clase de materiales audiovisuales serán utilizadas para proyectar imágenes audiovisuales de muy buena calidad, tanto en imagen fija hechas a partir de fotografías o en movimiento, auditivos (oral, música o efectos y videos).

Por su parte Monclus, A. (2008) define a los medios audiovisuales como “los medios técnicos de representación que permiten ampliar las capacidades propias de los sentidos de la vista y el oído. Amplían estos sentidos en sus dimensiones espacial y temporal”(p.25).

Al respecto Gonzales A. (2003, p.17), sostiene que, “los materiales audiovisuales son recursos técnicos que se emplean en el proceso de enseñanza – aprendizaje y que combinan la imagen con el sonido en una armonía tal que su lenguaje es más estimulante, complejo, agresivo y provocador que el lenguaje verbal”.

En este contexto, se puede decir que los medios audiovisuales vienen a ser un grupo de técnicas visuales y auditivas muy favorables para desarrollar las capacidades a lo largo del aprendizaje de los estudiantes de las instituciones educativas.

2.1.2. Teoría de los medios audiovisuales

Según Rodino (1987) “los medios audiovisuales deben ser considerados, desde una perspectiva distinta: no se trata de usarlos para reforzar la pedagogía tradicional, también ella es buena medida elitista; sino de emplearlos en la construcción de una pedagogía nueva, básicamente comunicativa, participativa, democrática”. (p.47). Nos quiere decir Rodino que los materiales audiovisuales se deben relacionar con el contexto social que está influenciado por la amplia información, la que estimula la participación dinámica en nuestro medio.

Corrales y Sierras (2002 p.37). Nos dice que: “a través de la historia que los Medios Tradicionales son aquellos que con mayor frecuencia se han venido utilizando en la enseñanza. Los Medios Tradicionales se caracterizan por ser de fácil manejo y uso. El formador no tiene que emplear un tiempo excesivo para su aprendizaje y su puesta en práctica. Son medios de bajo costo, se pueden emplear en diferentes contextos, además de adaptarse fácilmente a las características y necesidades de la mayoría de los alumnos. Los Medios Tradicionales se clasifican en: Pizarra, Retroproyector, Papelógrafo, Cartel, Diapositivas, Material Escrito y Fotografía”.

Según Burbules N. (2006) manifiesta: “la definición de audiovisual ha variado con el tiempo, generalmente se ha usado el término para designar materiales distintos a las expresiones verbales en la forma de manuscritos e impresos que han tenido preferencia en el desarrollo de los archivos y las bibliotecas. En su sentido más amplio, el término incluye objetos que han coleccionado de manera tradicional tanto los museos como las bibliotecas y, más recientemente, las ludotecas. En un

sentido más restringido el término cubre solo registros visuales y sonoros en los que se especializan discotecas, fonotecas, fototecas, mapotecas, videotecas y más recientemente unidades de cómputo que hacen uso intensivo de programas de multimedia para efecto de enseñanza”.

Por su parte Adame, A. (2009) indica: “los materiales audiovisuales se han considerado desde hace tiempo como un importante recurso educativo, ya que la mayor parte de la información que reciben las personas se realiza a través del sentido de la vista y del oído. Una de las razones para el uso de imágenes, figuras, diagramas en el proceso educativo es que resultan motivadoras, sensibilizan y estimulan el interés de los estudiantes hacia un tema determinado. En ese contexto, es de suma importancia que los docentes estudien o sean capacitados en el manejo y uso de estas herramientas audiovisuales”.

2.1.3. Clasificación de los medios audiovisuales.

Hay bastantes autores que han hecho clasificaciones a los medios audiovisuales ordenadamente. Presento en este trabajo a los autores Agüaded, J.I. y Martínez-Salanova, E. (1988), entre otros, dan algunas clasificaciones.

Dichos autores, arriba mencionados, proponen su propia clasificación mencionando a aquellos medios permisibles en la docencia en la enseñanza de idiomas extranjeros. Estos autores también mencionan a aquellos medios aptos y no aptos para mis fines como diapositivas, MP3, transparencias y libros.

- a) *Medios acústicos*. Son los que estimulan al sentido del oído, familiarizando al alumno con el idioma extranjero, por ejemplo el inglés. Estos medios acústicos pueden ser: radio, casete, CD o MP3.
- b) *Medios visuales*. El alumno estimula el sentido de la vista, observa diapositivas, transparencias, libros, fotografías, mapas, carteles, posters, etc
- c) *Medios audiovisuales*. Integran estímulos acústicos y estímulos visuales, propiciando interactuar a los estudiantes. Se menciona una subdivisión de más profundidad y de importancia que dará paso al desarrollo de la propuesta didáctica. Podemos citar a la televisión, el ordenador, el proyector, las tabletas y las pizarras digitales interactivas; y también tendríamos los programas, las series, las películas y los documentales.

Los medios audiovisuales se han formado mediante la combinación de dos subcódigos no iguales, unidos por los elementos significativos y de codificación de la imagen y del sonido para crear un código nuevo viniendo de la combinación de los anteriores subcódigos.

Fuente: “Los medios didácticos en la enseñanza universitaria”. Juan Luis Bravo Ramos. Madrid. Febrero 1998 (p.30)

Alcántara & Ayala (2004, p.112) presentan esta clasificación de materiales audiovisuales basándose en el canal de percepción:

MEDIOS	PERCEPCION	SOPORTE
Visuales	<ul style="list-style-type: none"> - Medios impresos - Máquinas de enseñar - Computadoras - Diapositivas - Transparencia - Franelógrafo, Carteles, murales y rotafolio. - Pizarrón. 	Material Auto instructivo Textos Cuadernos Revistas, Periódicos Material simbólico: mapas, planos, gráficos estadísticos.
Auditivos	<ul style="list-style-type: none"> - Palabra hablada exposición. - Dialogada. - Radio. - Cintas grabadas. - Discos. - Teléfonos. (teleconferencia). - Video. - Televisión. - Sonovisos. - Presentaciones didácticas de proyecciones fijas o series. - Teleconferencia. - Video Conferencia. - Cine. - Presentaciones didácticas en la computadora. - Hipertexto. - Multimedia. - Video interactivo informáticos. 	
Audiovisuales	<ul style="list-style-type: none"> - Medios Informáticos. - Televisión. - Video. - CDs. 	

	<ul style="list-style-type: none"> – Internet. – Intranet – Correo electrónico – Chat. – Internet y Chat. – Teleconferencia vía Internet. – Ambiente virtual de aprendizaje. – Telemáticos. 	
--	---	--

Fuente: elaborado por Alcántara, J. y Ayala, A. (1981).

En consideración a la propuesta que hacen los autores en relación a la clasificación de los materiales audiovisuales, se ha adecuado esta clasificación a sus dimensiones.

2.1.4. Dimensiones de los medios audiovisuales.

2.1.4.1. Medios auditivos.

Como cualquier medio didáctico, los medios auditivos ayudan a entrenar al oído frente al estímulo de voces en idioma extranjero. De aquí podemos hablar del “Ear Training” (Entrenamiento auditivo) a través del Laboratorio de Idiomas (Language Lab). Este laboratorio permite desarrollar habilidades y/o capacidades auditivas mediante la aplicación de estrategias netamente exclusivas para ser trabajadas para la capacidad auditiva (Listening comprehension).

Podríamos presentar dos grupos de medios auditivos:

- Uno de ellos donde el sonido es estímulo para reconocimiento y/o identificación de las palabras, frases y oraciones, lo que vienen a ser mensajes orales;

éste sonido proviene del ser humano. Este sonido nos da los medios técnicos, por ejemplo: la cinta magnética, el tocadiscos, MP3, casete, los CDs, la radio, etc.

- Otro grupo de sonidos proviene del sonido en medios naturales captados en directo de la experiencia o de la interacción con el ambiente, por ejemplos: el sonido de las aves, los instrumentos musicales y los sonidos de nuestro corazón al latir.

Para esta Tesis se ha tomado en cuenta los materiales auditivos que a continuación se mencionan:

a) Disco compacto de audio o Cd-audio: El disco fonográfico de metal de pequeño formato, cuya grabación y reproducción se efectúa por procedimientos ópticos. Este disco, que mide 10,7 cm de diámetro y 1,2 mm de espesor, está grabado por una sola cara y admite hasta una hora de reproducción continua. Se lee mediante un haz de láser, siendo mucho más duradero y fiel en la reproducción del sonido que los discos tradicionales.

b) Grabaciones: Es una caja que contiene una bobina con una cinta magnética que se arrolla sobre otra bobina situada al lado de la primera, de forma que en su recorrido dicha cinta es leída o grabada por un cabezal magnético situado en el exterior (es el grabador o magnetófono). El grabador/reproductor de casetes. Los grabadores/reproductores de casetes permiten la grabación de sonidos

procedentes del micrófono en los casetes y su posterior reproducción a través de los altavoces. Así mismo, los casetes pueden manipularse fácilmente: se pueden grabar, añadir efectos sonoros, recortar un fragmento demasiado largo, añadir información y comentarios. Abren grandes posibilidades al desarrollo de la creatividad y expresión de los estudiantes. Estos pueden grabar su voz para escucharse y mejorar la dicción (entonación, pronunciación, rapidez...), canto, etc.

- c) **Radio:** La radio no solo se considera un recurso pedagógico; sino también, como un instrumento para el estudio de los tipos de lenguajes e idiomas, educación de la voz, creación y montaje de textos radiofónicos, el aprendizaje de la lengua, la lectura y la expresión oral, el desarrollo de la capacidad de improvisación, el dominio de la entonación y de la dicción, son algunas de las ventajas que posee dicho recurso como estrategia de aprendizaje, realizar una función social manteniendo programas educativos y de entretenimiento cultural, además de ser una opción profesional futura para los estudiantes.

En la escuela, la radio puede ser tanto utilizada como recurso tecnológico, aprovechando la programación de alguna emisora, como oportunidad para desarrollo de competencias y habilidades ligadas a la capacidad de producción de textos, adaptación de lenguajes, entretenimiento en la dicción, etc.

2.1.4.2. Medios visuales.

“La visión es el recurso perceptivo que proporciona más información del ambiente, por ello no se puede poner en tela de juicio que la alteración grave de este sistema representa en el comportamiento de los sujetos afectados”, esto nos manifiesta López, M. 2004 p.152, al respecto de los medios visuales.

La vista es el sentido que nos permite la percepción de todo lo que nos rodea, por ello nos da información.

Los medios visuales en la educación se han analizado de varios puntos de vista. Se hace una diferencia entre la enseñanza de los materiales visuales y los materiales visuales, éstos últimos son tratados como objeto de aprendizaje, utilizado para enseñar o lograr índices de conocimiento en el alumno, como por ejemplo análisis de la publicidad, creación de mensajes, textos en el idioma inglés, etc.

Si citamos a los materiales visuales para enseñar, son medios didácticos usados por los docentes en el aula con duración prolongada o no de uso, pueden ser materiales informativos, ilustrativos y experimentales. Sirven de gran apoyo al docente y para la mejor captación y comprensión del alumno. Por ejemplo: pizarrón, rotafolio, franelógrafo, diapositivas, videos, flash cards, etc.

Es importante saber que los medios audiovisuales son medios principalmente de apoyo a la expresión oral. Los medios audiovisuales son tomados como refuerzo, como medio complementario, a veces pueden ser sustituto del docente.

Los materiales audiovisuales nos permiten:

- Presentación de temas y conceptos objetiva y claramente.
- Da al estudiante diferentes medios para la adquisición del aprendizaje.
- Estimulación al interés y a la motivación grupal.
- Promueven la participación de los alumnos para acercarse a la realidad y reflejar aprendizaje significativo.
- Acercarnos a estar en comunicación.
- Complementar a las técnicas pedagógicas.
- Economía de tiempo.

Se puede considerar a los siguientes medios:

a) Computadora: Constituye una herramienta de poder y versatilidad que hace de los estudiantes receptores pasivos en estudiantes activos, dentro del proceso de aprendizaje, debido a que el estudiante puede fácilmente relacionar distintas clases de información, personalizando la educación, al lograr que cada alumno avance según su ritmo de aprendizaje.

Sin embargo, la mera aplicación de la computadora en la educación no asegura la formación de mejores estudiantes si no van guiados y acompañados por el docente. En ese sentido, el profesor debe seleccionar el material a estudiar a través del computador. Para esto es necesario que seleccione una metodología adecuada de estudio, de aprendizaje y evaluación, con el fin de que la información que reciban no se convierta en

un simple libro animado o que reciban exagera información que aporte demasiado a su formación personal.

Por sobre todo, el docente tendrá la precaución no sólo de examinar cuidadosamente los contenidos de cada material a utilizar para detectar posibles errores, omisiones, ideas o conceptos equívocos, sino que también deberá fomentar entre los alumnos una actitud de atento juicio crítico frente a ello.

b) Diapositivas: En el año 1961, aparece la diapositiva con un elevado nivel de iconocidad, se constituye como el medio más idóneo con fines representativos de la realidad. Pero la instalación, y en general, las condiciones de proyección dificultan su uso. En opinión de algunos, la diapositiva es un recurso pasado de moda, empero a esto, es fundamental cuando se necesita iconocidad y sustituyen circunstancialmente, por ejemplo, en algunos foros, al retroproyector, algunos dicen en forma obligatoria.

Ventajas:

- De fácil uso y poco costo.
- No requiere de mucha oscuridad.
- De fácil confección.
- Capta la atención de los estudiantes.
- De uso individual y/o grupal.
- Proporciona texto e imagen.

Desventajas:

- Sensibles a estropearse por su frecuente uso.
- Susceptible a perder cierta relación del alumno con el profesor.
- No están disponibles todas las aulas para su uso.

c) **Flash card:** según Johnson K.(1998), citado por Gonzales (2013, p.23), expone que las flash cards son un material didáctico de uso común en las clases de inglés a niveles de Educación Básica y Educación Infantil. Éstas sirven para presentar nuevo vocabulario y para repasar y afianzar el vocabulario ya estudiado. Se puede utilizar al principio de la sesión, como primer contacto y punto de enlace con la sesión anterior y durante o al final de la misma para repasar el vocabulario visto con anterioridad. Las flash cards son útiles en cualquier momento del estudio más aún de un idioma extranjero, denotando la factibilidad para realizar un sinnúmero de actividades individuales, en pareja o grupales y es altamente motivadora, participativa para los estudiantes

En el aprendizaje de una lengua extranjera como es el caso del idioma inglés, requiere del entrenamiento de las cuatro destrezas básicas de la comunicación: listening, speaking, reading y writing, las cuales se presentan como el principal objetivo de la enseñanza del inglés, en este sentido el aprendizaje del vocabulario a través del uso de las flash cards incide directamente con la adquisición de las cuatro destrezas. Éstas desarrollan las

destrezas receptivas del lenguaje escuchar y leer y las destrezas productivas escribir y hablar.

Ventajas de usar flash cards:

Tomando en cuenta características y funciones tanto del maestro como del estudiante se establece los siguientes aportes del uso de flash cards:

- Propician aprendizaje interactivo y entrenamiento para los diferentes niveles de la educación.
- De bajo costo y pueden ser hechos por los docentes en conformidad a las lecciones planificadas.
- Manipulables y fáciles de guardar.
- Versátiles en su uso con fines didácticos y de acuerdo a las capacidades del estudio del idioma.

Las flash cards juegan gran rol en las habilidades de Hablar (Speaking) y de Escribir (Writing). Asimismo, motivan al alumno a estar activo en el aprendizaje de L2. Contribuyen al contexto en el cual el idioma está siendo usado. Traen el mundo a la clase; ejemplo: una escena en la calle, un objeto particular: un tren. Estos medios pueden ser descritos en una forma objetiva. Sirven de apoyo para responder a las preguntas. Por su versatilidad las flash cards pueden usarse con gran efectividad como por ejemplo para estimular y proveer información para ser tomada en cuenta en una conversación, discusión o narración.

- d) **Televisión:** Se utiliza para fines demostrativos, proyecta contenidos variados, de temáticas diferentes y no sólo a lo referido para la enseñanza de idiomas.

Se hace necesaria la selección de éstos contenidos para tener una calidad que conlleve a lograr un aprendizaje.

La televisión lleva de por sí fines educativos, informativos y de entretenimiento, de amplio espectro. Favorece a la socialización en el aula, a la igualdad de participación de los estudiantes. Cabe destacar la labor docente para que este recurso o medio didáctico, dicho así, porque esta utilizado en el aprendizaje, sea adecuadamente usado y obtener los logros proyectados en cuanto a enseñanza – aprendizaje.

- e) **Video:** Podríamos referirnos a él como un sistema de captación y reproducción instantánea de la imagen en movimiento y del sonido mediante procedimientos electrónicos. En su condición de medio audiovisual, el video reúne características que la hacen distinguir de los demás medios componentes del ecosistema audiovisual.

Según Celvian (1987), el video se destaca por estas características, a saber:

- Permanencia del mensaje, permitiendo su intercambio y conservación.
- Permite la reproducción instantánea de lo grabado.
- Tiene un soporte reutilizable, un número determinado de veces.
- Permite la ordenación de los distintos planos y secuencias en un proceso de edición.

- Es un soporte de soportes, permite el trasvase de producciones realizadas por otros procedimientos.
- Presenta baja definición de imagen.

Atendiendo a estas características, el video se constituye en un medio y/o elemento más de los que intervienen en el proceso educacional, puede denominársele como medio de observación, medio de expresión, medio de ayuda a la enseñanza y medio de autoaprendizaje.

- c) **Internet:** Constituye un lugar donde hay muchos recursos al alcance de todos de muy buena calidad y favorece, como ventaja dentro de las nuevas tecnologías en el aula de idiomas; los alumnos miran más un ordenador que un libro. La internet da la posibilidad de comunicación con el resto de personas, desarrollando así las habilidades comunicativas y no sólo en la clase de inglés. La internet permitirá al alumno, la utilización de datos disponibles en tiempo real; la posibilidad del trabajo cooperativo con estudiantes en su misma aula (educación presencial) o con estudiantes de distintas partes del mundo (educación a distancia), que comparten alguna meta, de interés o la necesidad de compartir información.

Las ventajas del uso de Internet son la globalización de la información, el desarrollo de las destrezas comunicativas, la proporción de la doble actividad con materiales y personas, la motivación por el acercamiento interdisciplinar e intercultural de los temas, la inmensidad de materiales, la facilidad de acceso, la posibilidad de aprendizaje autónomo y la integración de material

textual, sonoro y audiovisual. Y entre las desventajas se pueden citar la pérdida de tiempo en buscar información, la posibilidad de frustración y desmotivación, fiabilidad de la información y falta de actualización de los enlaces.

2.1.5. Funciones del uso de los medios audiovisuales.

Se ha considerado oportuno hacer una pequeña diferencia entre las funciones propias de los medios audiovisuales en el aula, y las funciones propias de los medios audiovisuales en el aula dentro de un enfoque comunicativo. Según lo que nos dice Adame Tomás, A. (2009), en cuanto a las funciones del uso de medios audiovisuales da como resultado desarrollar diferentes funciones.

- En primer lugar, aumenta la eficacia de las explicaciones del profesor, ya que enriquecen las clases basadas en la voz y el texto impreso. Permiten, además, presentar de manera secuencial y ordenada cualquier proceso, y facilitar así la relación existente entre las partes. Ayudan también a desarrollar capacidades y actitudes en el campo del tratamiento de la información que contienen.
- El uso de imágenes permite y facilita las comparaciones entre distintos elementos. Los montajes audiovisuales pueden producir un impacto emotivo que genere sentimientos favorables hacia el aprendizaje, estimulando la atención y la receptividad del alumno. Las imágenes proporcionan unas experiencias que de otra manera serían completamente inaccesibles.

- Fomentan la participación, el interés por los temas y el espíritu crítico. Desarrollan la creatividad permitiendo que el alumno se ejercite en el uso integrado de materiales y evitando el aprendizaje exclusivamente memorístico. Ayudan a la comprensión del entorno y sus problemas, pues la realización de un proyecto audiovisual puede ser el punto de partida para analizarlos. Por último, mejoran (en general) el proceso educativo ya que con grabaciones de videos pueden registrarse actuaciones de los estudiantes con fines de Feedback, análisis crítico y búsqueda de soluciones.

2.1.6. Importancia de los materiales audiovisuales

Los materiales audiovisuales vienen a ser una herramienta de gran importancia en la enseñanza de todas las áreas curriculares en la educación, dando innovación al proceso de aprendizaje.

Estos tipos de materiales educativos producen cambios favorables en el alumno, quien no es un agente pasivo, más bien lo promueve a interactuar en el aula y fuera de ella, aplicar lo aprendido como producto de un proceso formativo cognitivo.

Aplicar la tecnología educativa a los materiales audiovisuales les da un lugar importante, haciendo posible un afianzamiento del aprendizaje. Por otro lado, la importancia de los materiales audiovisuales se da porque éstos están relacionados con los procesos de motivación, fijación, refuerzo y socialización.

2.1.7. Los medios audiovisuales en el aula de inglés

Santamaría Ramos, A. 2013 p.15 nos dice acerca de los medios audiovisuales en el aula de inglés: “Un error muy común en la aplicación de este tipo de tecnologías en el proceso de enseñanza aprendizaje, es el de fomentar la práctica de ejercicios dedicados a la gramática, es decir, a la memorización. Favorablemente hoy en día las metodologías más arraigadas luchan por evitar este tipo de prácticas y protegen por otras más completas”.

El autor también nos dice: “Tampoco pretendemos que los alumnos se dediquen a realizar actividades frente a un ordenador, pues consideramos que no se están fomentando las relaciones sociales, tan necesarias hoy en día. No se trata de que realicen los mismos ejercicios del libro de inglés pero en un formato digital, no; se trata de desarrollar a través de determinados estímulos audiovisuales una metodología práctica llevada a cabo por todos y entre todos. Por lo tanto, el ordenador no será una pieza clave en nuestro trabajo (aunque podamos recurrir a él en determinados momentos”).

“Ni mucho menos se trata de obligar al centro escolar a desembolsar una gran cantidad de dinero en costosos aparatos de dudoso resultado. Es necesario un profundo estudio de los alumnos, de sus necesidades, de los contenidos y demás variables que hacen tan complicado la elaboración de una metodología acertada”.

2.2. Aprendizaje del idioma inglés.

2.2.1. Aprendizaje

Se constituye como algo indispensable para explicarnos el comportamiento humano, está interviniendo en todos los aspectos de la vida. El aprendizaje puede conceptuarse como un cambio relativamente permanente del comportamiento que se logra a partir de la experiencia.

Entonces, el aprendizaje como cambio permanente del comportamiento resultante de la experiencia tiene como factores que influyen en la retroalimentación, transferencia y práctica.

Si queremos aprender una habilidad complicada, es necesario dominar y coordinar bastantes respuestas nuevas. El aprendizaje de habilidades es facilitado por imitación y moldeamiento. Hay que integrar las nuevas respuestas en cadenas para aprender una habilidad.

También se puede definir al aprendizaje como:

... el proceso mediante el cual se origina o se modifica una actividad respondiendo a una situación siempre que los cambios no puedan ser atribuidos al crecimiento o al estado temporal del organismo (como la fatiga o bajo el efecto de las drogas). Asimismo, el aprendizaje es un sub-producto del pensamiento... Aprendemos pensando y la calidad del resultado de aprendizaje está determinada por la calidad de nuestros pensamientos.

Podemos como conclusión decir que el aprendizaje humano significa adquisición, procesamiento, comprensión y aplicación. Esto quiere decir que el “conocimiento” y/o información adquirido, nos ayuda a adaptarnos a los contextos y

a sus exigencias. Los seres humanos respondemos a un estímulo que generan cambios que conducen al aprendizaje.

2.2.2. Definiciones del idioma inglés.

Según Ministerio de Educación (2009) menciona que:

“El inglés es uno de los idiomas más difundidos internacionalmente y como tal, se convierte en una herramienta útil en la formación integral de los estudiantes, pues se les permite el acceso a la información para satisfacer las exigencias académicas actuales, desenvolverse de manera eficiente en diversas situaciones de la vida al entrar en contacto con personas que hablan inglés de otros entornos sociales y culturales así como para transitar laboralmente en diferentes contextos”.(p.359)

Según Richards, J. C. & Rodgers (1986) indica que, “el inglés es uno de los idiomas más difundidos internacionalmente y, como tal, se convierte en una herramienta útil en la formación integral de los estudiantes, pues les permite el acceso a la información para satisfacer las exigencias académicas actuales, desenvolverse de manera eficiente en diversas situaciones de la vida al entrar en contacto con personas –que hablan inglés- de otros entornos sociales y culturales, así como para transitar laboralmente en diferentes contextos”.

Se puede afirmar que el inglés como parte componente de las áreas curriculares de la EBR, Educación Básica Regular, es un idioma internacional muy difundido, a través de la historia de la humanidad, por diversas razones de origen

político, cultural y/o comercial, se ha visto bastante interés en el aprendizaje de lenguas extranjeras entre ellas el inglés.

Lo dicho implica la metodología más idónea para aprender idiomas extranjeros, también implica buscar el método para su enseñanza lo cual ha sido una preocupación constante.

Aprender Inglés es un gran desafío para nuestra sociedad en el siglo XXI, en un Perú que está cada día más globalizado e interconectado con los continentes de la lengua anglosajona. El Gobierno ha invertido en una nueva propuesta por la educación y la enseñanza del idioma inglés. Los profesores son anualmente evaluados y calificados para ir mejorando su calidad docente; y los alumnos son motivados a aprender un inglés que les abrirá las puertas tanto a nuevas culturas como a una nueva vida.

Para aprender inglés se vienen empleando desde mucho tiempo atrás: análisis contrastivo entre la L1 (lengua 1) y L2 (lengua 2), estudio de los pares mínimos para encontrar diferencias fonéticas, énfasis en el aspecto oral de la lengua inglesa (siglo XVIII). Han aparecido corrientes lingüísticas constituyentes del marco teórico de los métodos para la ELT (English Language Teaching), es decir, para enseñar inglés.

El DCN (Diseño Curricular Nacional) nos dice: “El área adopta el enfoque comunicativo que implica aprender el inglés en pleno funcionamiento, en simulaciones de situaciones comunicativas y atendiendo las necesidades e intereses de los estudiantes. El aprendizaje de la lengua se realiza con textos auténticos y con

sentido completo evitando así la presentación de palabras y frases aisladas que no aportan significado.

Lo dicho anteriormente nos supone que se aprende inglés para dialogar, intercambiar ideas y experiencias; dentro del aprendizaje de este idioma estaremos empleando el método situacional. Se debe tener en cuenta lo que le va a servir al alumno, temas habituales de la vida diaria. Partir el aprendizaje del idioma extranjero de lo conocido, de lo cercano es un principio pedagógico. Los materiales constituyen una fortaleza tanto para el docente de inglés, como para quien lo aprenda, claro está, debemos evaluar la efectividad de los textos, sus contenidos; éstos no deben tener errores.

Hernández Ruiz, M., 2004; nos dice en su libro: “La importancia de los estilos de aprendizaje en la enseñanza de inglés como lengua extranjera”.

“Apoderarse de una significación, comprender e identificar una cosa en una situación en la cual es importante, son términos equivalentes; expresan el nervio de nuestra vida intelectual”.

Esto nos sugiere que se debe enseñar el idioma inglés considerando ciertos factores, como por ejemplo la contextualización. En otras palabras, la realidad de los alumnos, el lugar donde viven, sus experiencias, vivencias en su contexto social – económico constituyen una plataforma sensible pedagógica que el docente de inglés debe tomar mucho en cuenta para su trabajo en el rol que debe desempeñar. Debe darse de inicio un aprendizaje visual.

En la enseñanza de idiomas como el inglés se emplean diversas técnicas, una de ellas es el “Matching: idea + image”, o sea asociar palabras e imagen. Esta técnica

es muy antigua y puede darse con ciertas variantes como colocar textos (lecturas) más imágenes para relacionar el significado con la imagen. Las ayudas visuales son versátiles y dinámicas.

Existen diversos estímulos para inducir el aprendizaje de idiomas extranjeros, en este caso del inglés. No se deben dejar de lado el dominio de las cuatro habilidades de la lengua en forma integrada: 1. Escuchar (Listening), 2. Hablar (Speaking), 3. Leer (Reading) , 4. Escribir (Writing). El problema radica en la elección de la metodología para enseñar el inglés. El docente tiene que distinguir y considerar aspectos relevantes acerca de su rol y está consciente que aprender una lengua extranjera implica desarrollar las capacidades comunicativas de los estudiantes, por ejemplo, entender las indicaciones, informaciones, descripciones, explicaciones simples sobre temas de la familia, los entretenimientos y algunos temas sociales.

El enfoque curricular que se ha impuesto dirige el proceso de aprendizaje de un idioma extranjero, considerando las necesidades comunicativas de los alumnos, el texto como unidad básica de comunicación y los procesos cognitivos y metacognitivos desarrollados en dicho proceso para que los alumnos sean eficientes en el idioma que estudia.

“La “adquisición” para Krashen consiste en el proceso espontáneo de la interiorización de reglas que resulta del uso natural de este lenguaje; mientras que “aprendizaje” consiste en el desarrollo del conocimiento consciente de L2 a través de un estudio formal”.

De lo que dice Krashen se deduce que hay dos etapas en el aprendizaje de idiomas. Estas pueden ser: “adquisición” y “aprendizaje”. A pesar de los cinco años de estudio en el nivel secundario del idioma inglés, el alumno no llega a dominarlo, puede decirse como causas: pocas horas (02) semanales, metodología inadecuada, saturación de otras áreas de estudio, a las cuáles los alumnos le dedican mucho más tiempo. Por lo dicho se podría preguntar: “¿Están bien adaptados al proceso de enseñanza – aprendizaje del idioma inglés (L2) en la Institución Educativa “Coronel Bolognesi” de la ciudad de Tacna, muy especialmente en el 4° grado del nivel secundario?”.

Al analizar la palabra “adquisición”, debemos relacionarlo a un proceso durante el cual debe desarrollarse las habilidades de la lengua como son el Listening (escuchar), el Speaking (hablar), el Reading (leer) y el Writing (escribir); esto implica internarse en reglas de un idioma, en este caso del inglés, resultaría de utilizar el lenguaje de una forma natural. Esta adquisición natural del idioma inglés en nuestro medio no se da. Esta adquisición resulta de una forma escolarizada y dentro de un horario escolar relativamente limitado, cumpliendo con lo que indica el Gobierno de turno.

En el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, el alumno tiene la oportunidad de aprender nuevas estrategias permitiéndole autonomía para que él siga aprendiendo. La palabra “estrategia” es polisémica. Cito a Michel Mayol (1994, p.93): “es una secuencia integrada, más o menos larga y compleja, de procedimientos seleccionados en razón de un propósito determinado a fin de optimizar el desempeño”, para señalar más ideas sobre el término estrategia. Se

puede agregar que es una secuencia integrada compleja, de procedimientos seleccionados con el fin de obtener un desarrollo óptimo.

De igual modo se cita a Chomsky (Gramática Generativa Transformacional, 1957), su teoría tuvo gran trascendencia dentro del ámbito de la enseñanza de lenguas. Sus hipótesis (1959) pasan sobre las hipótesis metodistas y de los Conductistas. Se puede citar cuatro hipótesis de Chomsky para argumentar la posibilidad del aprendizaje de idiomas extranjeros, a la letra dice:

1. Todo ser humano nace con una predisposición innata para adquirir lenguas.
2. Para la adquisición de la lengua, el ser humano tiene que estar en contacto con ella.
3. El niño posee un mecanismo interno de naturaleza desconocida que le permite construir la gramática a partir de un número limitado de datos.
4. La forma en que el niño va aprendiendo y construyendo la gramática sigue un proceso de formación de hipótesis, que ira descartando a medida que las sustituya por otras más exactas hasta que lo interiorice por completo.

Éstas hipótesis nos dan alcances sobre la adquisición de L1, pero señalaremos a la hipótesis 4 porque es la que más se acerca al aprendizaje de un idioma extranjero. Como conclusión de lo que dice Chomsky en sus hipótesis puedo decir:

1. El ser humano está física y psicológicamente preparado para aprender idiomas.
2. La cercanía en medio natural a un idioma ayuda a adquirirlo.

3. Los niños tienen más facilidad de aprender idiomas, su mente en blanco le ayuda mucho.
4. El proceso del desarrollo humano del niño va haciendo posible su aprendizaje de idiomas, se irá dando cuenta de los errores que puede cometer y los irá evitando con apoyo de la escuela.

Hurtado, P. “Teorías sobre el aprendizaje y adquisición de una segunda lengua. Influencia del español en el idioma inglés”, nos dice de Chomsky que “los errores en el aprendizaje de un idioma extranjero son algo natural e inevitable”.

Podríamos mencionar que hay falencias tanto de parte del docente de inglés como del estudiante de este idioma a lo que se refiere a su enseñanza – aprendizaje. Los docentes de inglés, en algún porcentaje, no han llegado a sus alumnos para que aprendan inglés y los alumnos no pudieron asimilar las lecciones de inglés. Aprender a partir de los errores, lo dice Chomsky y constituye una técnica alternativa en el ELT (enseñanza de idiomas).

2.2.2. Factores influyentes en el aprendizaje del idioma inglés

Se dan factores internos y externos en la adquisición del idioma inglés. Entre los internos se considera la desmotivación, la inseguridad, el desinterés, la desinformación de la importancia y ventajas del aprendizaje del inglés, asimismo, el no repasar las lecciones. La edad constituye un factor influyente. Según la Dra. April Benasich, Consejera y Directora de los Laboratorios de Estudios de Infancia en el centro para Neurociencia Molecular y de Comportamiento de la Universidad de Rutgers (E.E.U.U): “Los bebés y los niños pequeños tienen habilidades excelentes

para el aprendizaje temprano y están equipados para captar las bases de más de un idioma desde el nacimiento”, incluso señala que : “El cerebro en desarrollo registra de manera inconsciente los sonidos y entonaciones de los idiomas que escuchan a su alrededor, identificando los patrones y las sutiles diferencias entre los sonidos. Por ello, es un momento idóneo para introducir un segundo idioma y favorecer el aprendizaje múltiple de idiomas”. (Sin Autor (2010) “Las investigaciones sobre el Bilingüismo”).

Los niños no tienen la habilidad de diferenciar los diversos fonemas del resto de idiomas por haberse habituado a su lengua. A los adultos les cuesta mucho distinguir los fonemas y se les dificulta imitar los sonidos nítidamente y la entonación.

Los niños menores de cinco años tienen grandes posibilidades de adquirir otro idioma que no sea el suyo y lo puede hablar como nativo; si deja de hablar el idioma extranjero, lo guarda en la memoria y esto le sirve para aprenderlo con facilidad en su edad adulta si decide retornar a su estudio.

Los infantes aprenden por imitación, en forma natural el idioma, sea L1 y/o L2, aprenden jugando. El adolescente pasa por una etapa difícil, con temores, inseguridad, quieren sobresalir en el aprendizaje de un idioma, pero temen al error y hacer el ridículo. Todo lo contrario ocurre en la niñez, todo les es novedoso y están listos a aprender y sobretodo tienen la curiosidad. Por lo dicho anteriormente, es que llegamos a presentar a los medios audiovisuales como recursos muy indispensables en el aprendizaje de una segunda lengua, de acuerdo a la edad de los estudiantes de idiomas.

Junto a estos recursos hay una variedad de técnicas pedagógicas para el aprendizaje de idiomas. Éstas se pueden agrupar en cinco:

1. Establecer las estrategias adecuadas para que se pueda dar un clima de motivación, solidaridad, confianza; con apertura a la diversidad nacional e internacional.
Ejemplo: comprender las diferencias culturales, sin creer que hay culturas mejores que otras.
2. Activar en forma continua el recobrar los saberes previos y dar origen de conflictos de carácter cognitivo.
3. Tener en cuenta el contexto social de la situación comunicativa proveniente del texto para traducir a las expresiones.
4. Utilizar estrategias para el procesamiento de la información, especialmente para la habilidad lectora. Asimismo, dar oportunidad a los alumnos para que propongan los temas que quieran aprender y hacerles responsables de sus aprendizajes esperados.
5. Utilización adecuada de los recursos didácticos en la enseñanza de idiomas.

2.2.3. Los estilos de aprendizajes en una lengua extranjera

“La finalidad educativa de la enseñanza obligatoria es favorecer el desarrollo integral de los niños/as. Para cumplir el objetivo, las autoridades educativas han elaborado un curriculum de carácter prescriptivo, pero a su vez abierto y flexible, el cual se sustenta en determinadas bases teóricas de índole psicopedagógicas y epistemológicas que aclaran cuándo, cómo y qué enseñar” (Mena, 1996).

De lo que menciona Mena en la cita textual, puedo llegar a este comentario: El fin de la enseñanza apunta a beneficiar el desarrollo de los alumnos de una manera completa o integralmente. Debemos conocer cómo aprenden estos alumnos, qué estilo de aprendizaje se adapta más para aprender un idioma extranjero. El docente de idioma extranjero tendrá que adaptarse, entonces al estilo de aprendizaje de una lengua extranjera del alumno.

Es latente la preocupación en perfeccionar la forma de dar la enseñanza – aprendizaje dentro de un proceso educativo, ésta preocupación ha llegado a los amantes de la investigación, a determinar que los estilos de aprendizaje, que tienen varias explicaciones y definiciones, son influyentes y caracterizan al tipo de alumno. Por su parte Joy M. Reid (1995), apoya esta investigación y manifiesta que “los estilos de aprendizaje son características personales con una base interna, que a veces no son percibidas o utilizadas de manera consciente por el alumno y que constituyen el fundamento para el procesamiento y comprensión de información nueva”.

Los docentes tendrán que estar atentos a los diferentes estilos que presentan los alumnos, puesto que ello conllevará a lograr el éxito en la asimilación de los alumnos en cuanto a su aprendizaje de inglés al 100% (cien por ciento) proyectado en la planificación anual y en las Unidades de Aprendizaje, dosificadamente hablando y en forma operativa en la sesión de aprendizaje. Los docentes tendrán que ayudar a descubrir el estilo de aprendizaje de sus alumnos.

Gran parte del tiempo los alumnos ignoran las características internas que predominan e influyen su aprendizaje de L1, lengua materna; esto conlleva a que se les haga más difícil aprender L2, lengua extranjera.

Podemos definir a los estilos de aprendizaje como “características cognoscitivas, fisiológicas y afectivas”. Se pueden agrupar en tres clases:

- Estilo de aprendizaje cognoscitivo.- El cual comprende: el independiente-dependiente de campo, el analítico global y el reflexivo-impulsivo.
- Estilo de aprendizaje sensorial.- Se subdivide en tres tipos: 1) los perceptivos: visual, auditivo, cinestético y táctil; 2) los sociológicos: grupal, individual, maestro como autoridad, equipos y parejas; 3) del medio ambiente: sonido, luz, temperatura, diseño de la sala de clase, ingesta de alimentos, horario y movilidad.
- Estilo de aprendizaje del medio ambiente.- Entre los que incluye: 1) los estilos temperamentales: extrovertido-introvertido, sensorial-perceptivo, racional-afectivo y reflexivo-perceptivo; 2) tolerante e intolerante a la ambigüedad; 3) predominio hemisférico-cerebral.

2.2.3.1. Estilos cognoscitivos

- Independiente de campo: Brown (1987) nos hace saber que los alumnos del Campo Independiente pueden percibir un elemento o factor relevante en particular en un campo lleno de elementos distractores que impiden fijar la atención hacia un tema. Por su parte, Reid (1995) dice que “este tipo de

estudiante aprende más efectivamente paso a paso o de manera secuencial, este tipo de estudiante generalmente busca las reglas y los patrones, le gusta planear lo que tiene que decir o escribir y prefiere el material auténtico, impersonal y abstracto”.

- Dependiente de campo: Oxford (1990) en su estudio señala que los estudiante de Campo Dependiente dependen del profesor para reconocer la autoridad, recibir consejos y seguir sus planes, también sugiere que necesitan ser guiados de la dependencia a algún grado de independencia. Por su parte, Reid (1995) afirma que este tipo de estudiante aprende más eficazmente por el contexto, holísticamente, intuitivamente, y es particularmente sensible a las relaciones e interacciones humanas. Los alumnos del campo dependiente, en el campo del aprendizaje de idiomas, prefieren el enfoque en el significado y la fluidez y escogen ejemplos del uso de la lengua, más que fórmulas o reglas. A los aprendientes en esta tendencia les agrada producir un texto oral o escrito de principio a fin y después corregirlo, si es necesario y prefieren material concreto, de contenido humano, social o artístico.

2.2.3.2. Estilos sensoriales

- Perceptivos:
 - Visual: El alumno aprende más viendo que escuchando. Le agradan los recursos visuales y sus respectivos análisis. Oxford, Hollaway y Horton-Murillo (1992) señalan que: “este tipo de estudiante, las conferencias, conversaciones e instrucciones orales sin un apoyo visual pueden producir

ansiedad y resultar confusas”. Reid (1995) nos dice que “estos aprendientes requieren del estímulo visual de tableros informativos, videos, películas, palabras escritas en el pizarrón, un libro o libreta de notas, ya que recordarán y comprenderán mejor la información e instrucciones que reciban a través del canal visual”.

- **Auditivo:** Según Reid (1995) : “el estudiante aprende mejor a través del oído (escuchando). Este tipo de estudiante aprende más a través de explicaciones orales. Puede recordar y comprender mejor la información si lee en voz alta o si mueve los labios mientras lee, especialmente cuando se trata de material nuevo. Puede beneficiarse al escuchar canciones y películas, conferencias, discusiones en clase, enseñando a otros compañeros o bien conversando con el profesor”.

- **Cinestético :** Reid (1995) declara: “este tipo de estudiante aprende mejor a través de la experiencia. Saca mayor provecho al involucrarse en actividades físicas en el aula. Su participación activa en las diferentes tareas, viajes y juegos de roles en la sala de clase le ayudarán a recordar mejor la información”.

- **Táctil :** Reid (1995) dice: “este tipo de alumno le favorece poner “manos a la obra”. La experiencia de manipular y trabajar nuevos materiales beneficia su aprendizaje. Para facilitar su aprendizaje, le convienen los trabajos y experimentos en un laboratorio y manipular y construir modelos a escala.

También tomar notas o escribir instrucciones le ayuda a recordar información”.

- Sociológicos:
 - Grupal : De acuerdo con Reid (1995) dice: “este tipo de estudiante prefiere la interacción grupal y el trabajo en clase con otros estudiantes. Aprende más fácilmente cuando estudia por lo menos con un estudiante más, y si el número de compañeros es mayor, completará mejor la tarea. El estímulo que recibe al trabajar en grupo le ayuda a aprender y comprender mejor la información nueva”.
 - Individual : Según Reid (1995) dice: “este estudiante piensa, estudia, aprende y trabaja mejor solo”.

2.2.3.3. Estilos afectivos

En estos estilos se toma en cuenta la importancia que tienen los hemisferios cerebrales en el aprendizaje de un estudiante. Se hace hincapié que el cerebro se divide en dos hemisferios, el izquierdo y el derecho. Los dos hemisferios son importantes pero no tienen las mismas funciones. Podemos afirmar que cada uno controla diferentes funciones, que el hemisferio izquierdo está más ligado al aprendizaje visual, analítico, reflexivo y poseen una gran confianza en sí mismos, mientras que el hemisferio derecho está ligado a aprendizaje auditivo, global, impulsivo y gustan de la interacción.

Se puede llegar a la conclusión que la enseñanza – aprendizaje de la lengua inglesa, está basada en muchos factores y esto amerita estar muy atento de parte del profesor al comportamiento, actitudes de los alumnos. Se debe enfatizar que el docente tiene que ser el que motiva en primer lugar a sus alumnos y conducirlos en este aprendizaje de la lengua inglesa, puesto que a partir de aquí, los alumnos se verán interesados y muy dispuestos en aprender; así en estas condiciones el aprendizaje se les hará más asimilable.

2.3. Indicadores de la variable 1:

Variable Independiente

Medios audiovisuales

- Uso adecuado de CD de música para la motivación de inglés.
- La música acondicionada al aprendizaje; prepara al alumno para captar su interés en lo que se le enseña.
- Uso del CD de canciones con mensajes en inglés.
- Las canciones constituyen un recurso ameno en la enseñanza de idiomas, proporciona la pronunciación. La letra de la canción es un recurso versátil tanto para la enseñanza de la gramática, léxica como para la comprensión lectora.
- Uso adecuado del DVD para mejorar la participación del alumno en la clase de inglés.
- Este medio es completo: voz – imagen – texto, puede ser utilizado para diferentes estrategias en el método audiovisual de la enseñanza de idiomas.
- Uso de grabaciones de inglés.

- Las grabaciones es el recurso para aplicar estrategias para el Ear training (Entrenamiento auditivo), para agudizar la capacidad de la habilidad de escuchar; Listening.
- Uso de las diapositivas para exponer el curso de inglés.
- Las diapositivas constituyen medios con la misma funcionalidad que la pizarra y gis (tiza), se requiere práctica para su uso adecuado.
- Uso de los videos educativos en inglés.
- Son medios audiovisuales, material básico para desarrollar la metodología audiovisual que reemplaza al “Direct Method”, “Reading Method”, “Structural Approach”, “Audio lingual Method”. Las ideas son captadas más fácilmente por la visión y el oído y esto lo proporciona los videos.

2.4. Variable Dependiente

Aprendizaje del idioma inglés

Indicadores:

- Escucha y comprende la información.
- Elaboración de preguntas, repreguntas, comentarios fluidamente.
- Utiliza recurso verbal y no verbal.
- Interpretación del significado que transmiten estos recursos.
- Dialoga con sus compañeros utilizando estrategias pertinentes para superar problemas léxicos y dar fluidez al diálogo.
- Uso de estrategias comunicativas.
- Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.
- Redacción de cartas y postales.

- Infiere e interpreta información del texto escrito.
- Emisión de un comentario sobre lo leído.
- Lee diversos tipos de texto en inglés: poemas, minidocumentales.
- Diferencia de los tipos de texto tomando en cuenta la intención del emisor.
- Utiliza ideas previas.
- Aplicación de estrategias de comprensión lectora.
- Organiza la secuencia coherente del texto.
- Interpretación del significado de la información.
- Redacta textos como composiciones descriptivas, información en postales, posters turísticos.
- Planificación de producción de textos en función al tema seleccionado.

2.2.4. Enfoques de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés

El aprender un idioma que no es el nuestro, como es en este caso el inglés, constituye la oportunidad de contar con una herramienta la cual ayuda al alumno a ser parte de un proceso intercultural, en intercambios de ideas, percepciones y sentimientos; compartiendo su visión del mundo.

El Conductismo como teoría del aprendizaje determina que el estímulo y respuesta son los ejes de un aprendizaje, en este caso del idioma inglés; y como toda conducta es observable, los conocimientos y destrezas son conductas observables. Bajo el marco del Estructuralismo el alumno solo obedece a un estímulo y sus patrones de conducta son repetitivas, desarrollando el memorismo. En el seno de la teoría conductista, nacen métodos de enseñanza de idiomas como ser: audiolingual y

audiovisual. (Richards y Rodgers, 1986 p. 67) dice: “La teoría conductista enfoca el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en la fijación de conocimientos y destrezas a través de conductas observables, donde el estudiante tiene un rol pasivo, los programas son lineales con actividades de repetición y memorización y práctica mecánica de patrones estructurales”.

El aprendizaje de la lengua inglesa en la teoría cognoscitiva, indica desarrollo de destrezas cognitivas y elaboración de reglas gramaticales. En contraste con la teoría conductista, el alumno participa activamente en este enfoque.

Piaget, Vygotsky, Bruner y Ausubel; son representantes de la teoría constructivista, aportan a esta teoría y dicen del aprendizaje que es “un proceso complejo de construcción basado en el conocimiento previo del alumno” (Prior Knowledge).

Díaz y Hernández (1998) nos dan premisas educativas con tendencia constructivista. Cito, a la letra, algunas de ellas:

- a) El lenguaje es el instrumento mediador en la construcción de estructuras cognoscitivas.
- b) El estudiante es un procesador activo del aprendizaje. Se privilegia la razón constructora de éste como factor de su desarrollo.
- c) El conocimiento no es una copia fiel de la realidad, sino la construcción interior de cada individuo. Por ello, toda percepción es el resultado de una interpretación. El pensamiento se forma como resultado de la interacción sujeto-mundo.

- d) Los nuevos conceptos se generan de los esquemas y aprendizajes anteriores.
- e) El aprendizaje es un proceso activo: los estudiantes construyen nuevas ideas sobre la base de su conocimiento actual y pasado.
- f) La enseñanza parte de la estructura mental del alumno, reconociendo sus ideas y prejuicios sobre el tema, su nivel de pensamiento lógico y sus habilidades específicas.
- g) Se enfatiza en la enseñanza por procesos: no se toma como base el producto del aprendizaje medido por conductas terminales, sino los procesos para la construcción de nuevas ideas y conceptos.
- h) El diseño curricular, por centrarse en los procesos, es permeable, abierto, flexible y cambiante según el dinamismo del curso, el saber y el contexto histórico-cultural en el cual se desenvuelve.

En el libro de Campayo (2007) “Los propósitos de Aprender Inglés en 7 días”, podemos leer que una persona al empezar a estudiar un idioma extranjero va a encontrarse con varias dificultades que debe superar. Éstas son:

- a) El vocabulario
- b) La pronunciación
- c) La gramática.

Se presentan obstáculos para seguir el método propuesto en este libro. Se debe estudiar todos los materiales que están incluyendo los tres obstáculos mencionados anteriormente porque todos los aspectos enunciados están articulados.

2.2.5. Habilidades básicas del idioma inglés

Todo idioma tiene cuatro habilidades básicas, por lo tanto el inglés las tiene. A las habilidades de hablar y escribir se les llama productivas; está de por medio el dominio de la gramática inglesa aplicada, dominio de vocabulario; de la pronunciación de la lengua inglesa.

Las habilidades de una lengua, según los lingüistas, deben tener una secuencia lógica y estar integradas.

2.2.6. Dimensiones del Aprendizaje del inglés

A continuación se describen las siguientes dimensiones:

2.2.6.1. Expresión y comprensión oral / Listening – Speaking

Según Murcia (2000, p.58) nos dice literalmente: “la lectura involucra a tres participantes: El escritor, el texto y el lector; en este proceso el lector tiene que ejecutar un número de tareas simultáneas: decodificar el mensaje reconociendo los signos escritos, interpretar el mensaje, asignándole a los grupos de palabras y finalmente comprender la interacción del autor”.

Según el Diseño Curricular Nacional de la Educación Básica Regular, la capacidad de expresión y comprensión oral implica el desarrollo interactivo de las capacidades de comprensión y producción de textos orales.

Este proceso se da en diferentes situaciones comunicativas y con propósitos de expresar temas cotidianos y cercanos al estudiante. Implica el saber escuchar y expresar las propias ideas, emociones y sentimientos en diferentes contextos con varios interlocutores.

2.2.6.2. Comprensión de textos / Reading

Brown (2001) afirma: “la escritura puede ser de dos tipos: de proceso y de producto. En la escritura de producto el énfasis recae sobre la pieza final de escritura, es decir, los estudiantes entregan su material escrito sin previa revisión del docente o sus compañeros ya que la meta es la realización del producto final de escritura”.

Esto nos quiere decir, que la producción escrita nos da la oportunidad de creación y publicación de comentarios usando los medios tecnológicos; el alumno comparte su trabajo con sus profesores, compañeros y de esta manera lo perfeccionan. Esta situación resulta muy importante porque se da una interacción horizontal y enriquece al aprendizaje en una situación de trabajo socializado.

Shrum & Glisan (1999) nos dicen: “la audición es empleada como un vehículo para la adquisición de una lengua y sirve como catalizador para la integración de otras habilidades y contenidos.

Esto nos quiere decir que la comprensión auditiva es una de las destrezas lingüísticas, la que se refiere a la interpretación del discurso oral. En ella intervienen, además del componente estrictamente lingüístico, factores cognitivos, perceptivos, de actitud y sociológicos. Así mismo, la comprensión auditiva está correlacionada con la comprensión lectora; sin embargo, se trata de dos destrezas tan distintas como distintas son la lengua oral y la lengua escrita.

2.2.6.3. Producción de textos / Writing

“Capacidad que conlleva a la expresión de ideas, emociones y sentimientos en el proceso de estructuración de los textos orales y/o escritos previamente planificados. Promueve el espíritu activo y creador, y que coadyuva al manejo adecuado de los códigos lingüísticos o no lingüísticos”. (Minedu, 2015)

Se puede comentar de la cita anterior, que los idiomas originarios y/o extranjeros tienen como parte de su organización dos componentes: Comunicación oral y Comunicación escrita, aquí se encuentran los contenidos básicos organizados sirviendo de plataforma para desarrollar las capacidades comunicativas, unidos a los tópicos de acuerdo a las necesidades, motivaciones e intereses de los alumnos.

También encontramos en el Diseño Curricular Nacional (DCN) que “el área tiene como propósito desarrollar las capacidades comunicativas en un proceso de comunicación intercultural, aspecto fundamental en un mundo globalizado. El aprendizaje de un idioma extranjero permite ser receptivo a los aportes culturales innovadores, los cuales se podrán recibir de manera más adecuada cuanto más se hayan desarrollado las capacidades comunicativas en el idioma materno. Su aprendizaje es importante al momento de plantear la convivencia e interacción de

culturas distintas considerando además una serie de elementos como ética y cultura de paz o la promoción de la interculturalidad, la conciencia ambiental y la calidad de vida. Todos estos elementos corresponden a una visión más amplia de las necesidades humanas que debe rebasar diferencias para encontrarse en una posición de igualdad con el fin de lograr metas comunes”.

Esto nos quiere decir que el Área Curricular de Inglés, forma parte del Plan Curricular de la Educación Básica Regular (EBR). Se propone desarrollar capacidades comunicativas, con competencias lingüísticas y dentro de estas habilidades que deberán estar en un contexto intercultural.

La enseñanza – aprendizaje de un idioma extranjero es un vehículo cultural, amplía el horizonte de los alumnos desde un punto de vista tecnológico – científico – humanístico.

CAPITULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.1. HIPÓTESIS

3.1.1. Hipótesis general:

Los medios audiovisuales se relacionan de manera directa y significativa con el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del Cuarto grado A y B de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

3.1.2. Hipótesis específicas:

- a) Los medios de audio se relacionan significativamente con el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del Cuarto grado A y B de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.
- b) Los medios visuales se relacionan significativamente con el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del Cuarto grado A y B de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.
- c) Existe una relación directa entre los medios audiovisuales y el aprendizaje de inglés en los estudiantes del Cuarto grado A y B de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

3.2. VARIABLES

3.2.1. Variable independiente

a) Denominación de la variable.

“Medios audiovisuales”

Según Corrales M., & Sierras M., (2002), sostiene que, “los medios audiovisuales son un conjunto de técnicas visuales y auditivas que apoyan la enseñanza, facilitando una mayor y más rápida comprensión e interpretación de las ideas. La eficiencia de los medios audiovisuales en la enseñanza se basa en la percepción a través de los sentidos”.

Al respecto, la variable “Medios audiovisuales” de la presente investigación, comprende las siguientes dimensiones: *Medios auditivos* y *Medios Visuales*. Con sus respectivos indicadores los cuales han sido medidos a través de un cuestionario con 15 preguntas.

Comentario

Los medios audiovisuales se constituyen como herramientas didácticas, dando efectividad al aprendizaje en L2 porque permiten asociar voz, imagen y texto facilitando el aprendizaje por descubrimiento; a su vez, son motivadores, captan la atención y la receptividad del estudiante.

Estos medios didácticos también promueven la participación del alumno en la tecnología audiovisual y fomentan su espíritu crítico con respecto a

la característica que se evalúa. Por ello, la escala a utilizar será de la siguiente manera:

Nunca = 1 Casi nunca = 2 A veces = 3 Casi siempre = 4 Siempre = 5

b) Indicadores.

- Utiliza adecuadamente el CD de Música para la motivación de inglés.
- Utiliza CD de canciones con mensajes en inglés.
- Utiliza adecuadamente el DVD, para mejorar la participación de alumnos en clase de inglés.
- Uso de Grabaciones de inglés.
- Uso de Canciones didácticas para la clase de inglés.
- Uso de la Radio con canciones de inglés.
- Utilización de la Música en inglés para el aprendizaje del curso de inglés.
- Utiliza el TV para transmitir un curso de audiovisual de inglés.
- Utiliza láminas para la clase de inglés.
- Uso de flash cards para un mejor aprendizaje de la clase de inglés.
- Uso de flash cards para explicar el curso de inglés.
- Uso de figuras de la computadora para la clase de inglés.
- Uso de la computadora
- Uso de las diapositivas para exponer el curso de inglés.
- Uso de videos educativos en DVD en inglés .

c) Escala de medición.

Para la variable independiente, se tiene previsto utilizar la escala Ordinal: ya que sus valores se pueden clasificar en categorías y se pueden ordenar en jerarquías con respecto a la característica que se evalúa. Por ello, la escala a utilizar será de la siguiente manera:

Nunca = 1 Casi nunca = 2 A veces = 3 Casi siempre = 4 Siempre = 5

3.2.2. Variable dependiente.

a) Denominación de la variable.

“Aprendizaje del idioma inglés”

Según MINEDU (2009) tiene como finalidad el logro de la competencia comunicativa en una lengua extranjera la que le permitirá adquirir la información de los más recientes y últimos avances científicos y tecnológicos ya sea digitales o impresos en inglés, así como permitirles el acceso de las nuevas tecnologías de la información y comunicación para ampliar su horizonte cultural. (p.359).

Asimismo, la variable Aprendizaje del Idioma Inglés de la presente investigación, comprende las siguientes dimensiones: *Expresión y comprensión Oral, Comprensión de Textos, Producción de Textos*. Con sus respectivos indicadores los cuales han sido medidos a través de una prueba escrita con 12 preguntas.

b) Indicadores.

- Escucha y comprende la Información.
- Utiliza recurso verbal y no verbal.
- Dialoga con sus compañeros utilizando estrategias pertinentes para superar problemas léxicos y dar fluidez al dialogo.
- Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.
- Infiere e interpreta información del texto escrito.
- Identifica la idea principal del texto.
- Lee diversos tipos de textos en inglés poemas, mini documentales.
- Utiliza ideas previas.
- Organiza la secuencia coherente del texto.
- Redacta textos como composiciones descriptivas, información en postales, posters turísticos.

c) Escala de medición.

Para la variable dependiente, se tiene previsto utilizado una prueba escrita de inglés: la cual permitido evaluar y medir las habilidades o capacidades en las dimensiones de: *Expresión y comprensión Oral, Comprensión de Textos, Producción de Textos*. La prueba escrita de aprendizaje del inglés está constituido por 12 afirmaciones. Los ítems se han elaborado con expresiones simple del idioma inglés para

facilitar la comprensión de los estudiantes y de esa manera evitar riesgos de entendimiento por el nivel básico que tienen del idioma.

Escala de calificaciones:

Para la dimensión “*Expresión y comprensión oral*”

Pronunciación, fluidez y coherencia.

Para la dimensión “*Comprensión de textos*”

Tiempo verbal, vocabulario, coherencia y organización.

Para la dimensión “*Producción de textos*”

Tiempo verbal, vocabulario, coherencia y organización.

3.3. TIPO DE INVESTIGACIÓN

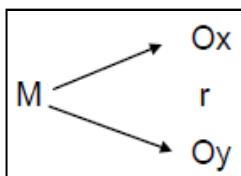
El tipo de estudio que se utiliza para la investigación, *es de tipo descriptivo*. Según Hernández, Fernández y Baptista (2010, p. 152) señalan que este tipo de investigación "busca especificar las propiedades, las características y los perfiles de personas, grupos, comunidades, procesos, objetos o cualquier otro fenómeno que se someta a análisis". Asimismo para Sánchez, H. & Reyes, M. (2008, p.50) este método consiste en describir, analizar e interpretar sistemáticamente un conjunto de hechos o fenómenos y las variables que los caracterizan de manera tal y como se dan en el presente.

3.4. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN.

El diseño de la investigación a utilizarse será de una *investigación no experimental, de diseño descriptivo, correlacional, y de corte transversal*. Según

Hernández Sampieri R., et. al (2003 p.115) sostiene que, un investigación de diseño no experimental se realiza sin manipular deliberadamente las variables. En este tipo de investigación solo se observan fenómenos tal y como se dan en su contexto natural, para después analizarlos. No hay condiciones o estímulos a los cuales se expongan los sujetos del estudio en un ambiente natural.

El diagrama representativo es el siguiente:



Donde:

M = Representa muestra de la investigación.

Ox = Representa variable 1 (Medios audiovisuales).

Oy = Representa variable 2 (Aprendizaje del idioma inglés)

r = Relación entre las variables de estudio.

3.5. AMBITO DE ESTUDIO.

El desarrollo de la investigación, se efectuó en la I.E. Coronel Bolognesi de la ciudad de Tacna, en el nivel secundario, periodo del 2016.

3.6. POBLACION Y MUESTRA.

3.6.1. Unidad de estudio:

El trabajo de estudio estuvo enfocado en analizar y determinar el uso de los medios audiovisuales y el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del nivel secundario del 4to grado de las secciones “A” y “B” de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.

3.6.2. Población.

La población está conformada por todos los estudiantes de 4to año de las secciones "A" y "B" del nivel secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna: la cual esta compuestas por 50 estudiantes en total, dividido en dos secciones (ver cuadro N° 1)

Cuadro 1. Distribución del total de estudiantes según grado de estudio en secundaria.

Año de estudio	Estudiantes
4 año A	24
4 Año B	26
Total	50

Fuente: elaboración propia

3.6.3. Muestra.

El tipo de muestreo utilizado en esta investigación es censal, ya que se han considerado a todos los estudiantes que constituyen la población en su conjunto o sea 50 estudiantes del Cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Coronel Bolognesi” de Tacna.

Según Hernández, Fernández & Batispa, (2014), sostiene que cuando la muestra es no probabilística, la elección de los elementos no dependen de la probabilidad, sino de causas relacionadas con las características del investigador.

Sin embargo, para el estudio del presente trabajo se desarrolló *por muestreo no probabilístico, por convencional*. Se trabajó con la totalidad de la población

siendo 50 estudiantes, por lo que no se requiere aplicar la fórmula muestral, ya que el tamaño del estudio fue definido anteriormente.

Es no probabilístico o determinístico: puesto que la técnica de muestreo no utiliza procedimientos de selección por casualidad, sino que más bien dependen del juicio personal del investigador.

3.7. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS.

3.7.1. Técnicas:

Las principales técnicas que se ha empleado para el estudio de la investigación son:

- Encuesta estructurada.
- Observación directa.
- Análisis documental, libros, tesis e informes.

3.7.2. Instrumentos:

Los principales instrumentos que se aplicaron, fueron los siguientes:

- Cuestionario dirigido a los sujetos de estudio, para evaluar el uso de los medios audiovisuales.
- Aplicación de una prueba escrita (Test de inglés), dirigida a los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, para evaluar y determinar las habilidades y capacidades del aprendizaje del idioma inglés.

3.7.3. Procesamiento, análisis e interpretación de los datos.

En el presente estudio se tiene en cuenta que la investigación es de tipo descriptivo correlacional, y de diseño no experimental, para ello no se ha consignado el uso de los equipos ni instrumentos especializados; Sin embargo se utilizó una computadora con programa instalado de Software SPSS Versión 21.0 para efectuar el análisis de los datos y el Microsoft Word 2010 para la presentación de los resultados.

Los datos fueron recolectados a través de los instrumentos (cuestionarios), las cuales estuvieron procesadas mediante el uso del informático como Excel y el software estadístico SPSS versión 21.0, y con respecto a las técnicas de análisis estadísticas se emplearon las siguientes:

- Tabulación: Se utilizó para ordenar y agrupar los datos o resultados de la encuesta para su posterior tratamiento estadístico.
- Cuadros estadísticos de frecuencia e inferenciales, y gráficos: ellos nos permitió comprender y se visualizar mejor los resultados de la investigación.
- En la validación y confiabilidad del instrumento: se aplicó el método de Alfa de Cronbach (α). El cual permite medir específicamente la consistencia interna de los ítems de los instrumentos, si están correlacionados.
- En la comprobación de la Prueba de hipótesis: se utilizó el método estadístico más adecuado: el método estadístico fue el coeficiente de correlación *R de Pearson*. dichas prueba de estadística permitió evaluar las hipótesis planteadas, a fin de determinar la relación entre variables en estudio.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS

4.1. DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO DE CAMPO

Para la ejecución del presente trabajo de investigación, primeramente se coordinó con las autoridades educativas de la Institución Educativa Coronel Bolognesi de Tacna; para la respectiva aplicación de las encuestas de las variables de estudio, gracias a esta acción se pudo recabar información importante sobre el uso de los medios audiovisuales y el aprendizaje del idioma inglés.

Seguidamente teniendo el permiso respectivo de la autoridad educativa y docente encargado de la sección “A y B” de cuarto año de educación secundaria; se procedió aplicar un cuestionario y un test de inglés, con la finalidad de recopilar información real de los sujetos en estudio.

Luego de haber culminado, con esta acción de recopilación, se procedió a procesar la información, cuyos resultados se presenta en la investigación.

4.2. DISEÑO DE LA PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS

En este capítulo tiene como finalidad presentar el proceso que conduce a la demostración de la hipótesis propuesta en la investigación, la misma que es la siguiente:

Uso de los medios audiovisuales y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

4.2.1. Análisis estadístico:

a) Antes del tratamiento

Para la recolección de datos se hizo previamente la validez y la confiabilidad del instrumento.

En el caso de la validez, se construyó un instrumento para la realización de la validez de contenido por parte de los expertos. Luego se realizó el análisis de los ítems del cuestionario, haciendo uso del modelo estadístico de (r) de Pearson, y al realizar una serie de procesos que implica el método empleado, se llegó a considerar los resultados del estudio, a un nivel de significancia del 0,05.

En el caso de la confiabilidad se usó el método de consistencia interna Alfa Cronbach (α), para el análisis de los instrumentos.

A continuación se presentan, los resultados del análisis de confiabilidad:

Análisis de fiabilidad del instrumento: Uso de los medios audiovisuales.

Es el caso de la confiabilidad, se utilizó el método de Alfa Cronbach, obteniéndose el valor de 0,647; tal como señala el cuadro N° 1, el referido valor se consideró aceptable estadísticamente por la tendencia de la aproximación a la unidad.

La confiabilidad del instrumento para la variable, uso de los medios Audiovisuales; se empleó a 15 ítems, y su calificación se efectuó, según la escala siguiente: 1=*Nunca* 2=*Casi nunca* 3=*Algunas veces* 4=*A menudo* 5 = *Siempre*.

RELIABILITY

```
/VARIABLES=Item1 Item2 Item3 Item4 Item5 Item6 Item7 Item8
Item9 Item10 Item11 Item12 Item13 Item14 Item15
/SCALE('ALL VARIABLES') ALL
/MODEL=ALPHA
/STATISTICS=SCALE
```

Escala: ALL VARIABLES

Cuadro 1: Resumen de procesamiento de casos – Uso de los medios audiovisuales.

		N	%
Casos	Válido	50	100,0
	Excluido ^a	0	0,0
	Total	50	100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	Alfa de Cronbach basada en elementos estandarizados	
Alfa de Cronbach	Alfa de Cronbach	N de elementos
0,647	0,643	15

Fuente: reporte de SPSS

Conclusión:

El cuestionario para medir el uso de los medios audiovisuales, que comprende 15 ítems es fiable, ya que el valor Alfa Cronbach para el total de la escala es de 0,647; lo que evidencia una buena confiabilidad interna y por ende, la escala es homogénea.

Análisis de fiabilidad del instrumento: Aprendizaje del Idioma de Inglés.

Es el caso de la confiabilidad, se utilizó el método de Alfa Cronbach, obteniéndose el valor de 0,487 puntos; tal como señala el cuadro N° 2, el referido valor se consideró aceptable estadísticamente por la tendencia de la aproximación a la unidad.

La confiabilidad del Instrumento (English Test) para la variable: Aprendizaje del Idioma Inglés; se empleó 12 ítems y su calificación se efectuó en promedio de notas, teniendo la escala siguiente: 1=Logro en inicio (0 -10) 2=Logro en proceso (11 -14)
3=Logro previsto (15 -17) 4=Logro destacado (18 -20)

RELIABILITY

```
/VARIABLES=Preg1 Pregt2 Pregt3 Pregt4 Pregt5 Pregt6 Pregt7  
Pregt8 Pregt9 Pregt10 Pregt11 Pregt12  
/SCALE ('ALL VARIABLES') ALL  
/MODEL=ALPHA  
/STATISTICS=DESCRIPTIVE SCALE
```

Escala: ALL VARIABLES

Cuadro 2. Resumen de procesamiento de casos –

Aprendizaje del Idioma Ingles.			
		N	%
Casos	Válido	50	100,0
	Excluido ^a	0	0,0
Total		50	100,0

a. La eliminación por lista se basa en todas las variables del procedimiento.

Estadísticas de fiabilidad		
Alfa de Cronbach		
basada en		
Alfa de	elementos	
Cronbach	estandarizados	N de elementos
0,487	0,486	12

Fuente: reporte de SPSS

Conclusión:

El English Test para medir el aprendizaje del Idioma Inglés, que comprende 12 ítems es fiable, ya que el valor Alfa Cronbach para el total de la escala es de 0,486; lo que evidencia una moderada confiabilidad interna y por ende, la escala es homogénea.

b) Después del tratamiento

Se aplicaron el Cuestionario y el English Test, validado a una muestra de 50 Estudiantes de nivel secundario de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.

A continuación se presenta, el análisis de los resultados en las siguientes tablas y gráficos correspondientes.

4.3. TRATAMIENTO ESTADISTICO E INTERPRETACION DE RESULTADOS

ANÁLISIS DE FRECUENCIA

El análisis de frecuencia de las puntuaciones alcanzadas después de aplicar el cuestionario a los sujetos de estudio, se tabuló y luego se sometió a una normalización, tal como se muestra en las siguientes tablas:

Cuadro 3: Baremo

Frecuencias	Calificación	Niveles	Intervalos
Nula	Nunca	Muy deficiente	[0 - 20]
Baja	Casi nunca	Deficiente	[21- 40]
Media	Algunas veces	Regular	[41- 60]
Alta	A menudo	Bueno	[61 - 80]
Muy alta	Siempre	Excelente	[81 -100]

Fuente: Fernández, J. (2005)

A continuación se presenta los resultados obtenidos en la variable independiente: Uso de los Medios Audiovisuales.

Dimensión: Medios auditivos.

Tabla 1.

Frecuencia del Uso del CD de Música; la motivación de la clase de inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	1	2,0	2,0
	Casi nunca	5	10,0	12,0
	Algunas veces	12	24,0	36,0
	A menudo	23	46,0	82,0
	Siempre	9	18,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes.

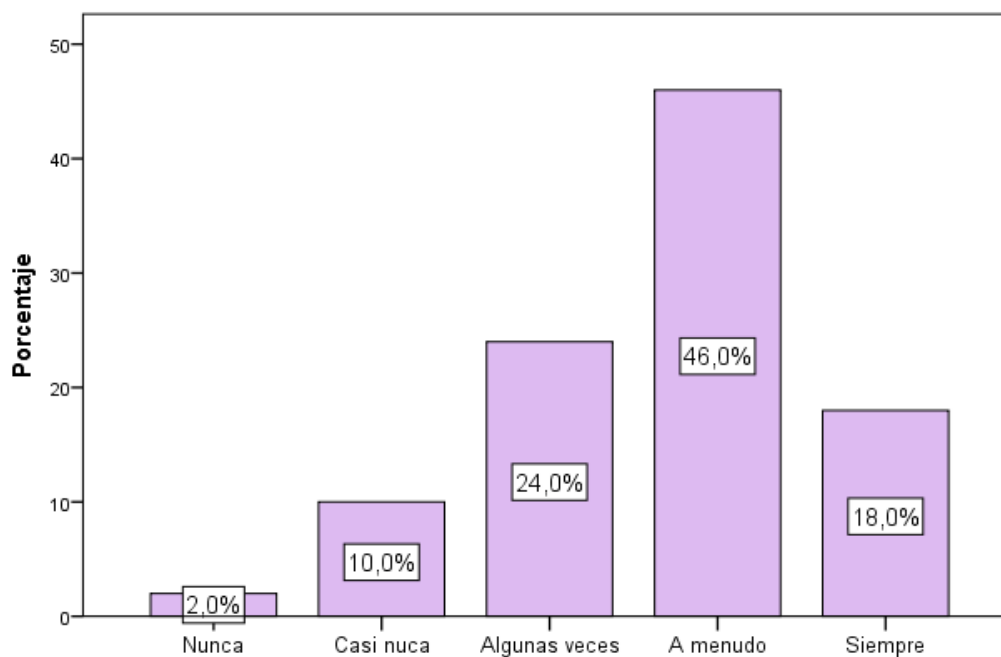


Figura 1: Frecuencia del Uso del CD de Música para la motivación de la clase de inglés.

Fuente: Tabla 1.

Interpretación.

En la tabla 1 y figura 1, se observa resultados con respecto a la frecuencia del uso de CD de música, por el profesor del curso de inglés; donde se aprecia que el 24,0% de los estudiantes afirman que solo “algunas veces” ha utilizado el CD de música; el 46,0% de los estudiantes dicen que “A menudo” utiliza el CD de música; el 18,0% de los estudiantes respondieron que “Siempre” es utilizado el CD de música por el profesor del curso. Es decir, la mayoría de los estudiantes siendo un 64,0% respondieron que “A menudo o casi siempre” es utilizado el CD de música por el profesor, para la motivación de la clase de inglés.

Comentario

Para la motivación el CD captó el interés del alumno para el estudio del idioma inglés en su gran mayoría y no solo eso sino que los preparo anímicamente, dándose un espacio de relajamiento que favorece al aprendizaje.

Tabla 2.

Frecuencia del Uso de CD de canciones con mensajes en inglés, para aprender con rapidez los sonidos de inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Casi nunca	1	2,0	2,0
	Algunas veces	18	36,0	38,0
	A menudo	20	40,0	78,0
	Siempre	11	22,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes.

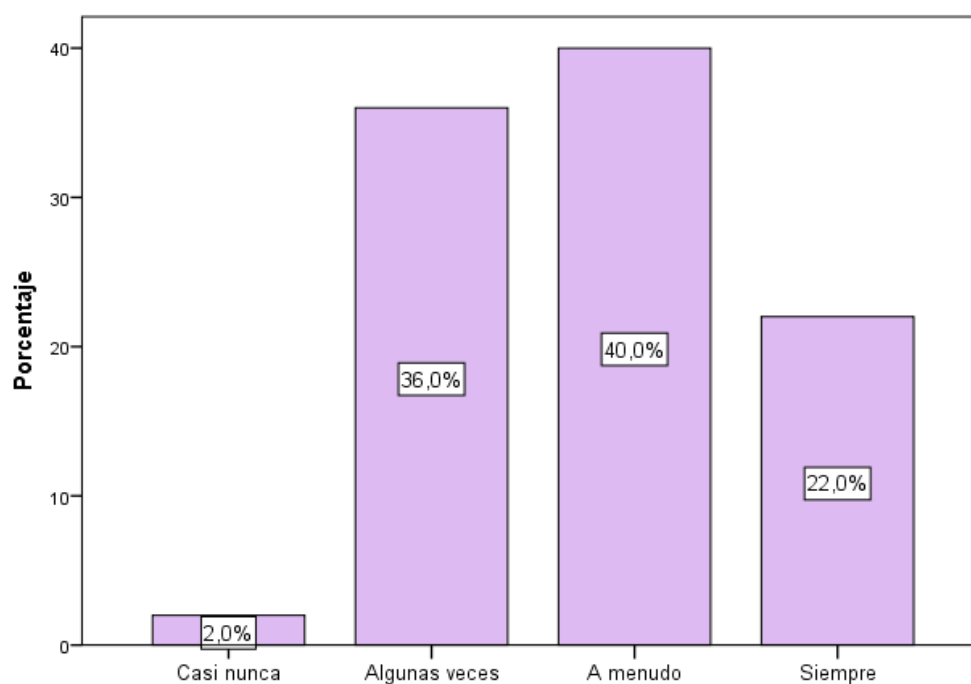


Figura 2: Frecuencia del Uso de CD de canciones con mensajes en inglés, para aprender con rapidez los sonidos de inglés

Fuente: Tabla 2.

Interpretación

En la tabla 2 y figura 2, se observa resultados con respecto a la frecuencia del uso de CD de canciones con mensajes en inglés por el profesor del curso; al respecto se aprecia que el 36,0% de los estudiantes dicen que solo “Algunas veces” es utilizado el CD con mensajes de inglés, por el profesor del curso; el 40,0% contestaron que el profesor del curso utiliza “A menudo” el CD de canciones con mensajes de inglés; el 22,0% de los estudiantes respondieron que el profesor del curso utiliza “Siempre” el CD de canciones con mensajes en inglés. Por tanto se concluye que la mayoría de los estudiantes contestaron “A menudo y siempre” siendo un total de 62,0%, lo que indica que el profesor del área curricular de inglés, utiliza con frecuencia el CD de canciones con mensajes en inglés, para mejorar el aprendizaje con rapidez los sonidos de inglés.

Comentario

El porcentaje mayor recaído en que la mayoría de alumnos del 4to año de secundaria en el I.E. Coronel Bolognesi de Tacna han sido beneficiados con el empleo de CDs de canciones en inglés, lo cual permitió desarrollar y lograr resultados en habilidades lingüísticas:

- a) Listening: escuchar; que permite el entrenamiento auditivo, captación de la pronunciación inglesa.
- b) Speaking: Hablar; pero cantando en inglés.
- c) Writing: Escribir; que facilita su aprendizaje de una forma no tradicional por que se agrega actividades:
 - a. Fill in the blanks
 - b. Rewriting (reescribir) la letra de la canción
 - c. Reording; reordenar los párrafos de la canción con apoyo auditivo, entre otros.

Y por supuesto READING o lectura lo cual permite incrementar el léxico inglés del alumno e identificar el mensaje de la canción.

Tabla 3.

Frecuencia del uso adecuado del DVD para mejorar la participación de alumnos en la clase de inglés.

Categorías		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Casi nunca	2	4,0	4,0
	Algunas veces	13	26,0	30,0
	A menudo	20	40,0	70,0
	Siempre	15	30,0	100,0
Total		50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

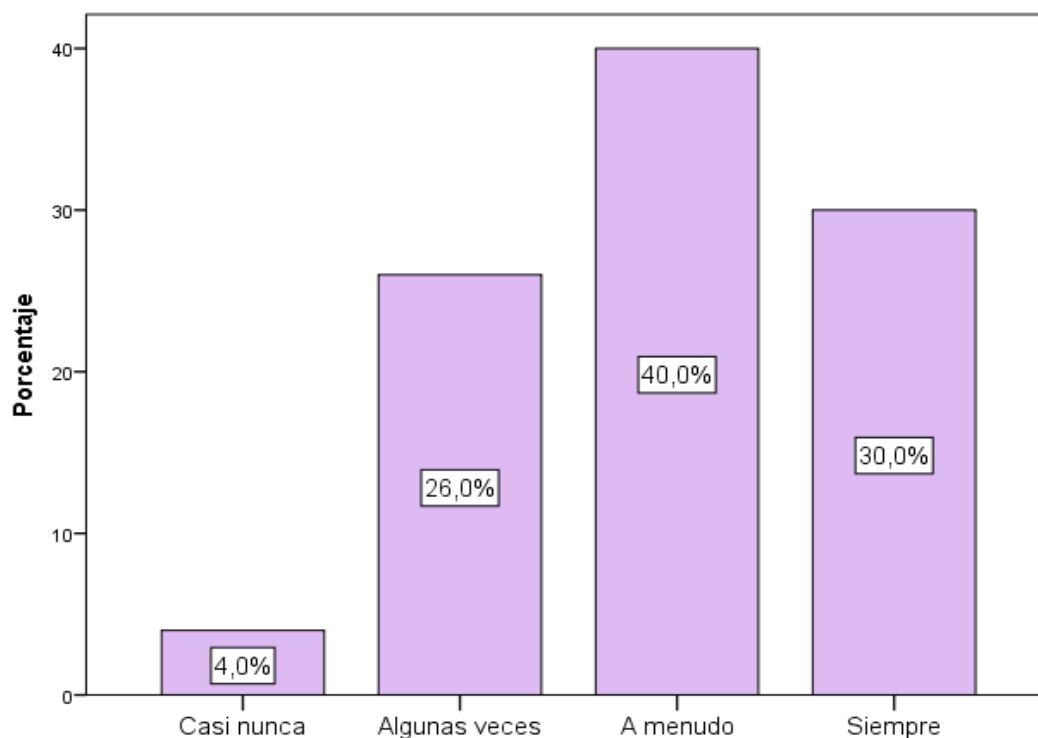


Figura 3: Frecuencia del uso adecuado del DVD para mejorar la participación de alumnos en la clase de inglés.

Fuente: Tabla 3.

Interpretación

La tabla 3 y figura 3, se observa resultados con respecto a la frecuencia del uso adecuado del DVD para mejorar la participación de los alumnos; donde aprecia que un 26,0% de los estudiantes respondieron que solo “algunas veces” el profesor utiliza el DVD para mejorar la participación de los alumnos; el 40,0% manifiestan que “A menudo” es utilizado por el profesor de inglés, el DVD para mejorar la participación; mientras que un considerable porcentaje de 30,0% afirman que “Siempre” es utilizado por el profesor del área curricular de inglés, el DVD para mejorar la participación. Por tanto se concluye que la mayoría de los estudiantes contestaron “A menudo y siempre” siendo un total de 70,0% lo que indica que el profesor del área curricular de inglés, utiliza adecuadamente el DVD para mejorar la participación de los alumnos en la clase de inglés.

Comentario

Al frecuente uso del DVD en el aula de inglés se le suma la facilidad en el aprendizaje de este idioma asociando sonido-imagen-escritura, un rico contexto para ofrecer al alumno quien debe estar activo e interactuando con sus compañeros creando situaciones de diálogos luego de un training.

Tabla 4.

El docente hace escuchar grabaciones de inglés, para mejorar la pronunciación de las palabras nuevas.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	1	2,0	2,0
	Casi nunca	2	4,0	6,0
	Algunas veces	11	22,0	28,0
	A menudo	23	46,0	74,0
	Siempre	13	26,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

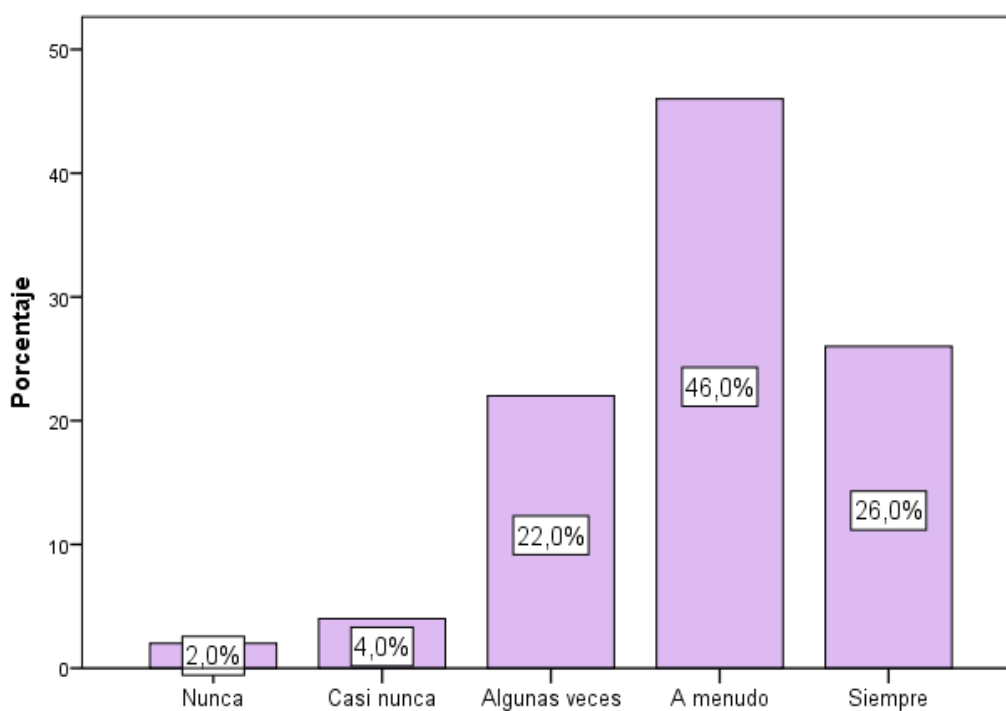


Figura 4: El docente hace escuchar grabaciones de inglés, para mejorar la pronunciación de las palabras nuevas.

Fuente: Tabla 4.

Interpretación

En la tabla 4 y figura 4, muestra resultados con respecto, si el docente hace escuchar grabaciones de inglés, para mejorar la pronunciación de las palabras nuevas; donde se aprecia que un 22,0% de los estudiantes dicen que solo “Algunas veces” el docente hace escuchar grabaciones de inglés; el 46,0% constaron que “A menudo” hace escuchar grabaciones en inglés, el docente del curso de inglés; mientras que un 26,0% afirman que “Siempre” hace escuchar grabaciones de inglés. Por tanto, se llega a concluir que la mayoría de los estudiantes de la muestra de estudio, respondieron “A menudo y siempre”, siendo un total de 72,0% lo que indica que los docentes del área curricular de inglés hacen escuchar grabaciones de inglés con mayor frecuencia, para mejorar la pronunciación de las palabras nuevas.

Comentario

El perfeccionamiento que lograron los alumnos en cuanto a la pronunciación inglesa se ha debido al uso adecuado de grabaciones obviamente aplicando técnicas didácticas del caso y apoyándose con láminas (flash cards), posters, word cards, a la vez dar el texto correspondiente a la grabaciones que pueden ser: diálogos, canciones, lecturas habladas, poemas hablados.

Los alumnos beneficiados afinaron su pronunciación fueron mayoría y entre ellos puede darse la co-evaluación.

Tabla 5.

El docente hace escuchar Baladas en inglés por radio, para mejorar nuestra pronunciación.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	3	6,0	6,0
	Casi nunca	12	24,0	30,0
	Algunas veces	17	34,0	64,0
	A menudo	14	28,0	92,0
	Siempre	4	8,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

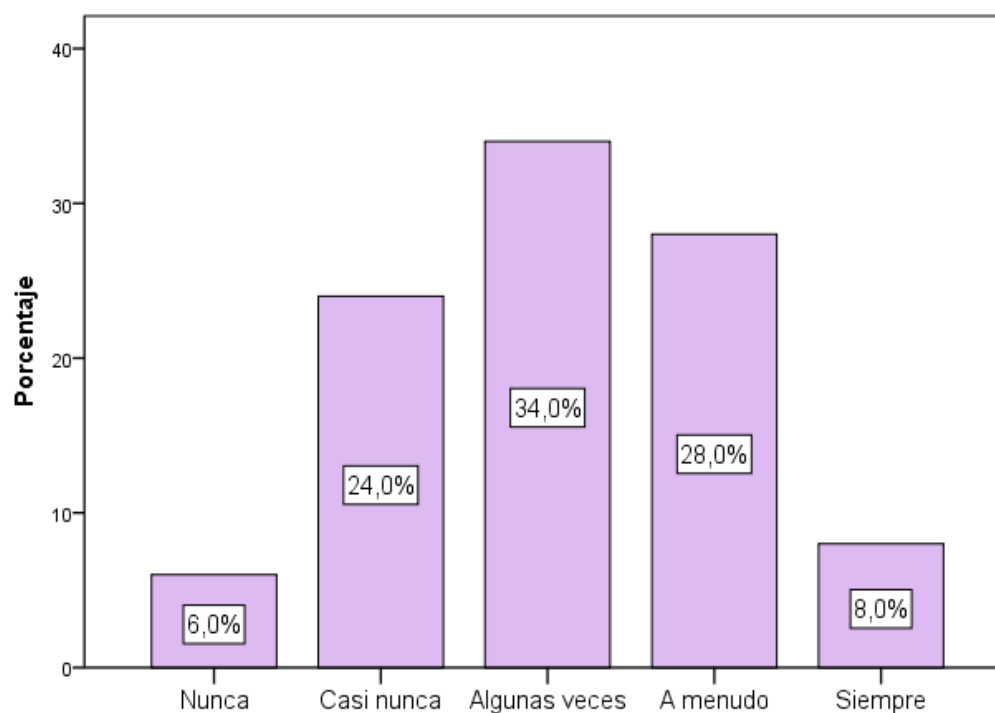


Figura 5: El docente hace escuchar Baladas en inglés por radio, para mejorar nuestra pronunciación.

Fuente: Tabla 5.

Interpretación

La tabla 5 y figura 5, nos muestra resultados con respecto, si el docente hace escuchar Baladas en ingles por radio, para mejorar la pronunciación; en consecuencia el 24,0% de los estudiantes dicen que “Casi nunca” les hace escuchar baladas en ingles por radio; el 34,0% señalan que solo “Algunas veces” les hace escuchar baladas en inglés; sin embargo el 28,0% afirman que “A menudo” les hace escuchar baladas en inglés. Por tanto se concluye que la mayoría de los estudiantes de la muestra de estudio del curso de inglés, siendo un 34,0% respondieron que solo “Algunas veces o de vez en cuando” el docente del área curricular de inglés, les hace escuchar baladas en ingles por radio para mejorar la pronunciación de la clase.

Comentario

La radio sigue siendo un medio fácil de usar en una clase de inglés o de otros idiomas; basta con enchufar y seleccionar el dial y las baladas en ingles se escuchan pero no puede ser en una actitud libre de parte del alumno debe prepararse estrategias metodológicas que debe el docente de ingles aplicar.

Tabla 6.

Nos hace escuchar canciones en inglés adecuadamente para practicar nuestra pronunciación en la clase.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Casi nunca	2	4,0	4,0
	Algunas veces	17	34,0	38,0
	A menudo	23	46,0	84,0
	siempre	8	16,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

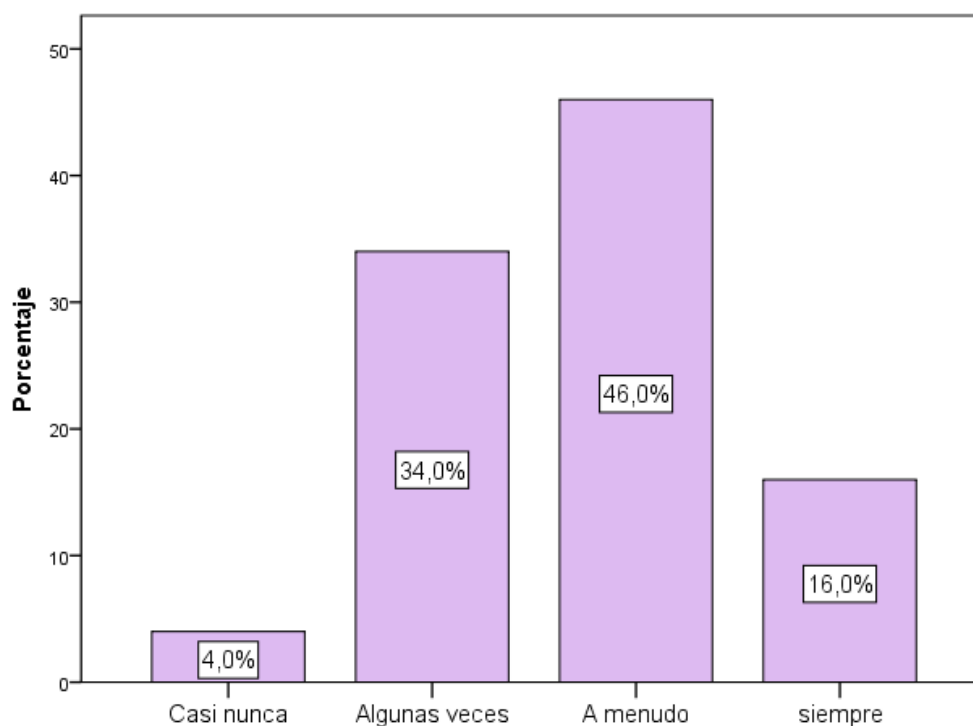


Figura 6: Nos hace escuchar canciones en inglés adecuadamente para practicar nuestra pronunciación en la clase.

Fuente: Tabla 6.

Interpretación

En la tabla 6 y figura 6, se observa resultados con respecto, si el docente hace escuchar Canciones en inglés adecuadamente; donde se aprecia que el 34,0% de los estudiantes dicen que solo “Algunas veces” les hace escuchar canciones en inglés; el 46,0% contestaron que “A menudo” les hace escuchar canciones en inglés; mientras que el 16,0% afirman que “Siempre” el docente les hace escuchar canciones en inglés. Por tanto se concluye que la mayoría de los estudiantes del curso de inglés, siendo un 62,0% respondieron que “A menudo y siempre“, el docente del área curricular de inglés, les hace escuchar canciones en inglés adecuadamente, para practicar la pronunciación en el salón de clase.

Comentario

A mayor experiencia en cuanto escuchar canciones en inglés en un estado sin presión de parte del docente mayor será el logro de entrenamiento auditivo del alumno obviamente la actitud del alumno al escuchar canciones en inglés no será libre el alumno participa en el proceso de enseñanza y aprendizaje durante la clase.

Tabla 7.

Aumento mi vocabulario, escuchando música en inglés por la radio.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	2	4,0	4,0
	Casi siempre	1	2,0	6,0
	Algunas veces	19	38,0	44,0
	A menudo	16	32,0	76,0
	Siempre	12	24,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

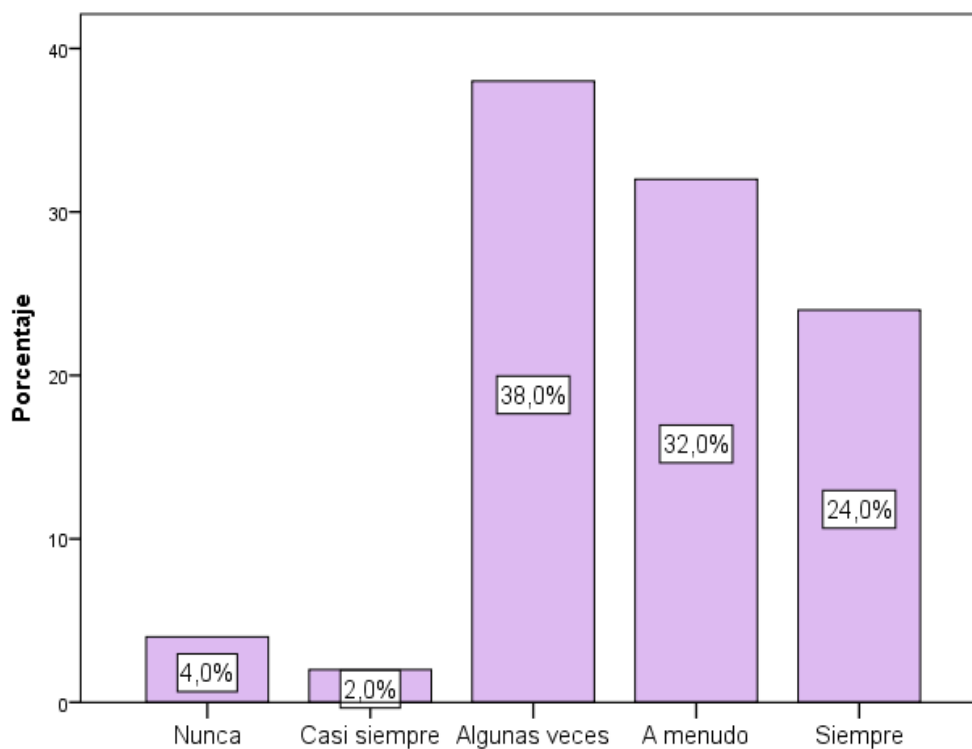


Figura 7: Aumento mi vocabulario, escuchando música en inglés por la radio.

Fuente: Tabla 7

Interpretación

En la tabla 7 y figura 7, muestra resultados con respecto a la pregunta si escuchando música en inglés por radio, aumento mi vocabulario; al respecto se aprecia que un 38,0% de los estudiantes de la muestra de estudio contestaron que “Algunas veces” escuchando música en inglés, aumento mi vocabulario; el 32,0% dicen que “A menudo” escuchando música en inglés si aumento mi vocabulario; mientras que un considerable porcentaje de 24,0% de estudiantes contestaron que “Siempre” aumento mi vocabulario, escuchando música en inglés. De los resultados obtenidos, se concluye que la mayoría de los estudiantes del curso de inglés, siendo un total de 56,0% respondieron que “A menudo y siempre” aumento mi vocabulario, escuchando música en inglés por radio.

Comentario

Aumentar vocabulario en el idioma ingles a través de las canciones resulta muy divertido toda vez se presenta juegos, crucigramas, etc.

Resultado de la dimensión: Medios auditivos

Tabla 8.

Distribución de los docentes, según dimensión uso de los medios auditivos.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	4	8,0	8,0
	Algunas veces	35	70,0	78,0
	Siempre	11	22,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

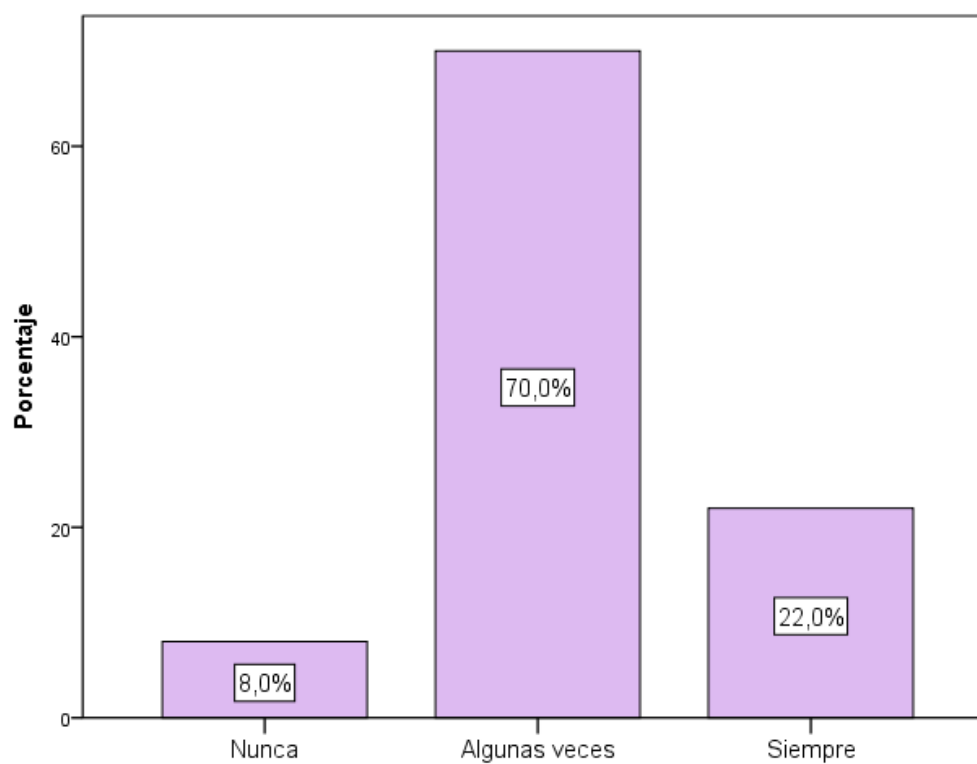


Figura 8: Distribución de los docentes, según dimensión uso de los medios auditivos.

Fuente: Tabla 8

Interpretación

En la tabla 8 y figura 8, nos muestra resultados con respecto a la Dimensión, uso de los medios auditivos; donde se aprecia que un 8,0% de los estudiantes respondieron que el docente del área curricular de inglés “Nunca” ha utilizado los medios auditivos; el 70,0% de los encuestados consideran que solo “Algunas veces” el docentes del área curricular de inglés ha utilizados los medios auditivos; sin embargo un considerable porcentaje de 22,0% de los estudiantes afirman que “Siempre”, el docente del curso ha utilizado adecuadamente los medios auditivos en salón de clase.

Po tanto, se concluye que la mayoría de los estudiantes del curso de inglés, siendo un 70,0% señalan que solo “Algunas veces” son utilizados los medios auditivos por los docentes, en el aprendizaje del curso de inglés. Lo que significa que los docentes del área curricular de inglés de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, hace uso de los medios auditivos con regular frecuencia para el aprendizaje del idioma inglés.

Comentario

El uso regular de medios auditivos permite mayor familiarización con un idioma extranjero en este caso el inglés.

Tabla 9.

Utiliza Televisión, para transmitir el curso de audiovisual en inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Casi nunca	1	2,0	2,0
	Alguna veces	8	16,0	18,0
	A menudo	26	52,0	70,0
	Siempre	15	30,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

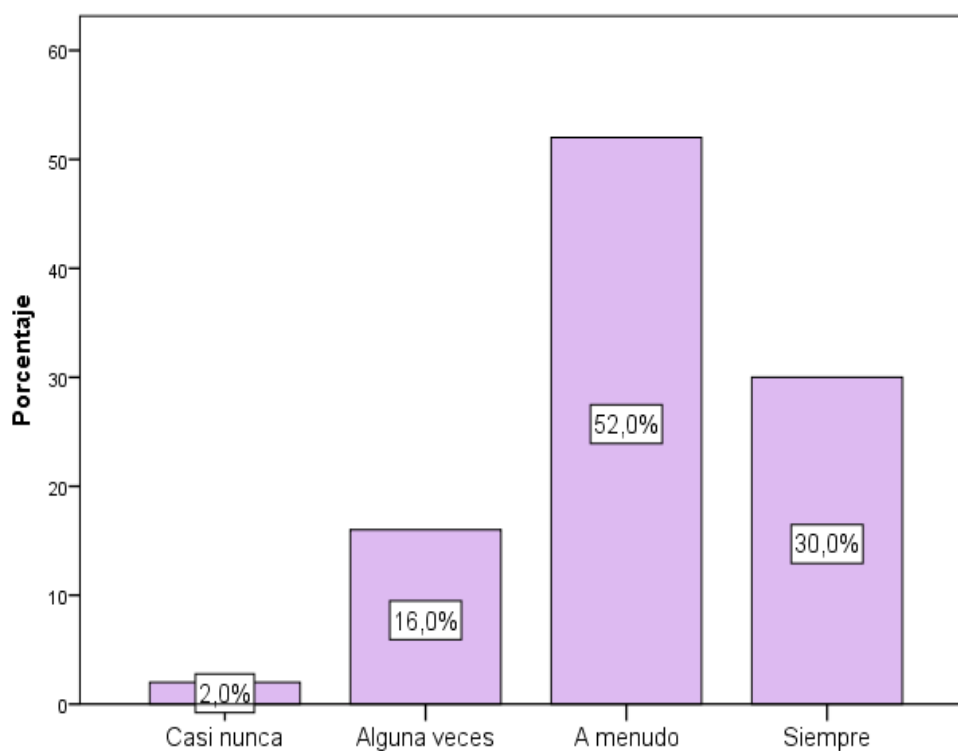


Figura 9: Utiliza Televisión, para transmitir el curso de audiovisual en inglés.

Fuente: Tabla 9.

Interpretación

En la tabla 9 y figura 9, muestra resultados con respecto a la pregunta si utiliza televisión, el docente para transmitir el curso de audiovisual en inglés; donde se aprecia que el 16,0% de los estudiantes dicen que solo “Algunas veces” el docente utiliza la televisión; el 52,0% de los encuestados dicen que “A menudo” utiliza el docente, la televisión para transmitir el curso de audiovisual en inglés; mientras que el 30,0% consideran que el docente “Siempre” utiliza la televisión.

De los resultados obtenidos, se concluye que la mayoría de los estudiantes del curso de inglés, siendo un 52,0% respondieron que el docente “A menudo” utiliza la televisión para transmitir el curso de audiovisual en inglés.

Comentario

La televisión como recurso didáctico resulta muy útil para visualizar DVDs en este caso del idioma inglés dando un contexto didáctico favorable al alumno.

Tabla 10.

Utiliza las láminas para mejorar una clase interactiva de inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	1	2,0	2,0
	Casi nunca	12	24,0	26,0
	Algunas veces	15	30,0	56,0
	A menudo	17	34,0	90,0
	Siempre	5	10,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

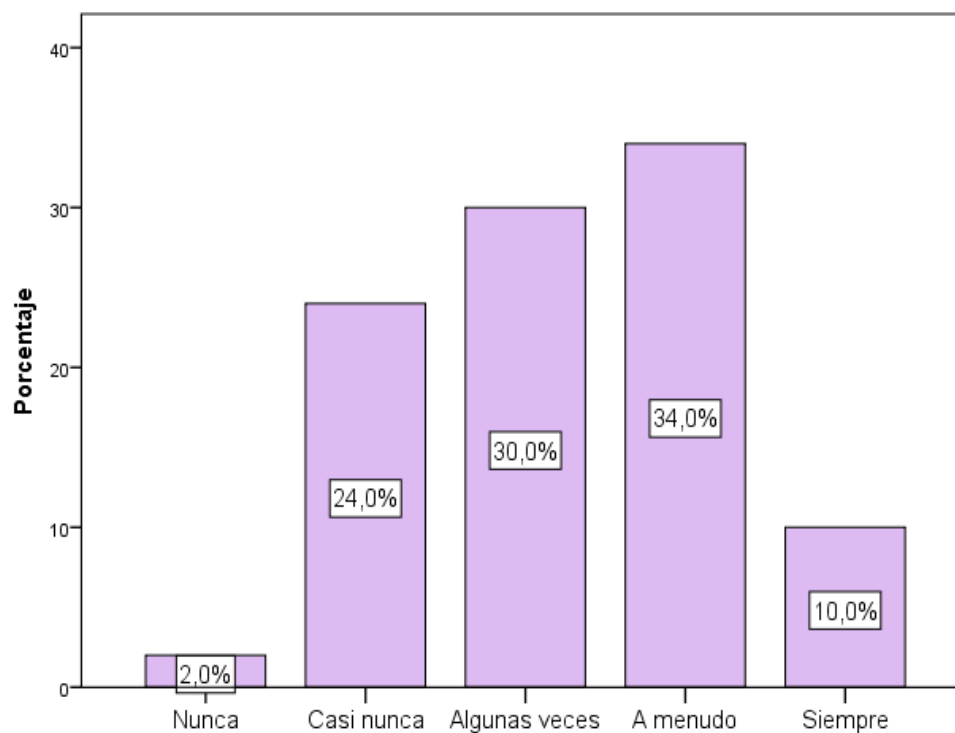


Figura 10: Utiliza las láminas para mejorar una clase interactiva de inglés.

Fuente: Tabla 10.

Interpretación

En la tabla 10 y figura 10, se observa resultados con respecto a la pregunta, si utiliza las láminas para mejorar una clase interactiva de inglés; al respecto se describe que el 24,0% de los estudiantes señalan que el docente “Casi nunca” utiliza las láminas; el 30,0% dicen que el docente solo “Algunas veces” utiliza las láminas; el 34,0% manifiestan que “A menudo” es utilizado las láminas para la clase de inglés; mientras que un 10,0% de los encuestados afirman que “Siempre” utiliza las láminas para la clase de inglés.

Por tanto, se concluye que la mayoría de los estudiantes encuestados del curso de inglés, siendo un 34,0% respondieron que el docente del área curricular de inglés “A menudo” utiliza las láminas para mejorar una clase interactiva de inglés.

Comentario

Las láminas constituyen recursos didácticos visuales. Las imágenes dan ideas al profesor y a los alumnos; hay tipos de láminas como también tipos de uso de estas laminas que apuntan a un personal response de parte del alumno. Podemos mencionar entre los tipos de laminar a las siguientes:

Checkchart for pictures,, Pictures of single objects, Pictures of famous people, of several people, People in actions, of places, Pictures from history, with a lot of information of the news, of fantasies, of maps and symbols; Pictures and Texts, Sequences of pictures related to the text, Single stimulating pictures, ambiguous pictures, bizarre pictures, explanatory pictures, entre otros, en donde el docente y alumno pueden hacer una actividad didáctica con sus propios materiales.

Por ejemplo figuras simples, dibujos en la pizarra, los collages, yuxtaposición de láminas, etc.

Tabla 11.

Frecuencia del Uso de flash cards por el docente, para un mejor aprendizaje de la clase de inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	3	6,0	6,0
	Casi nunca	18	36,0	42,0
	Algunas veces	14	28,0	70,0
	A menudo	13	26,0	96,0
	Siempre	2	4,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

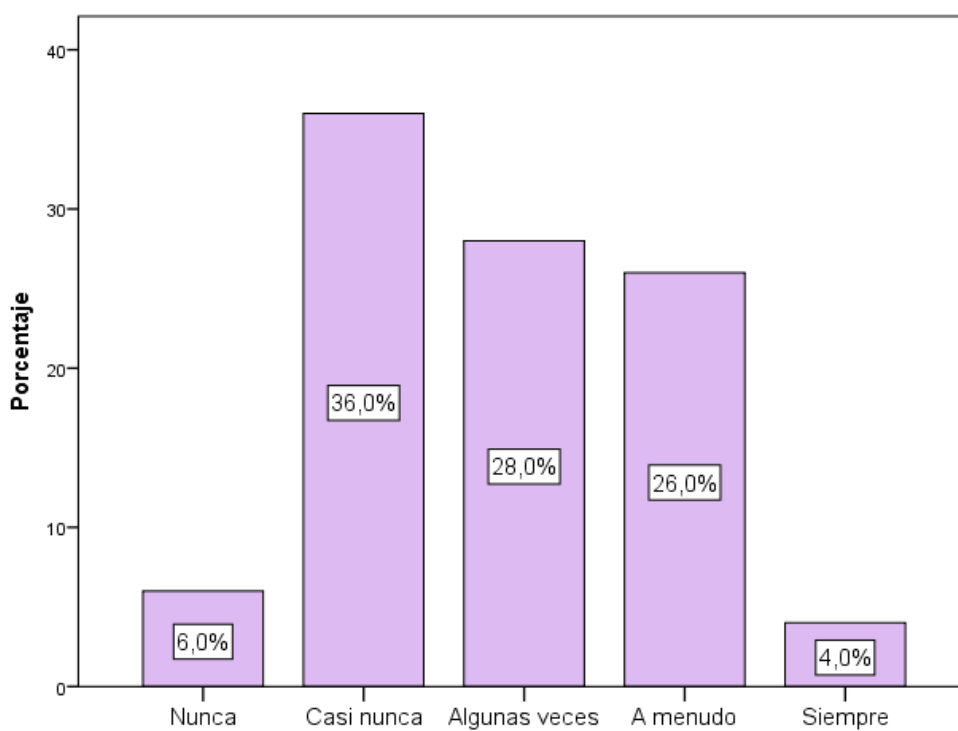


Figura 11: Frecuencia del Uso de flash cards por el docente, para un mejor aprendizaje de la clase de inglés.

Fuente: Tabla 11.

Interpretación

La tabla 11 y figura 11, se observa resultados con respecto a la frecuencia del uso de flash cards por el docente, para un mejor aprendizaje de la clase de inglés; al respecto el 36,0% de estudiantes señalan que el docente “Casi nunca” hace uso del flash cards en la clase de inglés; el 28,0% de los encuestados dicen que el docente solo “Algunas veces” hace uso del flash cards en la clase de inglés; sin embargo el 26,0% de los estudiantes afirman que el docente “Siempre” hace el uso del flash cards, para un mejor aprendizaje de la clase de inglés.

De la información obtenida, se concluye que la mayoría de los estudiantes encuestados del curso de inglés, siendo un 36,0% revelaron que el docente del área curricular “Casi nunca” utiliza el flash cards, para un mejor aprendizaje de la clase de inglés.

Comentario

El uso de flash cards se diferencia de las láminas (pictures) por las primeras son auténticas, hechas en editoriales peruanas y/o extranjeras. Las láminas las pueden hacer el profesor y el alumno; a veces reciclando figuras de revistas además pueden diferenciarse las flash cards con los pictures en las técnicas de su uso didáctico.

Tabla 12.

Utiliza adecuadamente el flash cards; el profesor (a) en la clase, para explicar mejor el curso de inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	3	6,0	6,0
	Casi nunca	7	14,0	20,0
	Algunas veces	25	50,0	70,0
	A menudo	14	28,0	98,0
	Siempre	1	2,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

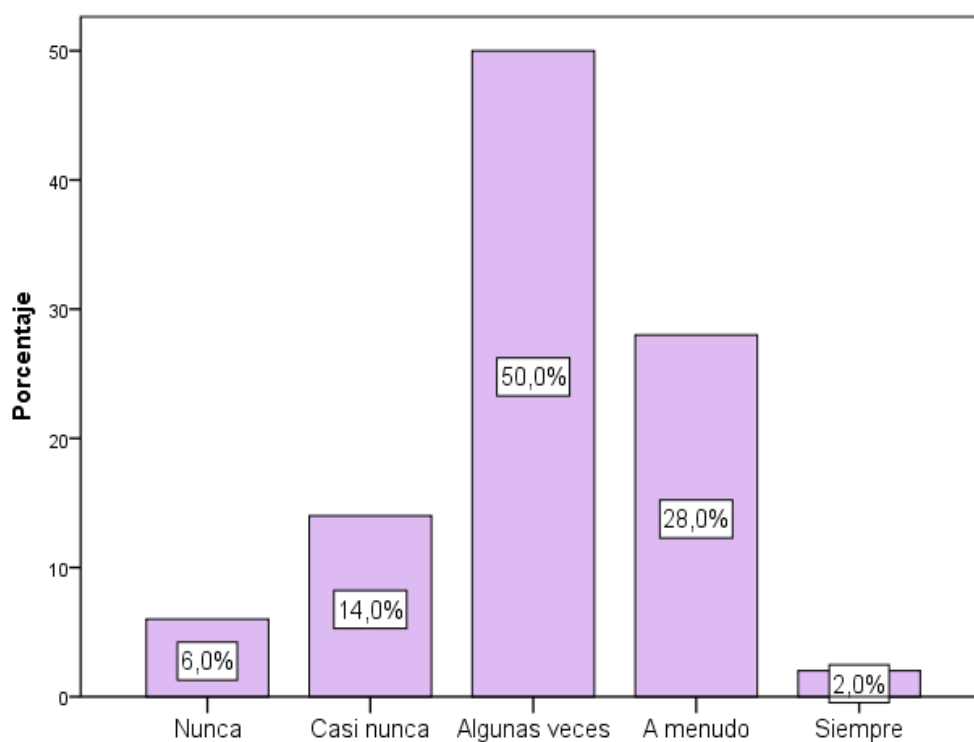


Figura 12: Utiliza adecuadamente el flash cards; el profesor (a) en la clase, para explicar mejor el curso de inglés.

Fuente: Tabla 12.

Interpretación

En la tabla 12 y figura 12, muestra resultados con respecto a la frecuencia del uso adecuado de flash Cards, por el profesor para explicar mejor el curso de inglés; donde se aprecia que el 14,0% de los estudiantes dicen que el profesor (a) “Casi nunca”, utiliza el flash cards; el 50,0% respondieron que el profesor (a) solo “Algunas veces” utiliza el flash cards; mientras que un 28,0% de los estudiantes dicen que el profesor (a) “Siempre” ha utilizado el flash cards para explicar mejor el curso de inglés.

Por tanto, se llega a concluir que la mayoría de los estudiantes del curso de inglés de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, siendo un 50,0% consideran que el profesor (a) solo “Algunas veces” utiliza adecuadamente el flash cards, para explicar mejor el curso de inglés. Lo que significa que los docentes del área curricular de inglés, utilizan el recuso flash cards con regular frecuencia, para explicar mejor el curso del idioma inglés.

Comentario

Son de uso dinámico, pueden pasar de mano en mano, acompañándose con textos escritos y hablados dándose además la creatividad de parte del docente y el alumno quien participa en rol plays dialogue, dramatization, etc.

Tabla 13.

Frecuencia del uso de figuras de la computadora, por el profesor (a) para motivar el aprendizaje en inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	5	10,0	10,0
	Casi nunca	9	18,0	28,0
	Algunas veces	15	30,0	58,0
	A menudo	17	34,0	92,0
	Siempre	4	8,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

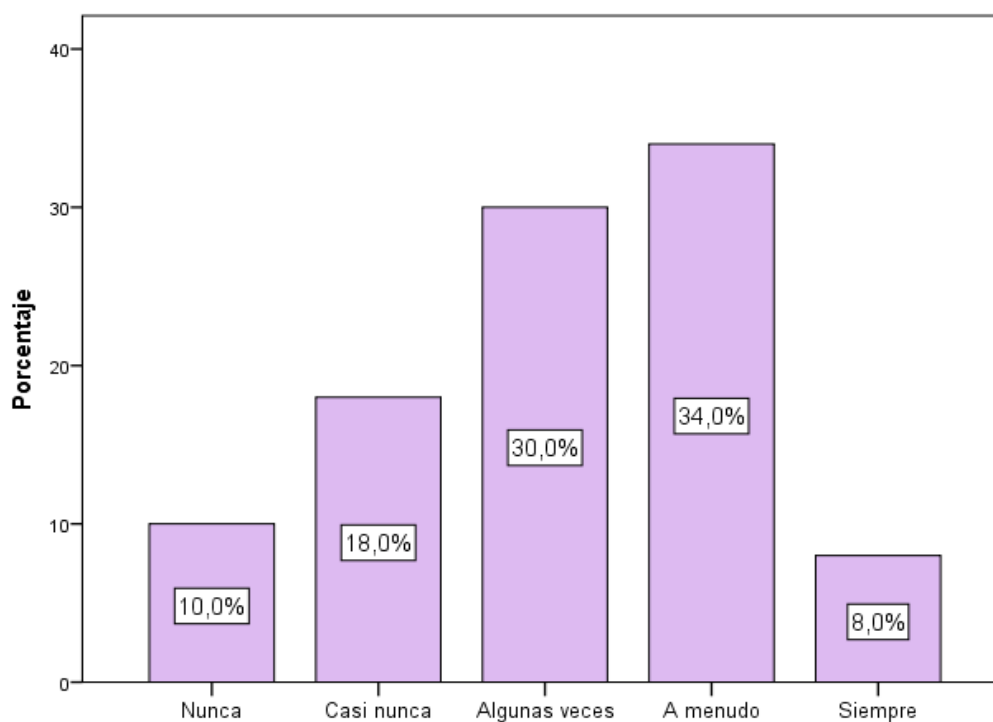


Figura 13: Frecuencia del uso de figuras de la computadora, por el profesor (a) para motivar el aprendizaje en inglés.

Fuente: Tabla 13.

Interpretación

En la tabla 13 y figura 13, se observa resultados obtenidos con respecto a la frecuencia del uso de figuras de la computadora, por el profesor (a) para motivar el aprendizaje de inglés; donde se aprecia que el 18,0% de los estudiantes dicen que el profesor (a) “Casi nunca” utiliza figuras en computadora; el 30,0% respondieron que el profesor (a) solo “Algunas veces” ha utilizado figuras en computadora, para motivar el aprendizaje de inglés; el 34,0% manifiestan que “A menudo” utiliza figuras en computadora.

Por tanto, se llega a concluir que la mayoría de los estudiantes del curso de inglés de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, siendo un 34,0% consideran que el profesor (a) del área curricular de inglés “A menudo” utiliza las figura en computadora para motivar el aprendizaje del idioma inglés.

Comentario

Bajar figuras de internet en la computadora divierte al alumno, quien puede escoger libremente sus figuras y tener su propio material. No solamente es el docente quien puede tener sus láminas de la computadora. El alumno podrá participar en actividades didácticas con sus imágenes bajadas de internet.

Tabla 14.

Frecuencia del uso de las dispositivos para el curso de inglés, y nos ayuda a comprender y pronunciar las palabras utilizadas en la clase de inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Casi nunca	4	8,0	8,0
	Algunas veces	18	36,0	44,0
	A menudo	21	42,0	86,0
	Siempre	7	14,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

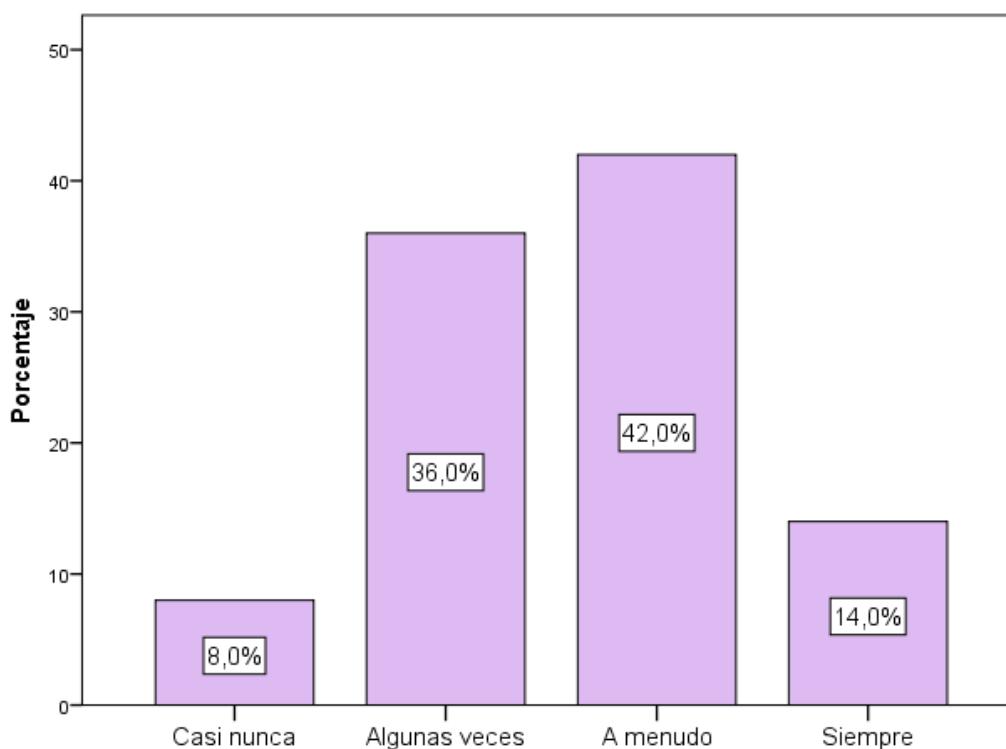


Figura 14: Frecuencia del uso de las dispositivos para el curso de inglés, y nos ayuda a comprender y pronunciar las palabras utilizadas en la clase de inglés.

Fuente: Tabla 14.

Interpretación

En la tabla 14 y figura 14, se observa resultados obtenidos referentes a la frecuencia del uso de las diapositivas para el curso de inglés; donde se aprecia que el 36,0% de estudiantes contestaron que el docente solo “Algunas veces” hace uso de las diapositivas para el curso de inglés; el 42,0% de estudiantes dicen que la profesora “A menudo” hace uso de las diapositivas para el curso de inglés; mientras que solo un 14,0% afirman que “Siempre” utiliza las diapositivas para el curso de inglés.

Por tanto, se llega a concluir que la mayoría de los estudiantes del curso de inglés de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, siendo un 42,0% consideran que el docente “A menudo” utiliza las diapositivas para explicar el curso de inglés, y ayudan a comprender y pronunciar palabras utilizadas en la clase.

Comentario

Las diapositivas no se manejan solo en la clase de inglés. Debe completarse con voz, y con la interacción de los alumnos en clase dirigidos con el docente.

Tabla 15.

Refuerzo mi aprendizaje de inglés, cuando el profesor expone utilizando diapositivas, para explicar mejor la clase de inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	1	2,0	2,0
	Casi nunca	1	2,0	4,0
	Algunas veces	19	38,0	42,0
	A menudo	22	44,0	86,0
	Siempre	7	14,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

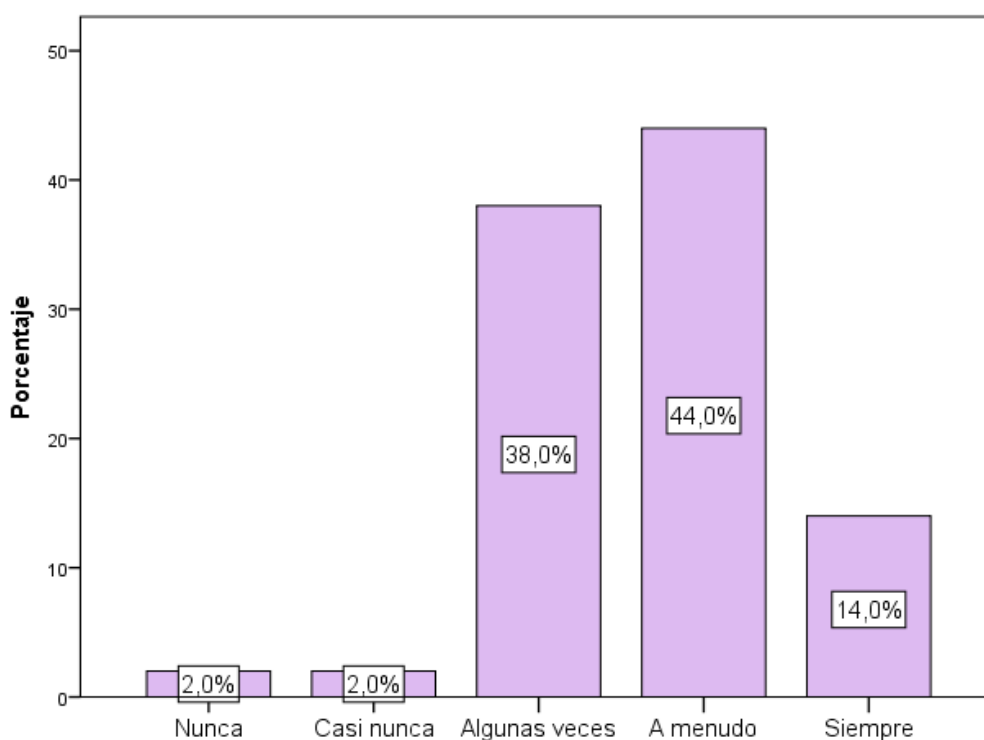


Figura 15: Refuerzo mi aprendizaje de inglés, cuando el profesor expone utilizando diapositivas, para explicar mejor la clase de inglés.

Fuente: Tabla 15.

Interpretación

En la tabla 15 y figura 15, se observa resultados referentes a la pregunta, refuerzo mi aprendizaje de inglés, cuando el profesor expone utilizando diapositivas para explicar la clase de inglés; el 38,0% de los estudiantes dicen que el docente solo “Algunas veces” expone utilizando las diapositivas para explicar la clase de inglés; el 44,0% manifiestan que el profesor “A menudo” expone utilizando las diapositivas; mientras que solo un 14,0% de estudiantes dicen que “Siempre” el profesor expone su curso utilizando diapositivas en la clase de inglés.

Se llega a concluir que la mayoría de los estudiantes del curso de inglés de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, siendo un 44,0% consideran que el docente del área curricular de inglés “A menudo” expone utilizando, las diapositivas para explicar mejor la clase de inglés.

Comentario

El feedback o reforzamiento con diapositivas lo pueden hacer los alumnos luego de estar con el docente de inglés en clase utilizando las diapositivas repitiendo los pasos didácticos con su contenido aprendido, apuntando al propósito de la clase y determinando la habilidad a conseguir.

Tabla 16.

Refuerzo mi aprendizaje del inglés, cuando el profesor nos hace ver videos educativos en inglés, para discriminar el significado y la escritura de palabras.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Algunas veces	7	14,0	14,0
	A menudo	30	60,0	74,0
	Siempre	13	26,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

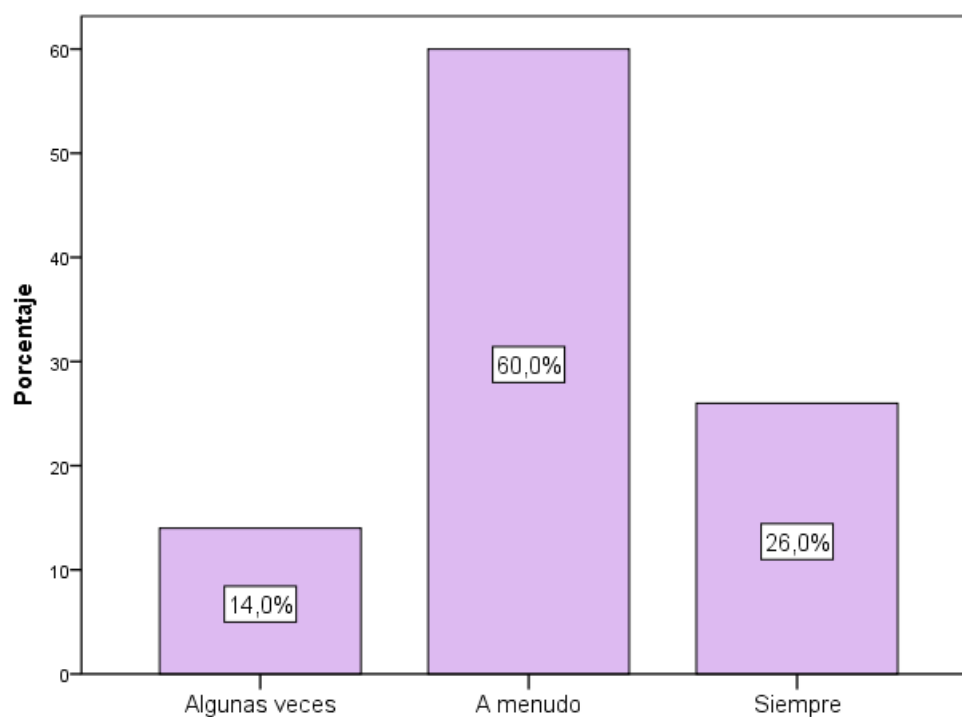


Figura 16: Refuerzo mi aprendizaje del inglés, cuando el profesor nos hace ver videos educativos en inglés, para discriminar el significado y la escritura de palabras.

Fuente: Tabla 16.

Interpretación

La tabla 16 y figura 16, se observa resultados referentes a la pregunta, refuerzo mi aprendizaje de inglés, cuando la profesora nos hace ver videos educativos en inglés, para discriminar el significado y la escritura de palabras; el 14,0% de los estudiantes dicen que la profesora solo “Algunas veces” nos hacer ver videos educativos en inglés; el 60,0% de los encuestados consideran que “A menudo” hace ver videos educativos en inglés; sin embargo el 26,0% dicen que la profesora “Siempre” nos hacer ver videos educativos en inglés.

De la información obtenida se concluye, que en su mayoría de los estudiantes afirman que el docente del área curricular de inglés “A menudo y siempre”, siendo un total de 86,0% consideran que hace uso de videos educativos en inglés, para discriminar el significado y la escritura de palabras; lo que les permite reforzar aprendizajes de inglés.

Comentario

El uso frecuente de videos en inglés, cualquier que sea su contenido, seleccionado el tema, la habilidad, el propósito de clase además del nivel de aprendizaje y claro está programado su uso en la programación curricular da mayor aprendizaje en L₂ al alumno. Debe enfatizarse que los videos requieren voces nativas y además cuentan con un rico contexto para explotar.

Resultado de la dimensión: Medios visuales

Tabla 17.

Distribución de los docentes, según dimensión uso de los medios visuales.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Nunca	16	32,0	32,0
	Algunas veces	31	62,0	94,0
	Siempre	3	6,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Encuesta administrada a estudiantes

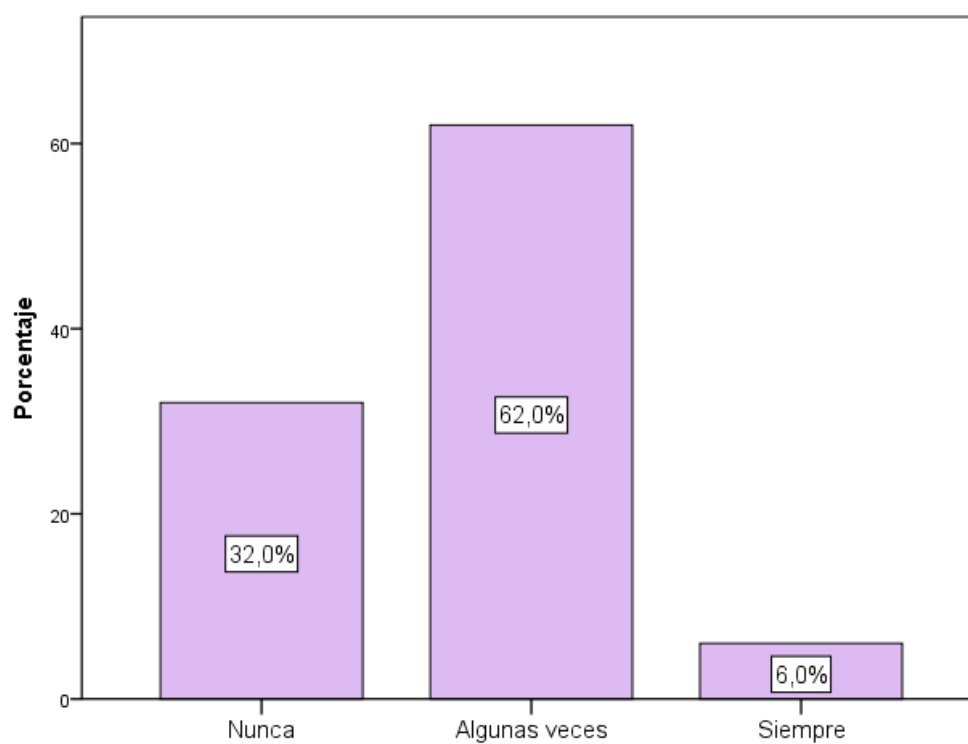


Figura 17: Distribución de los docentes, según dimensión uso de los medios visuales.

Fuente: Tabla 17.

Interpretación

En la tabla 17 y figura 17, se observa resultados en relación a la dimensión uso de los medios visuales; donde se aprecia que un 32,0% de los estudiantes respondieron que el docente del área curricular de inglés “Nunca” ha utilizado los medios visuales; el 62,0% de los encuestados consideran que solo “Algunas veces” el docentes del área curricular de inglés ha utilizado los medios visuales; mientras que solo un porcentaje minoritario de 6,0% de los estudiantes afirman que “Siempre”, el docente del área curricular de inglés, ha utilizado adecuadamente los medios visuales en salón de clase.

Po tanto, se concluye que la mayoría de los estudiantes del curso de inglés, siendo un 62,0% señalan que solo “Algunas veces” son utilizados los medios visuales por los docentes, en el aprendizaje del curso de inglés. Lo que significa que los docentes del área curricular de inglés de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, hace uso de los medios visuales con regular frecuencia para el aprendizaje del idioma inglés.

Comentario

Los medios visuales apoyan a la comprensión de la clase de inglés, motivan y direccionan al contenido por enseñar.

Resultados obtenidos de la variable dependiente: Aprendizaje del Idioma Ingles

Tabla 18.

Frecuencia de estudiantes, según logro de captación auditiva y capacidad de completar una conversación en inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	11	22,0	22,0
	Logrado	39	78,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

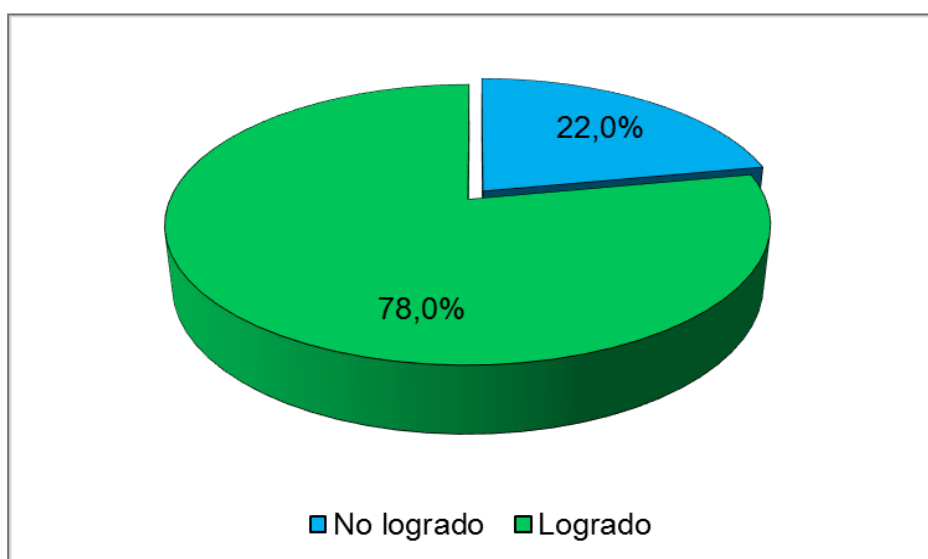


Figura 18: Frecuencia de estudiantes, según logro de captación auditiva y capacidad de completar una conversación en inglés.

Fuente: Tabla 18.

Interpretación

La tabla 18 y figura 18, muestra resultados con respecto al logro de escucha y completamiento de una conversación en inglés; donde se aprecia que el 78,0% de los estudiantes logra la escucha en inglés, es decir, tienen comprensión oral sobre

pequeñas conversaciones en esta lengua extranjera. Sin embargo, un 22,0% no ha logrado esta comprensión.

Tabla 19.

Frecuencia de estudiantes, según logro de conversación usando su propia información en inglés.

Categorías		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	En proceso	14	28,0	28,0
	Logrado	36	72,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

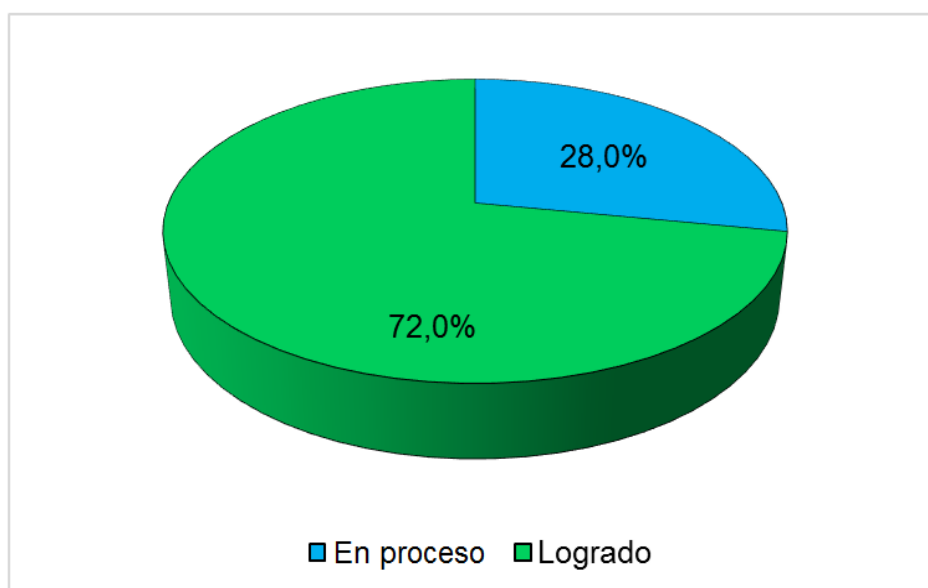


Figura 19: Frecuencia de estudiantes, según logro de conversación usando su propia información en inglés.

Fuente: Tabla 19

Interpretación

En la tabla 19 y figura 19, se observa resultados obtenidos con respecto al logro de conversación usando su propia información en inglés; al respecto se aprecia que el 72% de estudiantes logra la expresión del idioma inglés usando su propia información en pequeñas descripciones orales en esta lengua. Un 28% lo realiza de los estudiantes están en proceso de aprendizaje.

Comentario

La conversación y/o el diálogo en inglés reflejan cierto dominio en esta lengua en su plano oral de parte de los alumnos. El speech (discurso oral) permite tanto como la conversación fusionar varios elementos en el aprendizaje del inglés: conocimiento de su construcción gramatical, su pronunciación, entonación y ritmo; cabe destacarse también a los elementos culturales.

Tabla 20.

Frecuencia de estudiantes, según logro de expresión de gustos y disgustos en inglés.

Categorías		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	9	18,0	18,0
	En proceso	6	12,0	30,0
	Logrado	35	70,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

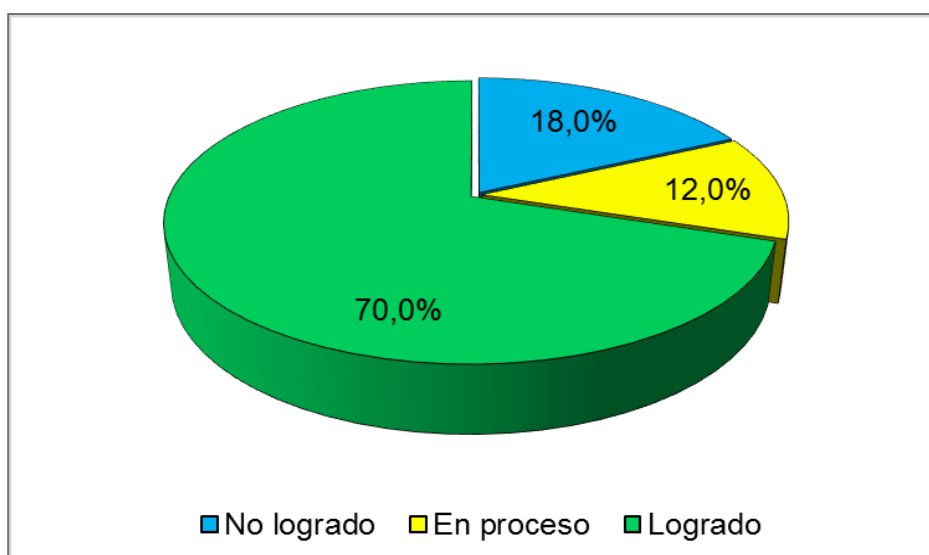


Figura 20: Frecuencia de estudiantes, según logro de expresión de gustos y disgustos en inglés.

Fuente: Tabla 20.

Interpretación

En la tabla 20 y figura 20, nos muestra resultados obtenidos con respecto al logro de expresión de gustos y discusiones en inglés; donde se aprecia que el 70% de estudiantes logra la expresión oral del inglés acerca de sus gustos y disgustos

comunicando así de manera sencilla ideas, sentimientos y emociones en inglés. Es de considerar que el 18% no logra esta capacidad; sin embargo el 12,0% de los estudiantes revelan que están en proceso de aprendizaje.

Tabla 21.

Frecuencia de estudiantes, según logro de captación auditiva en inglés discerniendo palabras que faltan en una lectura.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	5	10,0	10,0
	En proceso	2	4,0	14,0
	Logrado	43	86,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

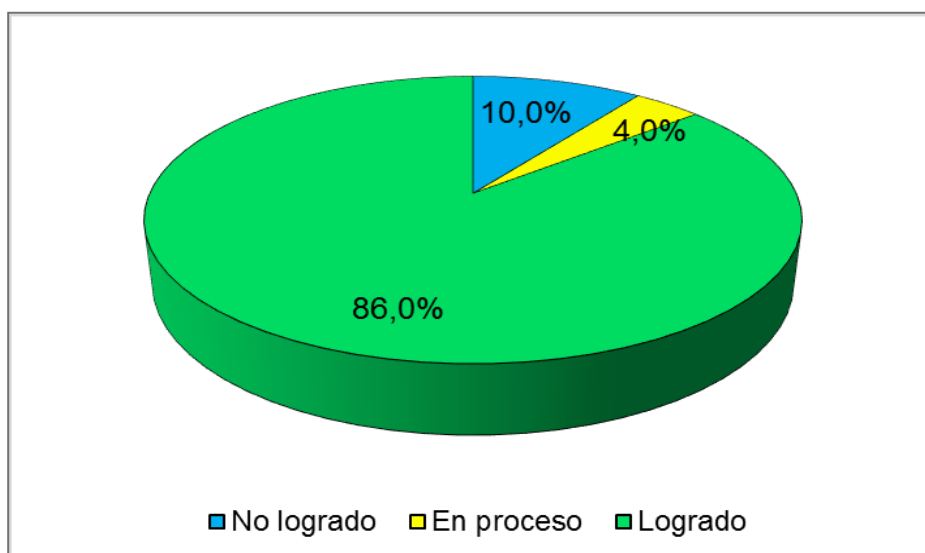


Figura 21: Frecuencia de estudiantes, según logro de captación auditiva en inglés discerniendo palabras que faltan en una lectura.

Fuente: Tabla 21.

Interpretación

La tabla 21 y figura 21, muestra resultados en relación al logro de captación auditiva en inglés discernimiento de palabras que faltan en una lectura; donde se puede apreciar que el 86,0% de estudiantes logra la comprensión oral del idioma inglés pudiendo distinguir palabras escuchadas para completar textos en inglés. Sin embargo, hay un 10,0% de estudiantes que no lo logran discernir palabras escuchadas; mientras que solo un 4,0% de estudiantes aún están en proceso de aprendizaje.

Comentario

La competencia lingüística se da cuando expresamos algo con gramaticidad con coherencia y claridad.

El entrenamiento auditivo (ear training) permite identificar missing words = palabras faltantes en un texto y de igual manera se puede identificar su pronunciación.

Resultado de la dimensión: Expresión y Comprensión oral

Tabla 22.

Dimensión Expresión y Comprensión Oral

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Logro en proceso	4	8,0	8,0
	Logro previsto	16	32,0	40,0
	Logro destacado	30	60,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

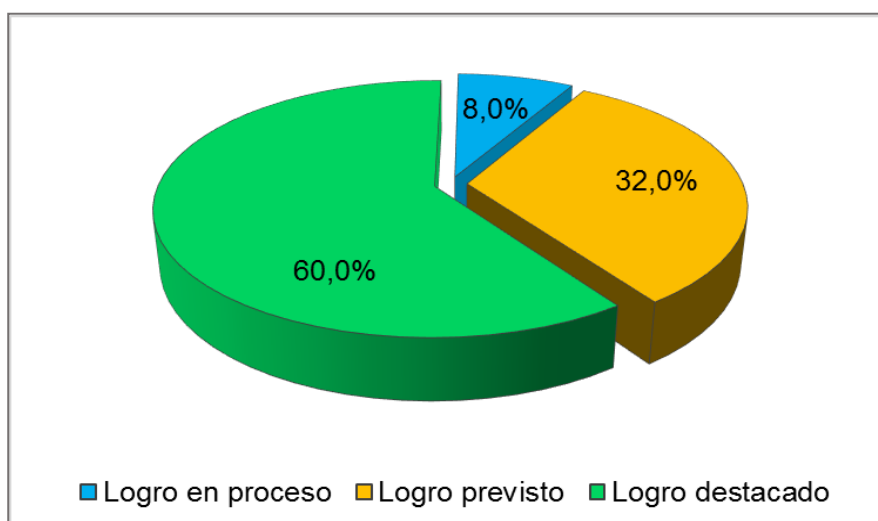


Figura 22: Dimensión Expresión y Comprensión Oral

Fuente: Tabla 22.

Interpretación

Según la tabla 22 y figura 22, se observa resultados obtenidos, acerca del nivel de desarrollo de la expresión y comprensión oral en inglés, la mayoría de estudiantes, 60,0%, alcanza el nivel de logro destacado, el 32,0% se encuentra en nivel de logro previsto, mientras que el 8,0% de los estudiantes está aún en nivel de logro en proceso de aprendizaje de inglés.

Tabla 23.

Frecuencia de estudiantes, según logro de comprensión del tema principal en un texto en inglés.

Categorías		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	2	4,0	2,0
	Logrado	48	96,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

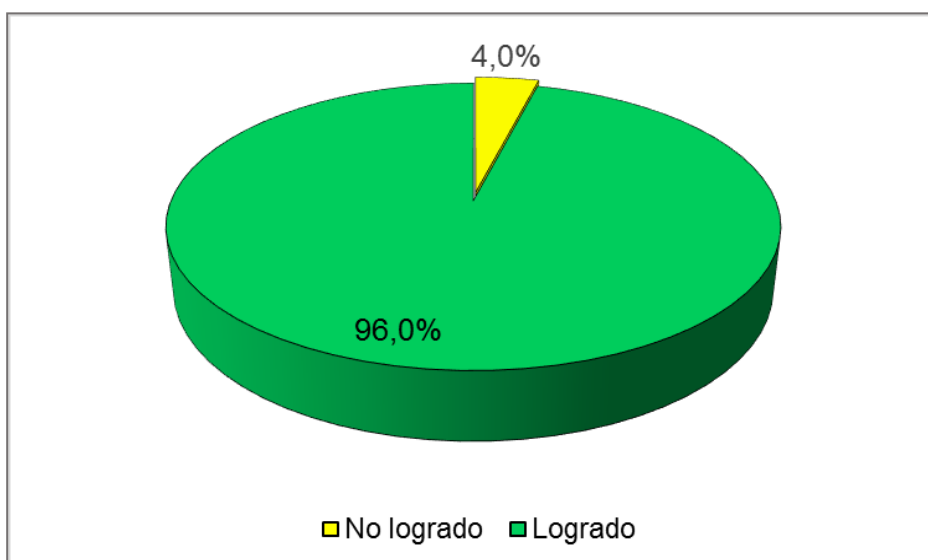


Figura 23: Frecuencia de estudiantes, según logro de comprensión del tema principal en un texto en inglés.

Fuente: Tabla 23.

Interpretación

En la tabla 23 y figura 23 nos muestra resultados, donde se aprecia que el 96,0% de estudiantes logra la comprensión de textos pequeños en inglés, al poder distinguir el tema principal de los secundarios en la lectura. Mientras que sólo un 4% no lo logra aun una comprensión del tema principal del texto en inglés.

Tabla 24.

Frecuencia de estudiantes según logro de comprensión de las conclusiones de un texto en inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	1	2,0	2,0
	Logrado	49	98,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

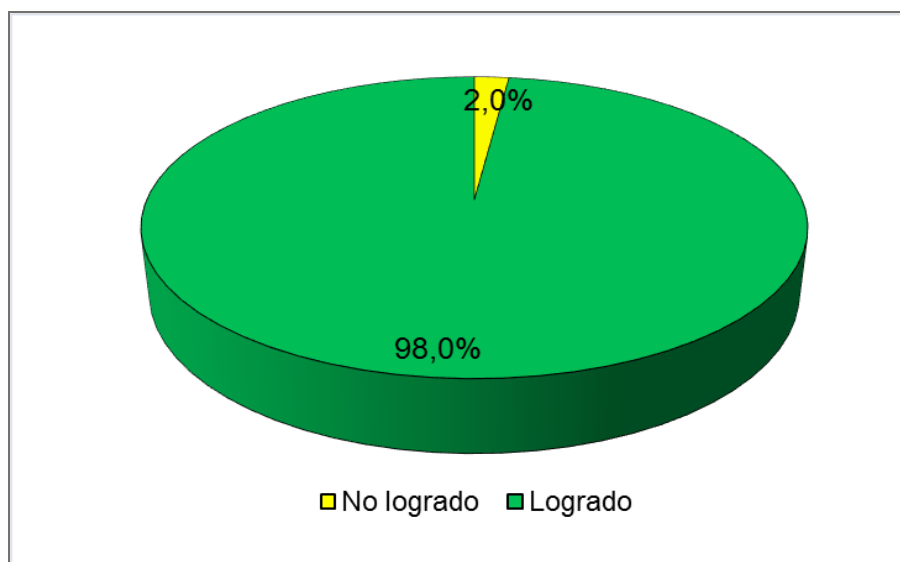


Figura 24: Frecuencia de estudiantes según logro de comprensión de las conclusiones de un texto en inglés.

Fuente: Tabla 24.

Interpretación

Respecto de la tabla 24 y figura 24, se observa resultados donde puede apreciar, que el 98,0% de estudiantes tiene un nivel de logro en la elaboración de conclusiones sobre lo leído en inglés. Es decir, logran la comprensión de un texto en inglés; mientras que solo 2,0% de estudiantes aún no han logrado elaborar conclusiones sobre lo leído.

Comentario

En las tablas y figuras 23, 24, 25, 26, 27 y 28 nos hablan sobre la capacidad lectora. La lectura es una de las actividades que contribuye a la formación integral de la persona, en sus dimensiones cognitivas, socioemocional y axiológica. Ella nos permite tener una visión más amplia y distinta del mundo, conocer otras realidades, ampliar nuestro horizonte cultural, desarrollar nuestra sensibilidad y fortalecer nuestro espíritu de indagación, la creatividad y la reflexión crítica. Aprender a leer equivale a aprender a aprender, esto es, adquirir autonomía en la generación de nuestros propios aprendizajes.

La lectura va más allá de la simple descodificación sea en inglés y/o en otro idioma, traspasa a los límites de la información explícita del texto. El alumno, a partir de sus conocimientos previos y de sus propósitos de lectura, otorga sentido a lo escrito en una transacción permanente con el autor del texto. En este proceso el alumno que lee en este caso en el idioma inglés despliega un conjunto de habilidades como la discriminación de información relevante, la identificación de la intención comunicativa, la inferencia de información nueva, la formulación de conclusiones, la emisión de juicios clínicos entre otras.

Hay varias estrategias para el aprendizaje de la lectura: lectura dirigida, lectura compartida. En la primera el docente conduce las actividades y señala la ruta que seguirán los estudiantes y en la lectura compartida los estudiantes proponen actividades y estrategias, asumen roles en la conducción de actividades.

Es necesario precisar que encontramos estrategias lectoras clasificadas en tres grupos: aquellas estrategias previas a la lectura, aquellas durante la lectura y por último aquellas después de la lectura.

Tabla 25.

Frecuencia de estudiantes según logro de emisión de juicio sobre un texto.

Categorías		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	2	4,0	4,0
	Logrado	48	96,0	100,0
Total		50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

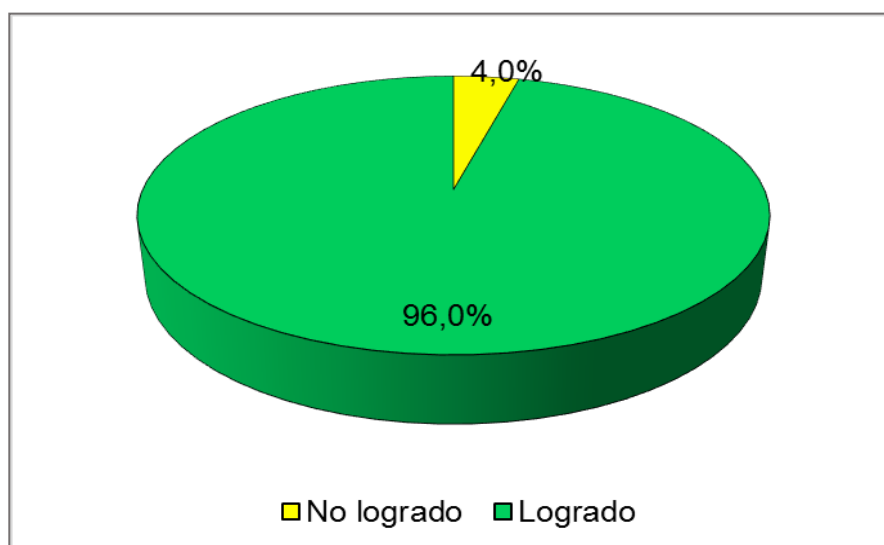


Figura 25: Frecuencia de estudiantes según logro de emisión de juicio sobre un texto.

Fuente: Tabla 25.

Interpretación

En la tabla 25 y figura 25 nos muestra resultados, donde se puede apreciar que el 96,0%% de estudiantes puede hacer juicios sobre lo leído en inglés logrando la comprensión del texto; mientras que un porcentaje minoritario de 4,0% de estudiantes aún no han logrado hacer juicio sobre lo leído de un texto.

Tabla 26.

Frecuencia de estudiantes según logro de entendimiento de personajes o incidentes en un texto en inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	3	6,0	2,0
	Logrado	47	94,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

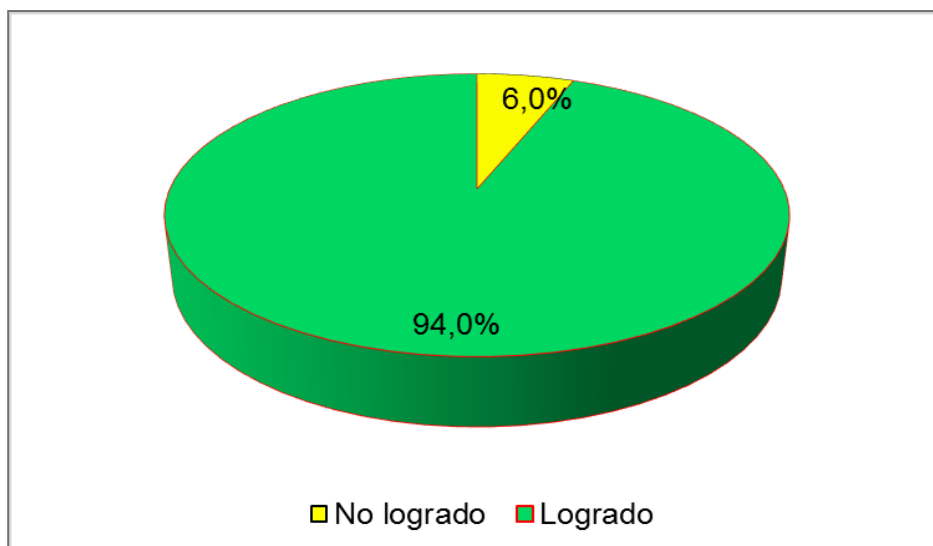


Figura 26: Frecuencia de estudiantes según logro de entendimiento de personajes o incidentes en un texto en inglés.

Fuente: Tabla 26

Interpretación

Respecto a la tabla 26 y figura 26, nos muestra resultados, donde se aprecia que el 94,0% de estudiantes logra el entendimiento de personajes o incidentes en un texto en inglés, mostrando sensibilidad hacia ellos; por otro lado un porcentaje minoritario de 6,0% de estudiantes aún no han logrado el entendimiento de personajes en un texto de inglés.

Tabla 27.

Frecuencia de estudiantes según logro de traducción de un texto en inglés.

Categorías		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	5	10,0	10,0
	En proceso	5	10,0	20,0
	Logrado	40	80,0	100,0
Total		50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

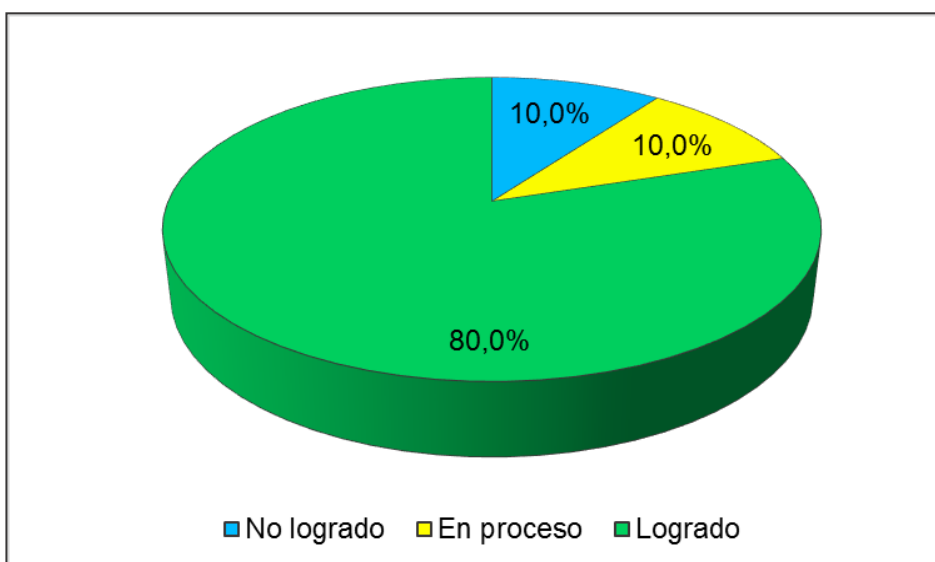


Figura 27: Frecuencia de estudiantes según logro de traducción de un texto en inglés.

Fuente: Tabla 27.

Interpretación

En la tabla 27 y figura 27 se observa resultados obtenidos con respecto al logro de traducción de un texto en inglés; donde se aprecia que el 80,0 % de estudiantes logra la comprensión de textos en inglés, en relación a la capacidad de transformación del mismo; mientras que solo un 10,0 % de estudiantes muestran que no han logrado traducir un texto en inglés.

Resultado de la dimensión: Comprensión de textos

Tabla 28.

Dimensión comprensión de textos

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Logro previsto	6	12,0	12,0
	Logro destacado	44	88,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.



Figura 28: Dimensión comprensión de textos

Fuente: Tabla 28

Interpretación

En la tabla 28 y figura 28 nos muestran resultados, donde se aprecia que la comprensión de textos tiene un nivel de logro destacado en el 88,0% de estudiantes del 4to año de educación secundaria, mientras que el 12,0% se encuentra en un nivel de logro previsto en cuanto a la comprensión de textos en inglés.

Tabla 29.

Frecuencia de estudiantes, según logro de orden de sus ideas para escribir un texto en inglés

Categorías		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	11	22,0	22,0
	En proceso	22	44,0	66,0
	Logrado	17	34,0	100,0
Total		50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

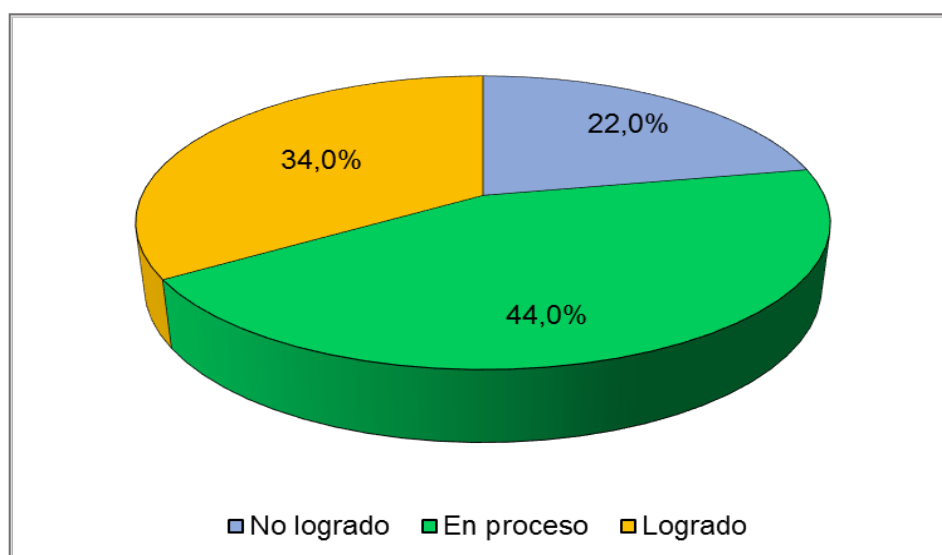


Figura 29: Frecuencia de estudiantes, según logro de orden de sus ideas para escribir un texto en inglés.

Fuente: Tabla 29.

Interpretación

Con respecto a la tabla 29 y figura 29 se observa resultados, donde se aprecia que el 34,0% de los estudiantes logra ordenar sus ideas para escribir un texto en inglés, mientras que el 44,0% lo hace en proceso. Esto hace un 78% de estudiantes que están logrando la capacidad de producción de textos organizando sus ideas en inglés.

Tabla 30.

Frecuencia de estudiantes según logro de formación de párrafos en inglés

Categorías		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	4	8,0	8,0
	En proceso	24	48,0	56,0
	Logrado	22	44,0	100,0
Total		50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

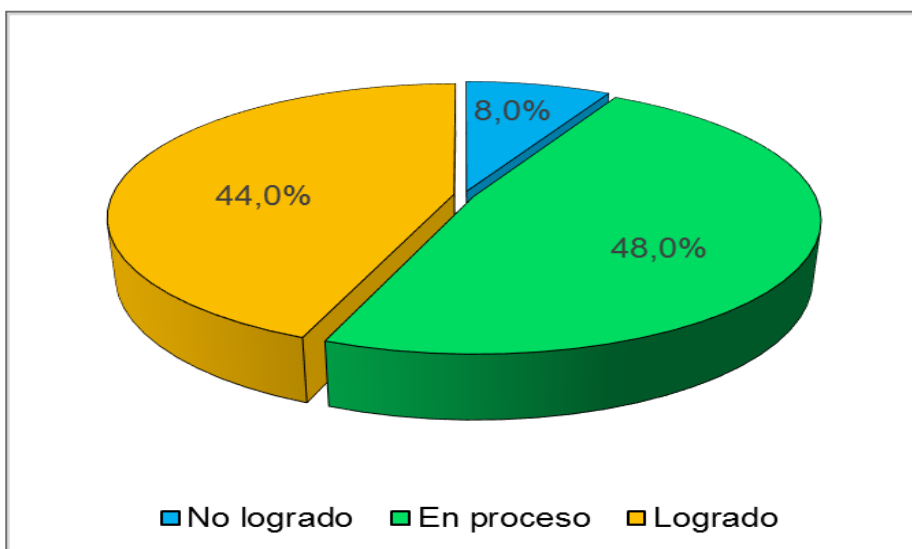


Figura 30: Frecuencia de estudiantes según logro de formación de párrafos en inglés.

Fuente: Tabla 30.

Interpretación

En la tabla 30 y figura 30, nos permite apreciar que el 44,0% de los estudiantes han logrado formar párrafos en inglés; seguido de un 48,0% de los estudiantes que están en el proceso de logro para la formación de párrafos; en consecuencia el 92,0% de los estudiantes están logrando formar párrafos en inglés enlazando oraciones, lo que es parte de la producción de textos; mientras que solo el 8,0% de los estudiantes muestran que no han logrado.

Tabla 31.

Frecuencia de estudiantes según logro de evaluación de sus propios textos en inglés.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	No logrado	10	20,0	20,0
	En proceso	17	34,0	54,0
	Logrado	23	46,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

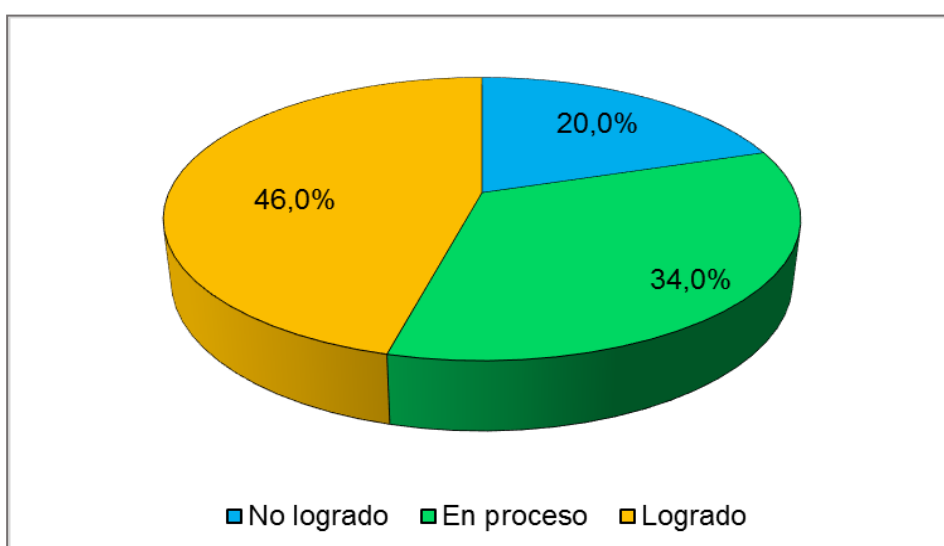


Figura 31: Frecuencia de estudiantes según logro de evaluación de sus propios textos en inglés.

Fuente: Tabla 31.

Interpretación

Con respecto a la tabla 31 y figura 31 nos muestra resultado, donde el 46,0% de estudiantes logra evaluar sus propios textos en inglés, mientras que el 34,0% está en proceso de hacerlo. Es decir, un 80% de estudiantes está logrando este aspecto de la producción de textos en inglés, sin embargo un 20% no lo logra aun evaluar sus propios textos en inglés.

Resultado de la dimensión: Producción de textos

Tabla 32.

Dimensión producción de textos

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Logro en inicio	11	22,0	22,0
	Logro en proceso	9	18,0	40,0
	Logro previsto	12	24,0	64,0
	Logro destacado	18	36,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: Test de Inglés aplicada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.

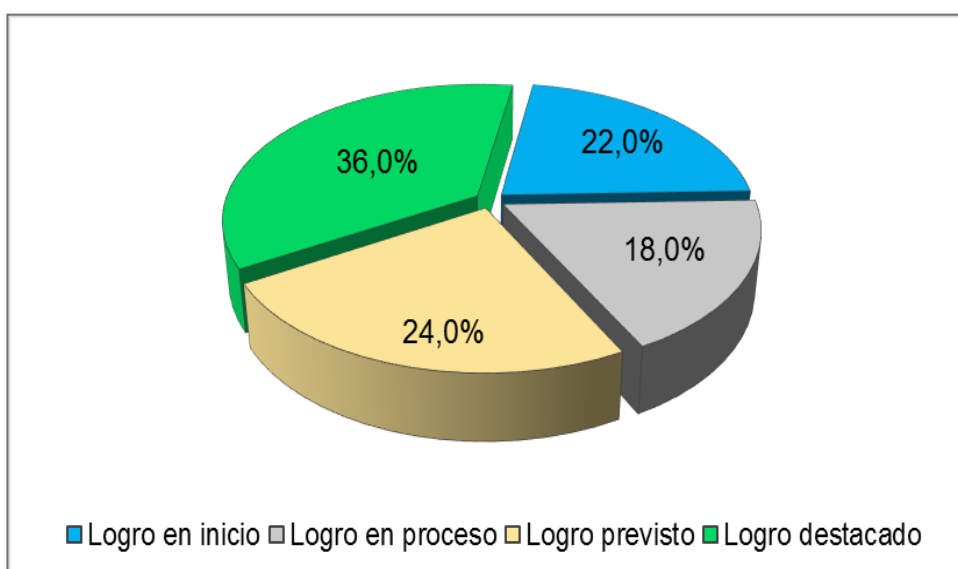


Figura 32: Dimensión producción de textos

Fuente: Tabla 32.

Interpretación

En la tabla 32 y figura 32 se puede observar resultados con respecto a la dimensión producción de textos; donde se aprecia que el 36,0% de estudiantes lo logra destacadamente, el 24,0% alcanza el nivel de logro previsto, y un 18,0% se encuentran con logro en proceso; mientras que, el 22,0% de los estudiantes está aún con nivel de logro en inicio. Es decir, el 40% de los estudiantes aún no alcanza un

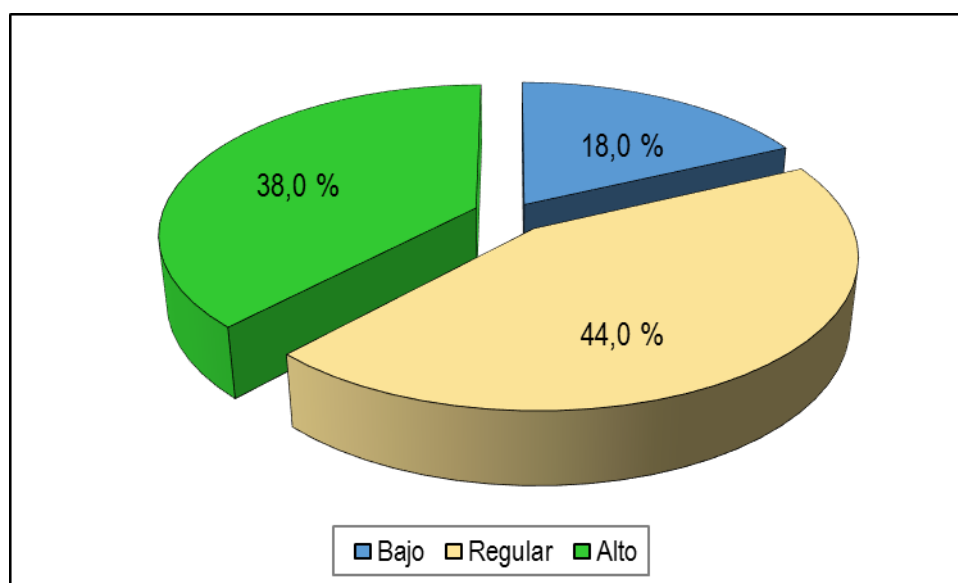
nivel de logro adecuado en el curso de inglés los estudiantes de 4to año de educación secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.

Tabla 33.

Nivel de aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de 4to año de educación secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.

	Categorías	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje acumulado
Válido	Bajo	9	18,0	18,0
	Regular	22	44,0	62,0
	Alto	19	38,0	100,0
	Total	50	100,0	

Fuente: encuesta administrada a estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi.



Fuente 33: Nivel de aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de 4to año de educación secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.

Fuente: Tabla 33

Interpretación

La tabla 33 y figura 33 se observan resultados en relación al nivel de aprendizaje del Idioma Inglés; donde se aprecia que el 18,0% de estudiantes tienen bajo nivel de aprendizaje del Idioma Inglés; al respecto un 44,0% de los estudiantes muestran regular nivel de aprendizaje; mientras que un 38,0% de los estudiantes se evidencian un alto nivel de aprendizaje del idioma inglés.

Por tanto, se concluye que la mayoría de los estudiantes de 4to año de educación secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna; muestran regular nivel de aprendizaje del Idioma Inglés, lo que representan 44,0% de estudiantes.

Comentario

De las tablas y figuras N°29, 30, 31, 32 y 33 se puede llegar a ciertas conclusiones en cuanto se refiere al aprendizaje de la producción de textos escritos.

La producción de textos escritos implica en cualquier idioma tener conocimiento sobre los siguientes aspectos: el asunto o tema sobre el cual se va escribir, los tipos de textos y su estructura, las características de la audiencia a quien se dirige el texto, los aspectos lingüísticos y gramaticales (corrección, cohesión, coherencia), las características del contexto comunicativo (adecuación), las estrategias para escribir el texto y para autorregulación del mismo.

Consideramos etapas en la producción de textos:

- A. La planificación: Durante esta etapa habrá que dar respuestas a las siguientes interrogantes:
 - a. Sobre las características de la situación comunicativa.
 - b. Sobre las decisiones previas a la producción de textos. Ejemplo: ¿Qué tipo de textos se va escoger?
- B. La textualización: tipo de texto: estructura; lingüística textual; funciones dominantes del lenguaje; coherencia textual; lingüística oracional.
- C. La revisión: orientada a mejorar el resultado de la textualización.

4.4. PRUEBA ESTADÍSTICA.

De lo hasta aquí desarrollado a lo largo de la presente investigación, con la información teórica expuesta y la información de la encuesta aplicada a los estudiantes de nivel secundaria de la Institución educativa “Coronel Bolognesi” de Tacna; se ha demostrado las hipótesis planteadas al inicio del presente trabajo como respuesta a esta investigación.

Prueba para verificar el supuesto de la normalidad

Supuesto de la prueba paramétricas:

Antes de realizar el proceso de la prueba de hipótesis y con la finalidad de utilizar el estadístico adecuado, se verifico la normalidad, mediante la prueba de *Kolmogorov* y *Shapiro –Wilk*.

Hipótesis:

H₀: Los puntajes del *grupo i* *presentan* una distribución normal.

H₁: Los puntajes del *grupo i* *no presentan* una distribución normal.

Tabla n° 34

Prueba de normalidad bivariada para la variable Uso de los medios audiovisuales y Aprendizaje del Idioma Inglés.

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
Uso de los Medios audiovisuales.	0,129	50	0,037	0,974	50	0,342
Aprendizaje del Idioma Ingles.	0,247	50	0,000	0,893	50	0,000

a. Corrección de significación de Lilliefors

En la tabla 34, se aprecia el resultado del análisis de normalidad para la distribución de las variables de estudio. La distribución de los puntajes de la variable Uso de los medios audiovisuales y Aprendizaje del Idioma Ingles de la Institución Educativa Coronel Bolognesi de Tacna; según la prueba de Shapiro – wilk, el estadístico obtenido es de 0,974 puntos. Donde difiere significativamente ($P = < 0,05$) de la distribución normal; En consecuencia, debido a que no se cumple con el supuesto de normalidad para las variables, se optó por utilizar la estadística no paramétrica: *coeficiente de correlación de R de Pearson*.

Hipótesis General:

H₀ : Los medios audiovisuales no tienen una relación de manera directa y significativa, con el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

H₁ : Los medios audiovisuales tienen una relación de manera directa y significativa, con el aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

Nivel de significancia: para todo valor de probabilidad igual o menor que 0,05 se acepta H_1 y se rechaza la H_0 .

Zona de rechazo: para todo valor de probabilidad mayor que 0,05 se acepta H_0 y se rechaza la H_1 .

Estadístico de prueba: *R de Pearson*

Tabla 35.

Correlación entre Uso de los Medios Audiovisuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

Correlaciones			
		Medios audiovisuales	Aprendizaje del Idioma Ingles
Medios audiovisuales	Correlación de Pearson	1,000	0,419**
	Sig. (bilateral)		0,002
	N	50	50
Aprendizaje del Idioma Ingles	Correlación de Pearson	0,419**	1,000
	Sig. (bilateral)	0,002	
	N	50	50

** . La correlación es significativa en el nivel 0,01 (2 colas).

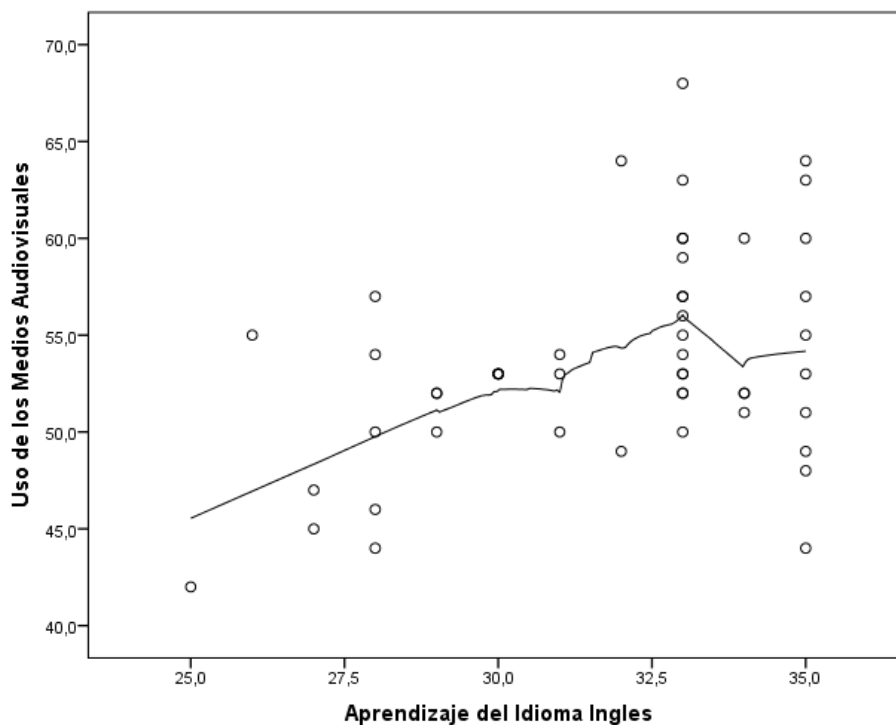


Figura 34: Diagrama de dispersión del Uso de los Medios Audiovisuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés.

Fuente: Tabla 35.

Interpretación

En la tabla 35 y figura 34 muestra que se encontró evidencia a favor de una correlación positiva entre las variables *Uso de los Medios Audiovisuales* y *el Aprendizaje del Idioma Inglés* de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Puesto que el coeficiente de correlación es significativamente moderada hallándose de un 0,419 puntos y con un nivel de significancia $p < 0,05$.

Hipótesis específica (a) dice:

H_0 : Los Medios de Audio no se relaciona con el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

H_1 : Los Medios de Audio se relacionan con el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

Nivel de significancia: para todo valor de probabilidad igual o menor que 0,05 se acepta H_1 y se rechaza la H_0 .

Zona de rechazo: para todo valor de probabilidad mayor que 0,05 se acepta H_0 y se rechaza la H_1 .

Estadístico de prueba: *R de Pearson*

Tabla 36.

Correlación entre los medios de audio y el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

		Los medios de audio	Aprendizaje del Idioma Ingles
Los medios de audio.	Correlación de Pearson	1,000	0,341*
	Sig. (bilateral)		0,015
	N	50	50
Aprendizaje del Idioma Ingles.	Correlación de Pearson	0,341*	1,000
	Sig. (bilateral)	0,015	
	N	50	50

*. La correlación es significativa en el nivel 0,05 (2 colas).

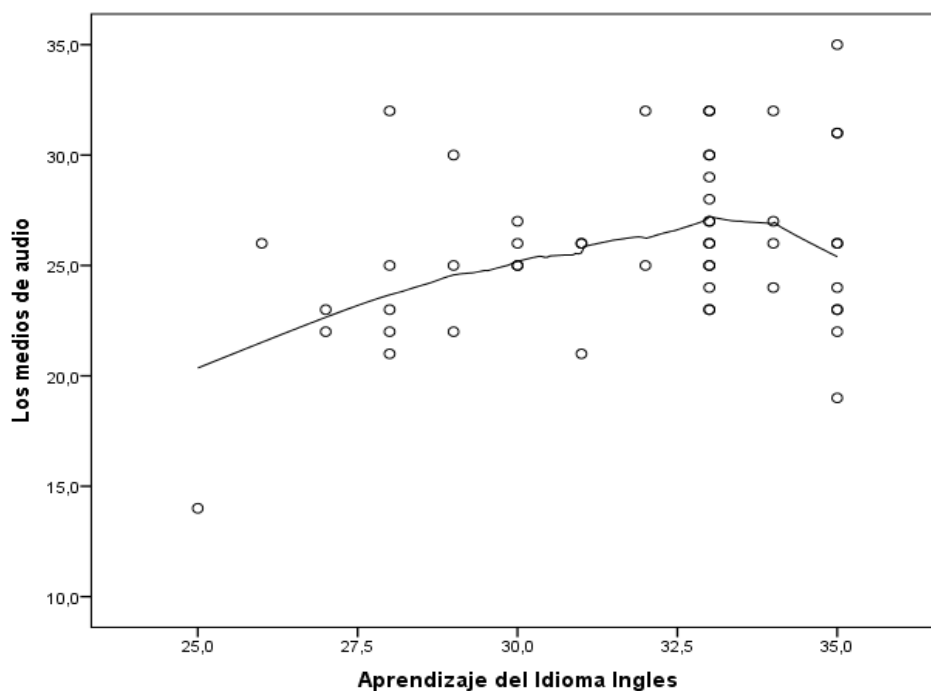


Figura 35: Diagrama de dispersión de Medios de Audio y el Aprendizaje del Idioma Inglés.

Fuente: Tabla 36.

Interpretación

En la tabla 36 y figura 35 nos muestra una evidencia a favor de una correlación positiva entre las variables Uso de los Medios Audiovisuales en términos de *Medios de Audio y el Aprendizaje del Idioma Inglés* de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Puesto que el coeficiente de correlación es significativamente Positiva hallándose de un 0,341 puntos y con un nivel de significancia $p < 0,05$.

Hipótesis específica (b) dice:

H_0 : Los Medios Visuales no se relaciona con el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

H_1 : Los Medios Visuales se relacionan con el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

Nivel de significancia: para todo valor de probabilidad igual o menor que 0,05 se acepta H_1 y se rechaza la H_0 .

Zona de rechazo: para todo valor de probabilidad mayor que 0,05 se acepta H_0 y se rechaza la H_1 .

Estadístico de prueba: *R de Pearson*

Tabla 37.

Correlación entre los Medios Visuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna en el año 2016.

		Medios Visuales	Aprendizaje del Idioma Inglés
Medios visuales	Correlación de Pearson	1,000	0,427**
	Sig. (bilateral)		0,002
	N	50	50
Aprendizaje del Idioma Inglés	Correlación de Pearson	0,427**	1,000
	Sig. (bilateral)	0,002	
	N	50	50

** La correlación es significativa en el nivel 0,01 (2 colas).

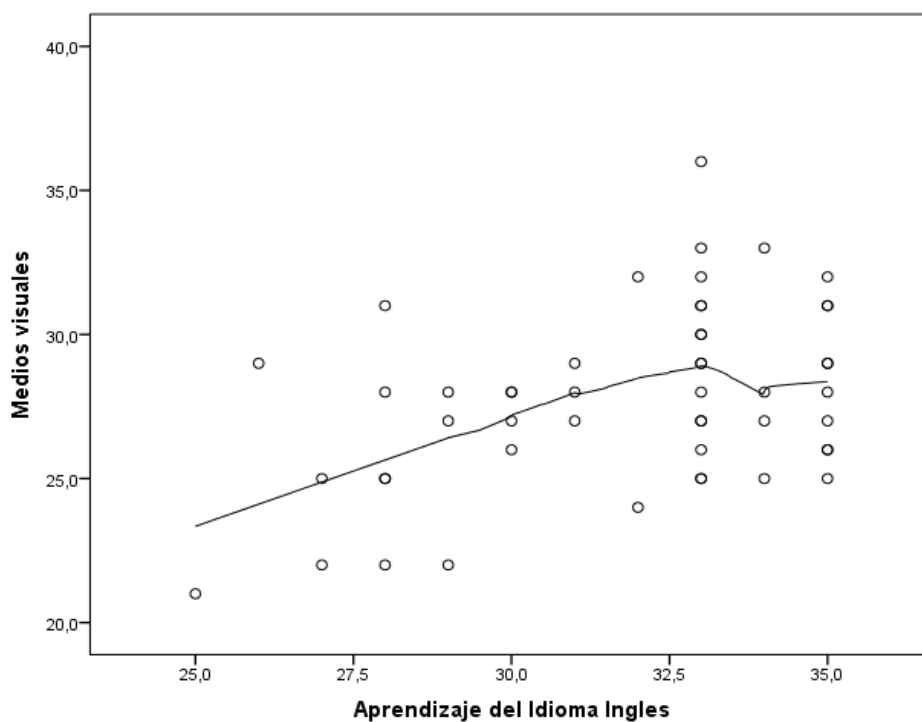


Figura 36: Diagrama de dispersión de Medios de Visuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés.

Fuente: Tabla 37.

Interpretación

En la tabla 37 y figura 36 nos muestra una evidencia a favor de una correlación positiva entre las variables Uso de los Medios Audiovisuales en términos de *Medios Visuales* y *el Aprendizaje del Idioma Inglés* de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Puesto que el coeficiente de correlación es significativamente moderada hallándose de un 0,427 puntos y con un nivel de significancia $p < 0,05$.

Hipótesis específica (c) dice:

H_0 : Los Medios de Audio, no tienen una relación directa con los Medios Visuales del Aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

H_1 : Los Medios de Audio, tienen una relación directa con los Medios Visuales del aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.

Nivel de significancia: para todo valor de probabilidad igual o menor que 0,05 se acepta H_1 y se rechaza la H_0 .

Zona de rechazo: para todo valor de probabilidad mayor que 0,05 se acepta H_0 y se rechaza la H_1 .

Estadístico de prueba: *R de Pearson*

Tabla 38.

Correlación entre los Medios de Audio y los Medios Visuales del aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna -2016.

		Medios de audio	Medios visuales
Medios de audio.	Correlación de Pearson	1,000	0,352*
	Sig. (bilateral)		0,012
	N	50	50
Medios visuales	Correlación de Pearson	0,352*	1,000
	Sig. (bilateral)	0,012	
	N	50	50

*. La correlación es significativa en el nivel 0,05 (2 colas).

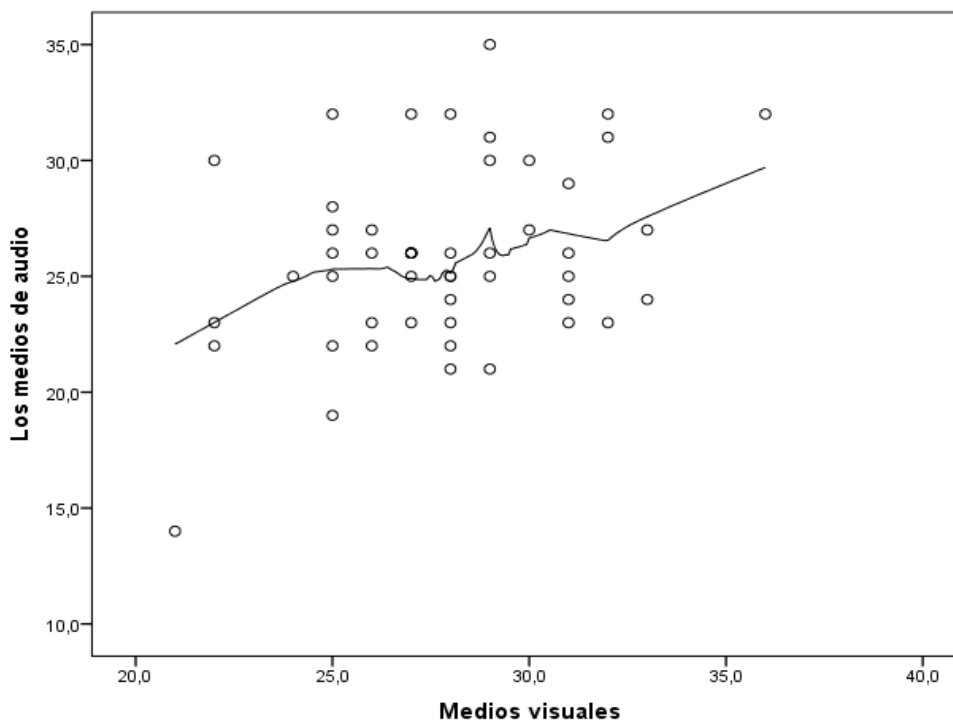


Figura 37: Diagrama de dispersión de Medios de Audio y Medios Visuales.

Fuente: Tabla 38.

Interpretación

En la tabla 38 y figura 37 nos muestra una evidencia a favor de una correlación positiva entre las *Dimensiones los Medios de Audio y los Medios Visuales* del Aprendizaje del Idioma Inglés de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Dado que el coeficiente de correlación es significativamente moderada hallándose de un 0,352 puntos y con un nivel de significancia $p < 0,05$.

4.5. COMPROBACIÓN DE HIPÓTESIS (DISCUSIÓN)

A Continuación se efectúa la verificación de las hipótesis planteadas en el presente estudio.

La hipótesis general planteada dice: *“Los medios audiovisuales se relacionan de manera directa y significativa con el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del Cuarto grado A y B de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016”*.

Los resultados presentados en la prueba de hipótesis según reporte de SPSS tabla N° 34 demuestra que se obtuvo un *R de Pearson* de 0,419 puntos y con un nivel de significancia $p < 0,05$. Lo que significa que se evidenció a favor de una correlación significativamente positiva y moderada entre las variables de Uso de los Medios Audiovisuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Así mismo los resultados de la tabla 8, permite aclarar y confirmar que los medios auditivos son utilizados “algunas veces” siendo un porcentaje de 70,0% por el docente del curso de inglés para lograr un aprendizaje significativo del Idioma inglés. También en la tabla N° 17, nos permite aclarar y confirmar que un 62,0% de estudiantes señalan que el uso de los medios visuales es utilizado por los docentes el curso de inglés, con regular frecuencia para mejorar el aprendizaje del Idioma Inglés en los alumnos. Estos resultados coinciden con la postura de Amaro Morales C. Borda Yaranga V. & Toribio Pilco M. (2013). En su trabajo de tesis realizado sobre *“Los recursos audiovisuales y su relación con el aprendizaje del idioma Inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan de Lurigancho, 2013.”* Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. El autor del trabajo de estudio arribo a las siguientes conclusiones: Los Recursos audiovisuales se relacionan significativamente con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan De Lurigancho, 2013. El uso del televisor se relaciona significativamente con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan De Lurigancho, 2013. El uso de

reproductor video se relaciona significativamente con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan De Lurigancho, 2013. El uso del proyector multimedia se relaciona significativamente con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan De Lurigancho, 2013.

La hipótesis específica “a” dice: *“Los Medios de Audio tienen incidencia en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiante del Cuarto grado A y B de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.”*

Sobre la presente hipótesis se recurre a los resultados según reporte de SPSS Tabla n° 35 donde se comprueba que se obtuvo un *R de Pearson* de 0,341 puntos y con un nivel significancia $p < 0,05$. Lo que significa que se evidenció a favor de una correlación significativamente positiva entre *la dimensión Medios de Audio con el Aprendizaje del Idioma Ingles* de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Al respecto con los resultados de la Tabla n° 8, permite aclarar y reforzar que los medios auditivos son utilizados por los docentes del curso de inglés “Algunas veces” y con regular frecuencia, siendo un 70,0% para mejorar un aprendizaje significativo en la enseñanza del Idioma Ingles. Estos resultados son acompañados con la postura de Arroyo Pelayo & Rodríguez Sinche (2014) en su trabajo de investigación sobre *“Los materiales educativos y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del cuarto grado de secundaria, turno mañana de la Institución Educativa Felipe Santiago Estenós, Chaclacayo, 2011”*. Al respecto el autor arriba a la conclusión; Existe relación significativamente entre los materiales auditivos con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del cuarto grado de secundaria, turno mañana de la Institución Educativa Felipe Santiago Estenós, Chaclacayo, 2011, con un nivel de correlación es 0,723 puntos, moderada y positiva. Por tanto medios de audio, son considerados como medios sonoros o auditivos que registran y transmiten la voz humana y otros sonidos con propósitos educacionales. Es decir, la voz humana es un instrumento muy poderoso, que es necesario aprovechar en toda su capacidad durante el curso de cualquier

proceso de enseñanza. La variación en la voz, el tono, las pausas y el ritmo sirven para atraer y mantener la atención y contribuyen a que el estudiante no se distraiga.

La hipótesis específica “b” planteada dice: *“Los Medios Visuales tienen incidencia en el aprendizaje del idioma inglés de los estudiantes del Cuarto grado A y B de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016”*.

Para la comprobación de la presente hipótesis se recurre a los resultados según reporte de SPSS tabla n° 36, donde se demuestra que se obtuvo un *R de Pearson* de 0,427 puntos y con un nivel de significancia de $<$ de 0,05. Lo que significa que se evidencia a favor de una correlación significativamente positiva y moderada entre la dimensión Medios visuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés de los Estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Así mismo los resultados de la tabla N° 17, permite confirmar y aclarar que los medios visuales, siendo un porcentaje considerable de 62,0% son utilizados por los docentes del curso de inglés de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, con regular frecuencia para mejorar el aprendizaje del idioma inglés. A su vez los resultados de De La Cruz Domínguez; Loyola Muñoz & Robles Pérez (2015) en su trabajo de investigación sobre *“Los materiales audiovisuales y su relación con el aprendizaje del inglés en los estudiantes del primer grado de secundaria de la institución educativa N° 88116, José María Arguedas, 2015”*. Se determina que los materiales visuales se relacionan positivamente con el aprendizaje del inglés en los estudiantes del primer grado de educación secundaria de la Institución Educativa José María Arguedas. Según la prueba de correlación de *r* de Pearson, el valor de significancia (p -value=0,00) obtenido fue menor que 0,05 por lo que se rechazó la hipótesis nula con un nivel de confianza del 95%. Por tanto, cuando hablamos de los materiales visuales en la enseñanza nos referimos al diseño y utilización de éstos con un objetivo didáctico claro, ya sea desde el profesor para lograr la eficacia didáctica (aprendizaje, retención, comprensión) ya sea en manos del estudiante para la adquisición de conocimientos, habilidades o actitudes. Lo que permite lograr la capacidad para interpretar y crear mensajes visuales en la enseñanza del Idioma de Inglés.

Hipótesis específica “c” dice: *“Los Medios de Audio tienen una relación directa con los Medios Visuales del Aprendizaje del Idioma Inglés de los estudiantes del Cuarto grado A y B de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016”*.

Al respecto, para la comprobación de la hipótesis se recurre a los resultados de la tabla 37, nos muestra una evidencia a favor de una correlación positiva entre las *Dimensiones los Medios de Audio y los Medios Visuales del Aprendizaje del Idioma Inglés* de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016; ya que el coeficiente de correlación es significativamente moderada hallándose de un 0,352 puntos y con un nivel de significancia $<$ de 0,05. Estos resultados son compartidos con la postura de Góngora-Perdomo, A. & Velasco-Sosa, E. (2011) en su artículos de investigación sobre *“La comprensión auditiva y los medios audiovisuales en el aprendizaje de un idioma extranjero”*. El autor del artículo de estudio arriba a la conclusión: El proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión auditiva, tiene estrecha relación con los medios audiovisuales, permite el desarrollo de habilidades referidas a lo semántico, lo gramatical, lo morfológico y lo fonológico del lenguaje. Además, constituye fuente de motivación para los estudiantes y enriquece dicho proceso de enseñanza-aprendizaje de la comunicación. Así mismo, la comprensión auditiva es una de las habilidades principales para la adquisición del idioma extranjero, teniendo en cuenta la función influyente y determinante que desempeña para el desarrollo de la expresión oral.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1. CONCLUSIONES

Primera

Se ha comprobado que existe una relación directa y significativamente moderada entre el Uso de los Medios Audiovisuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés de los estudiantes del 4to. grado A y B de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016; con un *R de Pearson* de 0,419 puntos y con un nivel de significancia $P < 0,05$

Segunda

Se ha determinado que existe una relación directa y significativamente positiva entre el Uso de los Medios Audio y el Aprendizaje del Idioma Inglés de los estudiantes del 4to. grado A y B de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Con un *R de Pearson* de 0,341 puntos y con un nivel de significancia $P < 0,05$. Así mismo el 70,0% de los estudiantes de la Muestra de Estudio, indican que los medios auditivos, son utilizados por el docente del Área Curricular de inglés de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, con regular frecuencia para mejorar el aprendizaje del Idioma Inglés.

Tercera

Se comprueba que existe una evidencia a favor de una correlación positiva entre el Uso de Medios Visuales y el Aprendizaje del Idioma Inglés de los estudiantes del 4to. grado A y B de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año

2016. Dado que el coeficiente de correlación es significativamente moderada hallándose de un 0,427 puntos y con un nivel de significancia $p < 0,05$. Así mismo el 60,0% de los estudiantes de la Muestra de Estudio consideran que los medios visuales, son utilizados por el docente del Área Curricular de inglés de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, con regular frecuencia para mejorar el aprendizaje del idioma inglés.

Cuarta

Se evidencia que existe regular nivel de aprendizaje del Idioma Inglés en los estudiantes de 4to. grado A y B de secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna; lo que representa 44,0% de estudiantes que aún se encuentran en proceso de lograr un aprendizaje adecuado.

Quinta

Se llega a establecer una evidencia a favor de una correlación positiva entre las Dimensiones de los Medios de Audio y los Medios Visuales del Aprendizaje de Idioma Inglés de los estudiantes de la Muestra de Estudio en la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016. Lo cual indica que el coeficiente de correlación es significativamente moderado, hallándose de un 0,352 puntos y con un nivel de significancia $p < 0,05$. Esto significa que los medios de audio y los medios visuales utilizados por el docente del Área Curricular de inglés en la Institución educativa, contribuye a mejorar en el aprendizaje del idioma inglés. Por lo cual la utilización de los medios audiovisuales son muy importantes debiendo ser imprescindibles en la enseñanza del inglés y deben estar presentes en todas las metodologías que se desarrollan en el aprendizaje de este idioma.

5.2. SUGERENCIAS.

Primera

El Director de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, y sus docentes tengan la iniciativa de insertar en la Programación Curricular Anual el manejo de los medios audiovisuales para efectivizar la enseñanza y aprendizaje de los alumnos, no solo en el área de inglés, sino en todos, además de estar interrelacionadas. Asimismo, el Director y su equipo docente debe dar a los estudiantes los espacios y el tiempo justo para desarrollar sus capacidades comunicativas.

Segunda

Para estimular el aprendizaje del idioma inglés más dinámico, se recomienda el uso frecuente de medios audiovisuales con la aplicación apropiada de material auténtico de audio y video (originales y/o nativos), con estrategias metodológicas específicas para la enseñanza del idioma inglés procurando al alumno una actuación en la comunicación en este idioma demostrando dominio de la pronunciación, fluidez lexical y el uso de la gramática aplicada de la lengua meta; La comprensión lectora le dará al alumno conocimiento sociocultural ampliando el horizonte del alumno a lo que se refiere a la cultura anglosajona americana.

Tercera

Para mejorar un aprendizaje significativo en el Idioma Inglés, se sugiere que los especialistas de la UGEL Tacna, de esta área curricular elaboren una *estrategia didáctica para la enseñanza del inglés en las cuatro habilidades*; el desarrollo y la aplicación de la estrategia didáctica permitirá fortalecer los procesos cognitivos básicos de su conocimiento, así como también acelerar la adquisición de vocabulario en Inglés como lengua extranjera por medio de una serie de actividades enfocadas en la expresión oral y escrita.

Cuarta

Se sugiere que los directivos de la Institución Educativa de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, deben propiciar formación continua en temas específicos de motivación a los docentes del Área de Inglés para poder lograr mayor interés en los alumnos.

5.3. PROPUESTA DE MEJORA PARA EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN EL NIVEL SECUNDARIO DE LA INSTITUCION EDUCATIVA CORONEL BOLOGNESI DE TACNA.

Propuesta

La enseñanza – aprendizaje de una segunda lengua como es el inglés en las II.EE. nacionales, se ve limitada por su carga horaria de dos horas (80'). Focalizado este quehacer docente en la Institución Educativa Emblemática “Coronel Bolognesi”; ámbito o lugar de esta investigación se ven recortadas por otras actividades, empero así el desarrollo de su planificación curricular se ha empeñado a cristalizar ciertos logros relevantes en la ELT (*English Language Teaching*), a medida de todas las posibilidades o sujetos / factores de la actuación académica y en este caso específicamente las competencias lingüísticas y comunicativas de los estudiantes.

Para ello la creatividad, la experiencia docente, el dominio del idioma, los recursos o medios didácticos, conocimiento de metodología adecuada; se congregan para efectivizar la tarea pedagógica a lo que se refiere la enseñanza del idioma inglés.

Siendo el inglés la lengua del mundo actual, se hace importante su estudio y/o formación de nuestros estudiantes en este idioma.

Se venía impartiendo el idioma inglés dentro de nuestro sistema educativo por un lapso de cinco años, resultando preocupante que al finalizar la EBR (Educación Básica Regular), los alumnos solo poseían conocimientos muy elementales del idioma, al respecto a partir de este año 2017 se imparte el inglés en primaria y estudian más en las II.EE. de jornada larga, pero ello es materia de estudio aparte en cuanto a sus resultados, se proyecta el aumento de una hora más de estudio del inglés en las II.EE., es decir, a 3 horas semanales.

Son diferentes las opiniones de las diferentes causas de esta situación, entre ellas podríamos citar:

- Poca motivación de parte del docente de inglés como la del alumno.
- Inadecuado uso de los medios didácticos de la enseñanza del inglés.

- Monitoreo al docente de inglés por otros que no son de la especialidad.

La enseñanza y aprendizaje de un nuevo idioma, en este caso del inglés, se requiere, entre otros factores, de estrategias y medios y/o recursos y para superar el bajo rendimiento en este idioma, en la Institución Educativa Emblemática “Coronel Bolognesi” de la ciudad de Tacna, en el nivel secundario, turno en el 4to. Grado. Esta superación incluye la concientización de ver al idioma inglés como herramienta útil y necesaria para la vida.

Por la parte docente también debe haber una superación, una identificación con la labor docente incidente en el desarrollo educativo y personal de cada educando.

Encontramos bajo interés tanto de los estudiantes en aprender inglés como también de los docentes del área en enseñarlo.

De aquí propongo que la MOTIVACIÓN del docente de inglés es fundamental en el proceso de enseñanza – aprendizaje, son los docentes llamados a promover el inglés como una garantía del crecimiento intelectual y profesional, los docentes deben tener una visión amplia y dinámica de la enseñanza, de la misma metodología que utiliza, que estén abiertos a los cambios propios del mundo actual y a las demandas cada vez más altas, de calidad educativa que requieren hoy los estudiantes y sobretodo el aprender a desaprender.

Con las premisas:

- A mayor docente motivado mayor cantidad de estudiantes interesados y motivados.
- Cuando más motivados los alumnos en aprender, mayor nivel de logro de aprendizaje en corto plazo.
- El docente se convierte en facilitador de la enseñanza – aprendizaje, aparte que debe captar su “motivación” para aprender el idioma inglés, dando el soporte a los estudiantes, presenta problemática para solucionar, impulsa la discusión didáctica, organiza la clase y evalúa con los instrumentos y reactivos convenientes y se autoexamina para su perfeccionamiento como profesional en la enseñanza en L2 (segunda lengua).

- El estudiante es un sujeto activo dentro del proceso educativo, un ser pensante, creador, transformador, consulta, discute, organiza y planifica su propio aprendizaje y es capaz de autoevaluarse.

En la enseñanza de idiomas, la motivación es el eje y/o motor de la enseñanza, cuando el alumno aprende otro idioma que no es la suya es como un niño. Este alumno entra a un nuevo mundo, donde lo que escucha en inglés le es totalmente desconocido, está en blanco su mente. La adquisición de una segunda lengua se da a lo largo de nuestra vida.

Concluyo que deben conectarse las variables docente, alumno y entorno, entonces serían tres variables entrelazadas que reforzará y motivará al aprendizaje del idioma inglés.

Docentes \longleftrightarrow Alumnado \longleftrightarrow Entorno

La motivación de los estudiantes está sujeto por dos grupos de factores:

- Externos: Entorno y la práctica docente.
- Personales: Domicilio, institución educativa, núcleo familiar, postura frente a un idioma extranjero y su mundo cultural.

Se debe mencionar la institución donde se imparte la enseñanza del inglés y su nivel de aprendizaje como a los medios didácticos y los compañeros de estudio del alumno que son influyentes; sin dejar de lado a la metodología docente y su interacción con el estudiante, a la edad, al grado de maduración, posturas de superación, como parte de factores positivos que ayudan al alumno a aprender otro idioma.

¿Cómo motivar al alumno?

- Exponer a los alumnos los propósitos de aprendizaje del idioma inglés en cada clase.
- Justificación del uso de los contenidos de estudio del inglés a impartir con las actividades didácticas planteadas.
- Secuencia lógica y ordenada en las actividades.
- Proporcionar actividades variadas para desarrollarlas usando diversas capacidades.
- Incentivar la interacción en clase: alumno – profesor, profesor – alumno.

- f) Utilizar los errores como recursos de aprendizaje.
- g) Fomentar métodos y estrategias socializadas.
- h) Orientar los contenidos de la lengua inglesa para aplicarlas en situaciones próximas al entorno de los alumnos.

Fundamento de la Propuesta: Motivación para la en la enseñanza del Idioma Inglés ELT

Se habla de tipos de motivación y es una palabra muy amplia utilizada en psicología, muy en especial en la psicología del aprendizaje.

Se puede hablar de motivación integradora, instrumental, extrínseca e intrínseca. En la motivación integradora el alumno podría ser parte de una comunidad angloparlante gracias a su deseo de ser parte de ella y desea conocer su cultura. Esta situación podría darse mediante un viaje y no es tan común.

Se debe enseñar el idioma inglés con fines utilitarios, prácticos, que le permitan al alumno a corto plazo alguna ganancia y/o beca de estudios y esto se logra con la motivación instrumental.

La motivación extrínseca, casi similar a la motivación instrumental, tiene un factor externo en relación con los resultados. Los estudiantes solo aprenden inglés para no reprobárselo y recibir estímulos de los profesores y padres.

La mejor motivación y más favorable viene a ser la intrínseca, ya que proviene del mismo estudiante, quien se traza metas con el dominio del idioma inglés y sienten gran alegría por ello.

La motivación tiene gran incidencia en la práctica pedagógica. La enseñanza se convierte en una función vital de los docentes quienes crean un clima pleno de confianza y de motivación para poder desplegar las potencialidades de los alumnos durante el proceso personal de construcción de sus logros de aprendizaje.

El docente motivado por su quehacer pedagógico, tiene una actuación de mediador afectivo y cognitivo del aprendizaje y por ello debe analizar el grupo de estrategias específicas en la enseñanza de un idioma extranjero (L2).

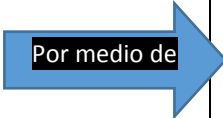
Se sugiere dar más énfasis a las capacidades de observar, de ordenar la información y darle secuencia a la capacidad de comparar, a la de recordar, a la capacidad de inferir, de describir y explicar, de resumir. Estas y otras son las capacidades más relacionadas en la enseñanza de idiomas.

A lo dicho se debe agregar a la organización del aula y del mobiliario dirigida al aprendizaje individual, en pares y grupalmente.

Esta es una Estrategia de Aprendizaje en el Idioma Inglés, como Propuesta Académica de la presente tesis:

ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS EN LAS CUATRO HABILIDADES

Esta es una estrategia de elaboración que fortalece los procesos cognitivos básicos del conocimiento cuyas competencias para el 4to de Secundaria, se centran en:

<p style="text-align: center;">Contenido Lingüístico /Comunicativo</p> <p style="text-align: center;">El paso simple</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verbos regulares. • Verbos irregulares. • Vocabulario referente a expresiones de tiempo en pasado. • En sus tres formas (+, -, ?) 		<ul style="list-style-type: none"> • Utilización de fórmulas y patrones lingüísticos. • La recepción y envío de mensajes. • Análisis y reforzamiento de expresiones que se desarrollen debido a la motivación que el alumno encuentra en el tema tratado.
--	---	--

La siguiente estrategia tiene como finalidad acelerar la adquisición de vocabulario en inglés como lengua extranjera por medio de una serie de actividades enfocadas en la expresión oral y escrita así como en la comprensión auditiva; los alumnos expresarán puntos de vista, ideas y sentimientos por medio del Idioma Inglés.

LA ESTRATEGIA

- Está diseñada para llevarse a cabo en una clase de 2 horas.
- Cuentan con 6 fases, las cuales no ocupan el mismo tiempo dentro de la sesión. Se sugiere poner más énfasis en las fases 4, 5 y 6.
- Las primeras tres fases son introductorias y la número 3 es la presentación gramatical.
- Materiales :
 - Audiovisuales, que respaldan en todo momento el vocabulario y el tema que se está tratando.
 - Word-cards conteniendo palabras claves del tema gramatical:
Did /Didn't
 - Hojas con preguntas e información que se requiere obtener de los alumnos. Worksheets.
 - DVD de la canción a presentar: "Starting over" de John Lennon.
- Integra las cuatro habilidades y la gramática en todo momento. Sin embargo, pone más énfasis: en las habilidades de comprensión auditiva (LISTENING) y expresión oral (SPEAKING) y en el conocimiento.
- La idea es que el alumno aprenda por medio de situaciones incorporadas a la vida real propiciando el aprendizaje basado en contenidos situacionales.

PROCEDIMIENTO

- El profesor muestra un audiovisual a los alumnos y les pregunta qué viene a su mente cuando lo observan.



El audiovisual y la guía del profesor provocará que el alumno reporte la palabra LOVE. Una vez escrita en el pizarrón los alumnos empezarán una lluvia de ideas acerca de ella.

Funciones del lenguaje

a) What comes to your mind when you observe these images?

I think about ...

b) LOVE

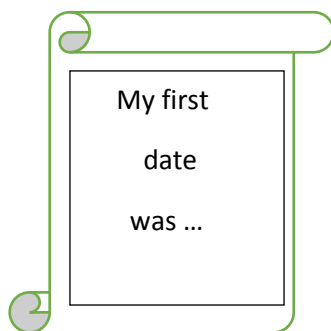
c) "What is love for you"?

Love is ...

Material : DVD, handout, worksheets

<ul style="list-style-type: none"> ○ El profesor presenta una serie de palabras (Del vocabulario nuevo que estará incluido en la canción mediante lenguaje corporal, gestos. ○ Después de la presentación los alumnos conectarán la palabra del vocabulario con el apoyo audiovisual. El profesor tendrá impresas las palabras en tarjetas: Word cards y el alumno buscará la imagen que mejor represente dicha palabra. ○ Una vez que los alumnos se han familiarizado con el nuevo vocabulario, el profesor presentará el punto gramatical simple past: pasado simple utilizando información por parte de los alumnos; es decir, el profesor ayudará a los alumnos a reactivar su conocimiento previo sobre el pasado simple y por medio de una pequeña historia oral y con vocabulario similar al de la canción. La presentación será de forma inductiva y se utilizarán las palabras claves: Did / Didn't . ○ Identificando estas palabras como verbos auxiliares para construir en pasado simple en inglés la forma interrogativa y negativa enfatizando que el verbo no varía de su forma base y/o otra explicación complementaria al tiempo pasado simple en inglés. 	<p>Vocabulary:</p> <ul style="list-style-type: none"> . ask a person out . Hold a person's hand . kiss . flirt . date . hug . call a person up <p>Language behavior</p> <ul style="list-style-type: none"> . My first date was I went to I didn't I spoke about I didn't pay ... <p>Materiales:</p> <ul style="list-style-type: none"> . DVD . Visual aids: Flash cards, charts, Word cards Board – adhesive tape Markers.
---	--

- Los alumnos responderán a una serie de preguntas acerca de su primera cita trabajando en pares y reportando sus experiencias personales.
- Una vez concluida la interacción, se pedirá a los estudiantes que escriban la historia de su primera cita de una forma jocosa y con un final que haga reír a los demás en la clase. En dicha historia usarán tanto el vocabulario presentado en la lluvia de ideas como el nuevo vocabulario y la estructura gramatical.



- Una vez terminada su historia, los alumnos se organizarán en grupos de 4 y leerán a los demás sus escritos.

My first date

- . – What was your first date like?
- . – What did you do?
- . – Where did you go?
- . – With whom did you go?
- . – When was it?
- . – Did you kiss the person?
- . – Who paid the tickets?
- . – Did you enjoy it?
- . – Where was the second date?
- . – When did you kiss him/her?

<ul style="list-style-type: none"> ○ El profesor presentará una canción relacionada con el tema. Los alumnos corregirán todas las estructuras que están en presente debiendo estar en pasado, es decir, los alumnos cambiarán los verbos en las oraciones afirmativas y harán uso del auxiliar negativo y la estructura del pasado simple en donde corresponde. ○ Después, los alumnos completarán la canción con las palabras faltantes, con el apoyo audiovisual. ○ Los alumnos, motivados por el profesor, compartirán las palabras que captaron y escribieron en los espacios en blanco al escuchar la canción. ○ Finalmente, el profesor motivará a los alumnos a cantar mientras siguen la letra de la canción previamente completada y corregida, con el fin de practicar la pronunciación. 	<p>Lyrics in order to reinforce Gramatical competence and Follow pronunciation patterns</p> <p>. Canción : Starting over By John Lennon</p>
--	---

Propongo la aplicación de estrategias para la metodología en la docencia de inglés en la Institución Educativa Emblemática “Coronel Bolognesi” de la ciudad de Tacna. Para que consigamos elevar la automotivación del alumno se puede sugerir, entre otras estrategias:

- a)** El aprendiz debe definir las metas de aprendizaje que va a conseguir.
- b)** Fortalecimiento en el alumno de su autoconfianza y conseguir la seguridad en su capacidad de ejecutar y alcanzar sus metas (Meta motivacional).
- c)** Contextualización del estudio de la lengua inglesa mediante juegos, simulaciones, usando videos, internet, libros o materiales que le permitan internalizarse con el idioma inglés.

Se hace necesario mencionar a la metaatención lo que viene a ser la conciencia que se tiene de la atención como proceso neuropsicológico. La metaatención del alumno se va a desarrollar en el proceso de enseñanza – aprendizaje con el apoyo del docente.

Las estrategias mencionadas preparan al alumno para aprender el idioma inglés, porque le permite tener autoconfianza, lograr metamotivación y metaatención.

Antes de presentarlas se recalca que el área curricular de inglés persigue propósitos para fortalecer las capacidades comunicativas, que desde luego ya las tienen los alumnos, no se puede dejar de afirmar como otro propósito: Profundizar en el desarrollo de los elementos lingüísticos y textuales porque ellos favorecen a la comunicación.

Las situaciones problemáticas pueden estar en cualquier componente de las áreas curriculares de la Educación Básica Regular, siendo el idioma inglés, una de ellas, presentamos las estrategias y su comprensión lectora.

A continuación se da a conocer otras estrategias de aprendizaje para aplicarlas en clase de inglés durante el proceso dialéctico con la premisa: A mayores estrategias de aprendizaje del docente mayor posibilidad de selección y combinación de adoptar el mejor ambiente para enseñar.

Cabe destacar que los especialistas recomiendan enseñar la comprensión lectora considerando a la lectura como un proceso.

Se ha investigado sobre la manera de aprender a leer en un idioma extranjero. A continuación presento las estrategias muy útiles para aprender a leer (Reading).

1. Estrategia cognitiva para conectar en forma continua lo que se está leyendo con información., experiencias previas y/o situaciones asociadas al entorno del estudiante.
2. Estrategia cognitiva para visualizar y producir imágenes sensoriales de lo que se va leyendo.
3. Estrategia cognitiva de formulación de interrogantes de lo que se lee.
4. Estrategia cognitiva de producir o generar inferencias.
5. Estrategia cognitiva de anticiparse a los contenidos.
6. Estrategia cognitiva para determinar lo más importante del texto.
7. Estrategia cognitiva de síntesis de ideas, integración de las partes relevantes del texto y reescribirlo más corto pero que tenga sentido.
8. Estrategia cognitiva de solución de problemas a nivel semántico.
9. Estrategia **metacognitiva** de monitoreo, guía, orientación y apoyo para que se comprenda a cabalidad lo leído. Esta estrategia se constituye como una actividad de control.

Se sugiere la elaboración de un diccionario de palabras “cognate” donde encontramos palabras iguales tanto en español como en inglés; ejemplos: natural, animal, director, nuclear, etc; aprender las raíces, sufijos – prefijos en la formación de las palabras en inglés, ayuda mucho a entenderlas. Después de traducir se tiene que volver a leer. Estos tips también ayudan a lograr una comprensión lectora efectiva en L2:

- Conocer por qué leemos antes de leer.
- Leer para recordar.
- Leer por ideas y no por palabras.
- Leer para saber el conocimiento de la información y no detenerse en decodificar las palabras una por una.

- Leer la primera oración y la última de cada párrafo para encontrar las ideas principales y el resumen.
- Hacerse preguntas mientras se lee y leer las respuestas a las preguntas.
- Hacer un plan para saber cómo vamos a leer.

Para comprender un texto oral es necesario tomar en cuenta la situación comunicativa: el contexto, los elementos culturales y procesos internos.

Se presenta también estrategias para la comprensión oral (Listening):

- a) Escuchar canciones, diálogos didácticos intentando entender el texto globalmente al inicio.
- b) Identificación de palabras claves para tener la idea global del texto y la intención del emisor.
- c) Inferir las relaciones entre los que participan en el diálogo desde los patrones de entonación y los roles que desempeñan los interlocutores.
- d) Reconocimiento del tono del discurso.
- e) Acondicionamiento para internarse en la lengua 2 con práctica continua.

La comprensión de textos orales sugiere aprender a escuchar, captación de los sonidos, reproducción de éstos sonidos. A esto se puede agregar sugerencias (tips) para desarrollar la habilidad de escuchar y hablar en inglés:

- 1) Repetición después de escuchar un texto oral en inglés.
- 2) Atender la guía de pronunciación del docente y del libro de inglés.
- 3) Utilizar los laboratorios de idiomas.
- 4) Grabarse su propia voz en inglés.
- 5) Ver películas en inglés.
- 6) Escuchar voces nativas.
- 7) Tratar de hablar en inglés y practicarlo.
- 8) Corregir los errores dados en el texto oral.

- 9) Enfatizar la recitación, la práctica continua, porque este ejercicio hará fijación para hablar con fluidez.

Leer y escribir son capacidades que no se pueden separar, se desarrollan simultáneamente y ambas llegan a beneficiar a la construcción de esquemas cognitivos. Pedagógicamente el tratamiento del texto va a contestar tres aspectos interdependientes pero en jerarquía y se tiene que tener en cuenta de acuerdo a las características de cada grupo de alumnos, sus motivaciones y sus necesidades. Las siguientes interrogantes se dirigen a lo comunicativo, a lo lingüístico y a lo relacionado a lo cultural.

- Aspecto comunicativo: ¿cuál es la intención de comunicación?, ¿a quién?, ¿por qué?, ¿dónde?, ¿cuándo?.
- Aspecto lingüístico: ¿cómo se usa la lengua?, organización del discurso, gramática del enunciado, gramática de la palabra, campo lexical.
- Aspecto cultural: ¿qué aspectos culturales son visibles?, los índices culturales y la relación con la realidad.

Indagando en Estrategias de Aprendizaje para la Adquisición de L2 y/o Idioma Extranjero, se puede encontrar una vasta gama de ellas.

Ahora presento las estrategias seleccionadas con la capacidad de producción de textos, considerando que queremos que los alumnos describan objetos proyectando los siguientes aprendizajes en relación al estudiante:

- Observa con atención.
- Selecciona información relevante sobre el objeto a describir.
- Redacta descripciones considerando su estructura.
- Usa apropiadamente adjetivos calificativos.
- Expresa sus impresiones y sentimientos.

Estrategias :

1. Leer y analizar modelos de textos descriptivos.
2. Escribir sus propias descripciones, el alumno escogerá el objeto a describir considerando los pasos siguientes:
 - a) Observación atenta al objeto para describir.
 - b) Selecciona características relevantes del objeto: ¿qué es?, ¿cómo es?, ¿para qué sirve?, ¿quiénes lo usan?, ¿de qué partes consta?
 - c) Redacción de la descripción ordenada de la información seleccionada
 - d) Enfatizar lo más importante del objeto.
3. Perfeccionar sus descripciones revisando los adjetivos usados.
4. Corrección en pares bajo la dirección docente, según criterios como:
 - a) exaltación de características del objeto; b) información ordenada; y c) expresión de sentimientos e impresiones del alumno.
5. Publicación de trabajos con estimulación y motivación a los alumnos.
6. Refuerzo de la parte docente a la actividad de producción de textos.

“Propuesta de Estrategia de Fortalecimiento para los docentes de Inglés de II.EE. Emblemática “Coronel Bolognesi” de la ciudad de Tacna”

Estructura

- I. Fundamentación teórica de la estrategia de fortalecimiento a los docentes de inglés para enseñar la pronunciación inglesa.
- II. Diseño de la estrategia de fortalecimiento a los docentes de inglés para enseñar la pronunciación inglesa.
- III. Planificación de las acciones para aplicar la estrategia.
- IV. Validación de la estrategia de fortalecimiento al docente de inglés.
- V. Valoración de la propuesta.

En la fundamentación teórica sobre una estrategia de superación de los docentes de inglés de la I.E. Emblemática “Coronel Bolognesi” de la ciudad de Tacna, identificamos la estructura ya mencionada, lo que se refiere a:

- I. **Fundamentación teórica de la estrategia de fortalecimiento a los docentes de inglés para enseñar la pronunciación inglesa.**



El docente de inglés también tiene que tener disposición para desarrollar el pensamiento creativo del alumno, desarrollar el pensamiento creativo posee ciertas características y/o condiciones que el docente tiene que propiciar en el salón de clase, existiendo tres condiciones para dicho desarrollo: a) condiciones intelectuales, b) condiciones físicas y c) condiciones pedagógicas.

No se puede dejar de lado al Constructivismo y a Jean Piaget en lo que se refiere a tomar en cuenta las diferentes características que perfilan a los alumnos en su desarrollo cognitivo y social.

Las estrategias de aprendizaje implican la elección y aplicación de contenidos, trabajo intelectual estudiantil, contexto escolar en valores, metas de estudio, manera de entender los contenidos de las áreas de estudio, entre ellas el inglés. Las estrategias pedagógicas son las herramientas de las cuales los docentes se van a valer para determinado contenido; en ésta tesis se va a referir a enseñar una estrategia – propuesta para la enseñanza de la pronunciación del inglés como lengua extranjera.

Se tiene que innovar las formas de enseñanza del inglés en todas sus 4 capacidades (Skills), comprensión y expresión oral (Listening / Speaking), comprensión de textos (Reading) y producción de textos (Production of Texts). En este trabajo la propuesta se focaliza en Comprensión y Expresión Oral, especialmente a la expresión oral con el objetivo de lograr fluidez, entonación, ritmo y acento tonal del idioma inglés.

En las últimas décadas, en la enseñanza del inglés, la utilización correcta del discurso oral, ha llegado a convertirse en un requisito que debe lograrse de todas maneras, porque es la única forma que los estudiantes de este idioma se comuniquen eficaz y competitivamente.

El problema radica : ¿cómo enseñar a hablar bien el inglés al estudiante?. Por ello en este trabajo se dará a conocer un nuevo approach (alcance), strategy (estrategia) pedagógica de tal suerte que las tasks (tareas) apoyan fluidez. Los alumnos y docentes deben tomar conciencia del uso e importancia de la fonología inglesa en todos los aspectos a nivel segmental y supra-segmental en sus propias producciones orales. Se debe establecer la conexión significativa entre conceptos teóricos-prácticos. Todo apunta a que los alumnos tengan una pronunciación inteligible para que sean entendidos.

Por otro lado, la enseñanza-aprendizaje del inglés requiere especial atención. Siendo la pronunciación un aspecto difícil del idioma, para el aprendiz de inglés, se ha pensado en una forma divertida, con enfoque humorístico para que el aprendizaje de la pronunciación del inglés sea más fácil y eficaz, mucha gente

estudia inglés y viaja a países de habla inglesa, pero sienten temor e inseguridad para comunicarse en este idioma, existe temor de cometer errores. Por la timidez de hablar se pueden perder excelentes oportunidades. Para los hispano hablantes es difícil aprender inglés con buena pronunciación dado a que la escritura del inglés no se pronuncia como se escribe en nuestro idioma, aparte la diversidad de sonidos de las vocales como la cantidad de reglas y sus excepciones nos hace más complejo el dominio de la pronunciación del inglés.

Encontramos situaciones comunicativas frustrantes que propician risa y burla de quienes escuchan hablar el inglés de forma incorrecta, con esto se da problemas de comunicación. Cabe también destacar que el fundamento de esta propuesta a dirigido a superar barreras que impiden a los alumnos lograr una correcta pronunciación de la lengua inglesa, que establece una relación significativa entre la teoría y la práctica de aspectos fonológicos del idioma inglés en la práctica productiva de forma espontánea.

II. Diseño de la estrategia de fortalecimiento a los docentes de inglés para enseñar la pronunciación inglesa.



Considerando el objetivo de promover el manejo fluido del idioma inglés manifestado por medio de sus 4 macro habilidades: escuchar, leer, hablar y escribir; esta propuesta perfila un approach (alcance) y una strategy (estrategia). Colocamos al docente de inglés como modelo de competencias lingüísticas en el aula. El alumno tiene que tener experiencias de grabaciones de diálogos,

canciones, también éstos materiales pueden presentarse en medios audiovisuales de voces americanas, británicas, australianas, canadienses.

Las canciones constituyen un ameno recurso siguiendo los siguientes pasos: escuchar y responder, escuchar y escribir, escuchar y hacer. Hay que darles a los alumnos escenarios reales, actividades colaborativas: juego de roles, resolución de problemas en pares o en grupos, dramatizaciones. Los alumnos tienen que ser capaces de desarrollar estrategias de acomodamiento para lograr una adaptación a la pronunciación inglesa. Todo aprendizaje se convierte en un proceso de construcción cooperativa dentro del aula. Se debe dar modelos y oportunidades para la práctica fonológica a los alumno, no deberían pasar de quince, así la práctica guía va a ser más efectiva y se podría cambiar los malos hábitos fonológicos; así puede empezarse a la comunicación con una producción oral mayor. Se propone actividades interactivas con bastante ejercitación.

Se presenta 8 pasos a seguir para desarrollar la estrategia sugerida en esta tesis, para desarrollar la Estrategia de Fortalecimiento a los docentes de inglés para enseñar la pronunciación inglesa; dirigida a los alumnos:

Paso 1 : Escuchar cada sonido con atención.

Paso 2 : Diferenciar cada sonido

Paso 3 : Distinguir la forma correcta de la pronunciación.

Paso 4 : Aprender la manera correcta de producirlos.

Paso 5 : Modificar los malos hábitos de pronunciación.

Paso 6 : Practicar los nuevos sonidos individualmente.

Paso 7 : Practicar nuevas palabras con nuevos sonidos.

Paso 8 : Practicar, practicar y practicar las oraciones en clase hasta dominarlas.

III. Planificación de las acciones para aplicar las estrategias.



Antes que nada viene a ser muy importante apuntar hacia el fortalecimiento de los profesores del idioma inglés en cuanto se refiere a prepararlos para la enseñanza de la pronunciación de este idioma. Pasos a seguir :

- Determinar y elaborar una encuesta para los docentes de inglés de la I.E.E. “Coronel Bolognesi” de Tacna, con el objeto de tener alcances sobre su metodología, técnicas, estrategias u otro approach (forma de enseñar) que vienen desarrollando para su evaluación respectiva.
- Precisar una entrevista categorizando el perfil del docente de inglés de la I.E.E. “Coronel Bolognesi” de la ciudad de Tacna.
- Estudio analítico de los datos obtenidos.
- Informar a los docentes de inglés de los resultados obtenidos.
- Identificar las competencias, fortalezas, habilidades, carencias, en función de la aplicación de métodos, técnicas y estrategias didácticas en la enseñanza de una segunda lengua como el inglés, considerado dentro de un marco de enseñanza-aprendizaje activo y contextualizado.
- Guía metodológica, luego un diagnóstico y estudio del nivel docente del profesor de la I.E.E “Coronel Bolognesi” de la ciudad de Tacna, así se definirá los contenidos de su capacitación en el Fortalecimiento de Talleres (Workshops) secuenciales.

IV. Evaluación de la estrategia de fortalecimiento al docente de inglés



La evaluación de esta estrategia de fortalecimiento, consiste en comprobar si es efectiva y si produce cambios académicos relevantes en el docente frente a sus alumnos. Pasos a seguir :

- Reconocer los problemas más álgidos que tienen los profesores de inglés durante el proceso de enseñanza aplicando estrategias didácticas.
- Comprobar si la estrategia de fortalecimiento como medio de superación docente en enseñanza de inglés, viene enfatizando en lo que se refiere a la capacidad de expresión y comprensión oral.
- Verificar todo lo posible a superar en el docente de inglés como tal, haciendo un control para saber logros o debilidades en el docente.
- Durante toda esta etapa se podrá identificar claramente las fortalezas y debilidades que servirán de base para reforzar las estrategias en función a sus aspectos débiles persistentes durante el trabajo académico del profesor de inglés.

V. Valoración de la propuesta.

La harán profesionales reconocidos académicos en ELT, es decir, enseñanza de idiomas extranjeros. Para ello se contará como mínimo:

1. Ser profesionales graduados en la especialidad de idioma extranjero.
2. Contar con la experiencia necesaria de tres años.

3. Disponibilidad de los profesionales mencionados para ser un soporte en la investigación (propuesta).
4. Ser profesionales en la enseñanza de idioma extranjero (inglés) con una amplia óptica en la misma.



Los docentes soporte, elegidos para efectivizar el trabajo del docente de inglés, pasarán esta escala:

- a. Muy idóneo,
- b. Bien adecuado,
- c. Idóneo,
- d. Poco adecuado,
- e. Nada idóneo.

Moro en su ensayo “Los Medios Audiovisuales y la Educación”, menciona a los materiales audiovisuales como soporte en las clases, por ello, se sugiere que estos recursos o medios audiovisuales, el alumno los manipule bajo la dirección del docente en el proceso de una clase de inglés.

Se debe trasladar las clases con la realidad de los alumnos; los medios audiovisuales en la enseñanza de un idioma extranjero, en este caso el inglés, ayudan a clarificar los puntos explicados en palabras.

Los medios audiovisuales aumentan la eficacia del aprendizaje, se sugiere también introducir al alumno en la tecnología audiovisual, ya que permite que el alumno se ejercite en el uso integrado de materiales evitando el aprendizaje memorístico.

Es vasta la gama de actividades estratégicas en la tecnología de enseñanza de idiomas extranjeros de allí y de acuerdo a los momentos de una clase: inicio, desarrollo y cierre; se debe elegir los materiales audiovisuales más apropiados en concordancia con el momento de la clase puesto que al escoger un material no apropiado para los tres distintos momentos, se corre el riesgo de no lograr el objetivo y/o competencia y también captar la intención del alumno y motivarlo.

Al elegir entonces idóneamente los materiales a usarse en cada momento de la clase, no solo cumplirá lo explicado anteriormente, sino que promoverá un aprendizaje significativo a la par del desarrollo más homogéneo de las habilidades de los estudiantes. De esta manera los efectos de los medios audiovisuales agilizan el aprendizaje del inglés.

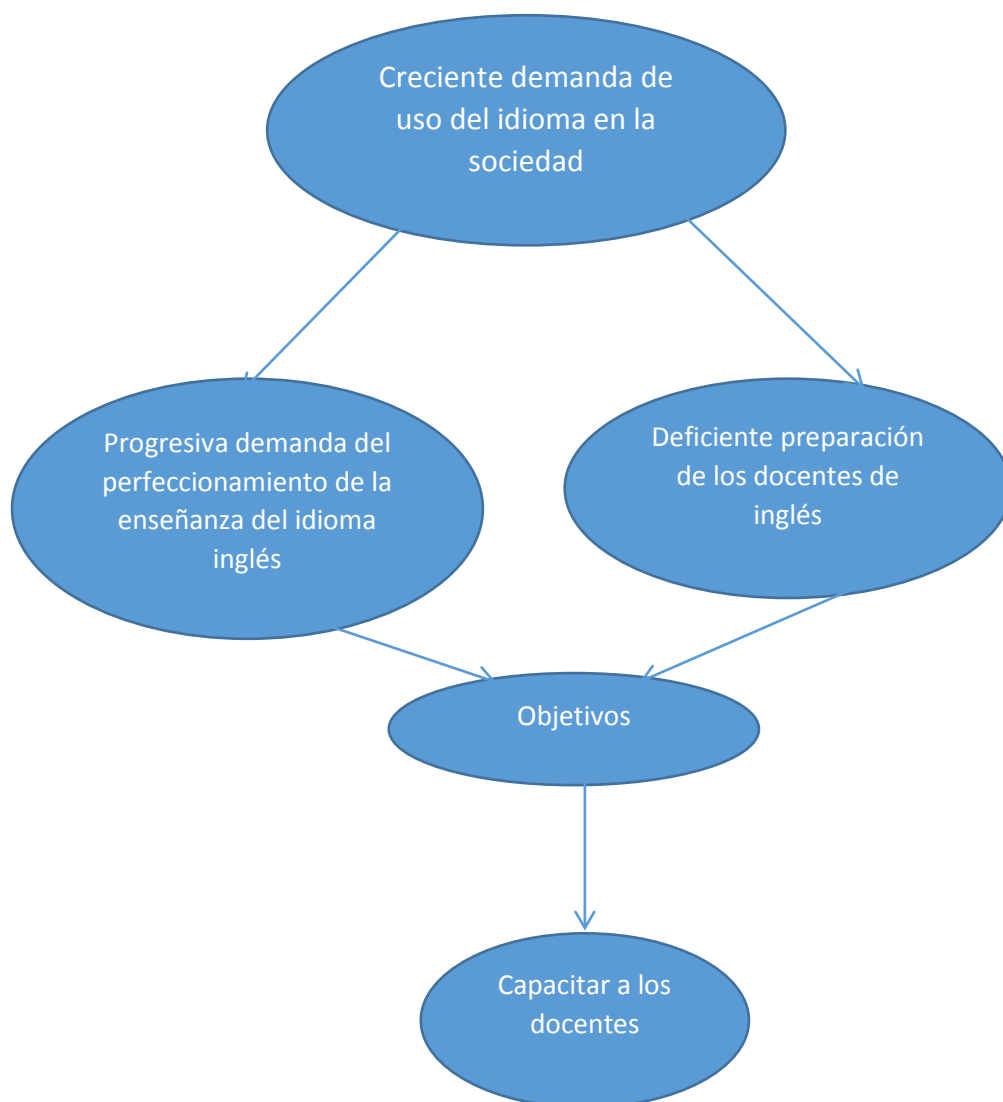
El uso de materiales audiovisuales contribuye tanto a motivar al alumnado en el aprendizaje del idioma inglés, como a fomentar el conocimiento de culturas anglosajonas, como la americana; facilitando la contextualización de los contenidos exigidos en el currículo y de allí se propone considerar la enseñanza del idioma inglés no gramaticalmente.

No debemos separar el Idioma de la cultura toda vez que el hombre se desarrolla en ella e inventa el lenguaje.

Entonces, como ayuda en la contextualización del idioma inglés, el uso de los medios audiovisuales es básico y sirve a motivar e incentivar a los alumnos dentro del enfoque comunicativo del inglés, como se ha venido enfatizando en este trabajo de investigación.

ANEXO

Diseño de la estrategia de fortalecimiento para los docentes de la lengua inglesa en el proceso de enseñanza – aprendizaje.



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Textos:

Aníbal L. (2007). *Qué es la educación Educere*, vol. 11, núm. 39, pp. 6. Universidad de los Andes Venezuela.

Aguaded, J. & Martínez-Salanova, E. (1998). *Medios, recursos y tecnología didáctica para la formación profesional ocupacional*. Huelva: FACEP.

Alcántara, J. y Ayala, A. (1981). *Material educativo*. Editorial INIDE, Ministerio de Educación, 1º grado. Lima: Edición INIDE.p112.

Aguaded, J. & Martínez-Salanova, E. (1998). *Medios, recursos y tecnología didáctica para la formación profesional ocupacional*. Huelva: FACEP.

Brönstrup, C.; Godoi, E.; Ribeiro, A. (2007). *Comunicación, lenguaje y comunicación organizacional Signo y Pensamiento*. Vol. XXVI, núm. 51, P.31. Pontificia Universidad Javeriana Bogotá, Colombia.

Brown, D. (2001). *La enseñanza de los principios: un enfoque interactivo para pedagogía de la lengua*. San Francisco State University: Editorial Longman.

Burbules N. (2006). *Educación: Riesgos Y Promesas de Las Nuevas Tecnologías de La Información*. Buenos aires, Argentina: Granica.

Corrales, M. y Sierras, M. (2002) *Diseño de Medios y Recurso Didácticos* España: Innova. P. 37, 83.

Campayo R. (2007) *Aprender inglés en siete días*. España: Editorial; Edaf. P.11

Díaz, F. (1998). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. México: Editorial Mc Graw Hill.

De La Cruz Domínguez; Loyola Muñoz & Robles Pérez (2015). *Los materiales audiovisuales y su relación con el aprendizaje del inglés en los estudiantes*

del primer grado de secundaria de la institución educativa N° 88116, José María Arguedas, 2015. (Tesis de pregrado) Universidad Nacional De Educación. Enrique Guzmán y Valle. Departamento académico de lenguas extranjeras y nativas. Lima –Perú.

Díaz, F. & Hernández, G. (1998). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo.* México D.F.: Editorial Mc Graw Hill.

Fernández, J. (2005). *Estadística descriptiva. Una invitación a la investigación.* Lima, Perú: Fondo Editorial del Pedagógico San Marcos.

García, A., Muñoz, V. y Repiso (2008) *Medios y recursos audiovisuales para la innovación educativa: En investigación y tecnologías de la información y comunicación al servicio de la innovación educativa España: Salamanca.* P.62

Góngora-Perdomo, A. & Velasco-Sosa, E. (2011). *La comprensión auditiva y los medios audiovisuales en el aprendizaje de un idioma extranjero.* VARONA, núm. 53, julio-diciembre, 2011, pp. 68-74 Universidad Pedagógica Enrique José Varona La Habana, Cuba.

Hernández, R. Fernández, C. & Batista P. (2010). *Metodología de la Investigación.* México: Me Graw Mili. P. 152.

Leonetti, D. (2006). *Libro Sonar Desde Cero.* Buenos Aires: Duken p.59.

Lopez, M. (2004) *Libro aspectos evolutivos y educativos de la deficiencia visual.* España: Netbiblo.

Llorente Cámara, E. (1998). *Medios visuales y educación visual Revista de Psicodidáctica,* núm. 5, pp. 71. Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea Vitoria-Gazteis, España.

- Manzano C.; Hidalgo D. (2009). *Estilos de aprendizaje, estrategias de lectura y su relación con el rendimiento académico de la lengua extranjera Educación XXI*, Núm. 12, .Universidad Nacional de Educación a Distancia España.
- Martínez S. (2003). *Recursos audiovisuales y educación Diálogos Revista Electrónica de Historia*, vol. 3, núm. 4, p.21. Universidad de Costa Rica San Pedro de Montes de Oca, Costa Rica.
- Murcia, C. (2000). *Discour.se and context in language teaching*. England: Cambridge Univprisify Press. P.58
- Ministerio de Educación (2005). *Diseño curricular Nacional de educación básica regular*. Proceso de articulación. Lima-Perú.
- Reyes B. (2003). *Manuel Las Estrategias Creativas como factor de cambio en la actitud del docente para la enseñanza de la matemática Sapiens*. Revista Universitaria de Investigación, vol. 4, núm. 2, p.10. Universidad Pedagógica Experimental Libertador Caracas, Venezuela.
- Richards, J. C. y Rodgers (1986). *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas*. Cambridge: Cambridge University Press. p.67
- Rae (2001) *Diccionario de la lengua española*. (22ª edición). Madrid: España.
- Richards, J. C. & Rodgers (1986). *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rodino, A. (1987). *Los Medios Audiovisuales y su Uso en la Enseñanza a Distancia San José*. Costa Rica: Universidad estatal a distancia. Pag.47
- Santamaría Ramos A. (2013). *Los medios audiovisuales como apoyo para el desarrollo del enfoque comunicativo y por tareas en el aprendizaje de la lengua extranjera*. Universidad de Valladolid, Facultad de Educación y

Trabajo social. Grado en Educación Primaria, mención Inglés. España. P. 15.

Sánchez Carlessi, H. y Reyes, C. (1998). *Metodología y diseños en la investigación científica*. (1ª. Ed.).Lima: Mantaro. P.50.

Shrum y Glisan (1999). *Teacher's Handbook: Contextualized Language Instruction*.

Webgrafías:

Amaro Morales C. Borda Yaranga V. & Toribio Pilco M. (2013). *Los recursos audiovisuales y su relación con el aprendizaje del idioma Inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas San Marcos, San Juan de Lurigancho, 2013*. Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades. Lima-Perú. <http://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/UNE/>

Adamé Tomás, A. (2009). *Medios audiovisuales en el aula*. Recuperado el 17 de febrero de 2014. http://www.csicsif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/pdf

Arroyo Pelayo & Rodríguez Sinche (2014). *Los materiales educativos y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del cuarto grado de secundaria, turno mañana de la Institución Educativa Felipe Santiago Estenós, Chaclacayo, 2011*". (Tesis de pregrado). Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle. Especialidad: Inglés – Español como Lengua Extranjera. Lima-Perú. <http://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/pdf?>

Adame Tomás, A. (2009). *Medios Audiovisuales en el aula*. Disponible en: http://online.aliat.edu.mx/Desarrollo/Maestria/TecEducV2/Sesion5/txt/antonio_adame_tomas01.pdf

Bustos flores, P. López sourit, N. Merino Venegas, C. Molina lagos, C. San Martin fuentealba, V. (2012). *El uso de materiales audiovisuales y su influencia en el aprendizaje del idioma inglés*. (Tesis de pregrado). Universidad del Bio - Bio Facultad de Educación, Departamento de Artes y Letras. Chile.

Cedeño H. (27 de enero del 2015). *Materiales de los medios auditivos*. Recuperado de: <http://mediosauditivostt.blogspot.pe/>

Cortez Ruiz J., Moenos D. Pereira Saadra R. (2013). *Uso de Materiales Educativos y su relación con el aprendizaje del idioma Inglés, en estudiantes del tercer Grado de Secundaria, Institución educativa Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2013*. (Tesis de pregrado) Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades. Iquitos – Perú. http://repositorio.unapiquitos.edu.pe/bitstream/handle/UNAP/Jackeline_Tesis_Titulo.pdf?

González, E. (2013). *Las flash cards en el desarrollo del léxico del inglés en los estudiantes del décimo año de educación básica del Colegio Nacional Andrés Bello de la ciudad de Quito, año lectivo 2012 – 2013*. Tesis para grado de Licenciatura. Universidad Central del Ecuador, Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación, carrera – inglés. Recuperado el 23 de julio del 2015. Disponible en: www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/1965/1/T-UCE-0010-307.p.

Morales, L. (2007). *Relación Entre Comprensión de Lectura en Español y Aprendizaje del Idioma Inglés en Estudiantes de Nivel Socioeconómico Medio que Cursan el 4to y 5to año de Educación Secundaria*. (Tesis de pregrado). De la universidad nacional mayor de san marcos facultad de psicología, Perú. <http://cybertesis.unmsm.edu.pe/bitstream/cybertesis/pdf>

- Monclus, A. (2008). *Los medios audiovisuales: Concepto y tendencia de uso en el aula*. Revista Tecnología Educativa. Publicado el 28 de julio del 2008. <http://tecnologiaeducativa.forosactivos.net/t18-los-medios-audiovisuales-concepto-y-tendencia-de-uso-en-el-aula>.
- Ministerio de Educación (2009). *Diseño curricular Nacional de Educación Básica Regular*. Viceministro de gestión pedagógica. Dirección General de Educación Básica Regular. Lima-Perú. P.354. Recuperado de: file:///C:/Users/Usuario/Downloads/dcn_2009.pdf
- Pérez Salazar, N. (2014). *Influencia del uso de la plataforma educaplay en el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos en el área de inglés en alumnos de 1er. año de secundaria de una institución educativa particular de Lima*. (Tesis de posgrado). Pontificia Universidad Católica del Perú, Escuela de posgrado. Lima-Perú. Recuperado de: <http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/Lima.pdf?>
- Rodríguez, D. (2013). *La Aplicación de Medios Audiovisuales en el Aula Bilingüe de Secundaria de la Universidad de Oviedo*. España. <http://digibuo.uniovi.es/dspace/bitstream/DguezGonz%C3%A1lez.pdf>
- Robalino Lovato V. (2013) *Incidencia de los Recursos Didácticos Audiovisuales para mejorar la Expresión oral del Idioma Inglés en los Estudiantes de educación Básica de la Unidad Educativa Técnica Vida Nueva*. (Tesis de pregrado). Universidad Central del Ecuador, Facultad de Filosofía, letras y ciencias de educación. Quito-Ecuador.
- Rocillo de Pablo C. (2014). *El uso de elementos audiovisuales en la Enseñanza del Inglés*. (Trabajo de grado). Universidad de Valladolid. Escuela de educación de Soria. España. Recuperado de: <https://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/7916/1/TFG-O%20258.pdf>

ANEXOS.

ANEXOS N° 1

TÍTULO: USO DE LOS MEDIOS AUDIOVISUALES Y SU RELACIÓN CON EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE LA I.E. CORONEL BOLOGNESI DE TACNA, EN EL AÑO 2016.

Problema	Objetivos	Hipótesis	Variables	Dimensión	Indicadores
<p>Problema general:</p> <p>¿De qué manera los medios audiovisuales se relacionan con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016?</p>	<p>Objetivos general:</p> <p>Determinar la relación existente entre los medios audiovisuales y el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.</p>	<p>Hipótesis general:</p> <p>Existe una relación significativa entre los medios audiovisuales con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.</p>	<p>Variable Independiente.</p> <p>Medios audiovisuales</p>	<p>I. Medios de audio.</p>	<p>1.1. Utiliza adecuadamente el CD de Música para la motivación de inglés.</p> <p>1.2. Utiliza CD de canciones con mensajes en inglés.</p> <p>1.3. Utiliza adecuadamente el DVD. para mejorar la participación de alumnos en clase de inglés.</p> <p>1.4. Uso de Grabaciones de inglés.</p> <p>1.5. Uso Baladas en inglés.</p> <p>1.6. Radio con canciones de inglés.</p> <p>1.7. Músicas en inglés.</p>
				<p>II. Medios Visuales.</p>	<p>2.1. Utiliza el TV, para transmitir un curso de audiovisual de inglés.</p> <p>2.2. Utiliza las láminas para la clase de inglés.</p> <p>2.3. Uso de flash cards para un mejor aprendizaje de la clase de inglés.</p> <p>2.4. Uso de flash cards para explicar curso de inglés.</p> <p>2.5. Uso de figuras de la computadora.</p> <p>2.6. Uso de la computadora</p> <p>2.7. Uso de las dispositivos para explicar el curso de inglés.</p> <p>2.8. Uso de los videos educativo en inglés.</p>
<p>Problemas específicos:</p> <p>a) ¿De qué manera los medios de audio se relacionan con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016?</p> <p>b) ¿De qué manera los medios visuales se relacionan con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016?.</p>	<p>Objetivos específicos:</p> <p>a) Establecer la relación existente entre los medios de audio con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.</p> <p>b) Establecer la relación existente entre los medios visuales con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.</p>	<p>Hipótesis específicos:</p> <p>a) Los medios de audio se relacionan significativamente con el aprendizaje del Idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.</p> <p>b) Los medios visuales se relacionan significativamente con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, en el año 2016.</p>	<p>Variable Dependiente.</p> <p>Aprendizaje del Idioma inglés.</p>	<p>I. Expresión y Comprensión Oral.</p>	<p>1.1. Escucha y entiende pequeños diálogos en inglés.</p> <p>1.2. Hace pequeñas descripciones orales en inglés.</p> <p>1.3. Comunica oralmente de manera sencilla ideas, sentimientos y emociones en inglés.</p> <p>1.4. Escucha y completa textos en Inglés.</p>

<p>c) ¿Cómo se relaciona los medios de audio con los medios visuales del aprendizaje de inglés de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, año 2016?</p>	<p>c) Establecer la relación entre los medios de audio con los medios visuales del aprendizaje de inglés de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, año 2016.</p>	<p>c) Los medios de audio se relacionan positivamente con los medios visuales del aprendizaje de inglés de los estudiantes de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna, año 2016.</p>		<p>II. Comprensión de textos.</p>	<p>2.1. <i>Identifica el tema principal de los secundarios en una lectura en inglés.</i> 2.2. <i>Elabora conclusiones de lo leído en inglés.</i> 2.3. <i>Emite juicios con fundamentos sobre lo leído en inglés.</i> 2.4. <i>Muestra sensibilidad en el entendimiento de personajes o incidentes.</i> 2.5. <i>Puede transformar un texto en Inglés.</i></p>
				<p>III. Producción de textos.</p>	<p>3.1. <i>Organiza sus ideas para escribir un texto en inglés.</i> 3.2. <i>Puede enlazar oraciones formando nuevos párrafos en inglés.</i> 3.3. <i>Evalúa sus propios textos.</i></p>

ANEXO 2.

Encuesta de Medios Audiovisuales

Nombre:.....

.....Grado:.....Sección:.....Fecha:.....

Estimado estudiante:

El propósito de este cuestionario es conocer la frecuencia del uso de los medios audiovisuales en el aprendizaje del idioma inglés. Por favor, lee con atención cada ítem y contesta con toda franqueza y con la mayor objetividad posible. Los enunciados tienen varias posibilidades de respuesta y debes elegir y marcar con un aspa (x) la frecuencia con que realizas las siguientes acciones en el proceso de tu aprendizaje.

1	2	3	4	5
Nunca	Casi nunca	Algunas veces	A menudo	Siempre.

N°	Preguntas	1	2	3	4	5
Dimensión: los medios auditivos						
1	El profesor del curso de inglés, utiliza el CD de Música para la motivación de la clase de inglés.					
2	El profesor utiliza el CD de canciones con mensajes en inglés para aprender con rapidez los sonidos de inglés.					
3	Utiliza adecuadamente el DVD para mejorar la participación de alumnos en clase de inglés.					
4	El docente hace escuchar grabaciones de inglés, para mejorar la pronunciación bien las palabras nuevas.					
5	El docente hace escuchar Baladas en inglés para mejorar nuestra pronunciación por radio.					
6	Nos hace escuchar canciones en inglés adecuadamente, para practicar nuestra pronunciación en la clase.					
7	Aumento mi vocabulario escuchando música en inglés por la radio.					
Dimensión: los medios visuales						
8	Utiliza el Televisión, para transmitir el curso de audiovisual en inglés.					
9	Utiliza las láminas para mejorar una clase interactiva de inglés.					
10	Ha utilizado el flash cards para un mejor aprendizaje de la clase de inglés.					
11	Utiliza adecuadamente el flash cards para explicar mejor el curso de inglés en la clase.					
12	El profesor o profesora hace uso de figuras de la computadora, para motivar el aprendizaje en inglés.					
13	La utilización de las dispositivas para el curso de inglés, nos ayuda a comprender y pronunciar las palabras utilizadas en la clase de inglés.					
14	Refuerzo mi aprendizaje de inglés, cuando el profesor expone utilizando diapositivas para explicar mejor la clase de inglés.					
15	Refuerzo mi aprendizaje del inglés, cuando el profesor nos hace ver videos educativos en inglés, para discriminar el significado y la escritura de palabras.					

ANEXO 3.

ENGLISH TEST**TITULO DE INVESTIGACIÓN:**

USO DE LOS MEDIOS AUDIOVISUALES Y SU RELACIÓN CON EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DE LA LE. CORONEL BOLOGNESI DE TACNA, EN EL AÑO 2016.

Grado:.....Sección: Sexo:..... Edad:

INSTRUCCIONES:

Estimado estudiante, este test nos permitirá conocer más sobre tu nivel de aprendizaje en el área de inglés. Por favor, sigue las indicaciones de cada pregunta.

Variable: Aprendizaje del idioma inglés

Dimensión: Expresión y comprensión oral**1. Listen and complete the conversation. (1pto)**

A: Helio. My _____ is David
What's _____ name?

B: _____. My name is _____

A: Nice to meet _____. Mary

B: Nice to _____ you, too.

2. Work in pairs. Practice the conversation with your own information. (2pts)**3. Express your ideas about what do your likes and dislike. (2pts)**

I like to watch "Al fondo hay sitio"

I dislike

I dislike

4. Listen and fill in the missing words. (2pts)

In a little town in Trujillo, there is a puppy named Chester.

He has a _____ of meat and is carrying it _____ in his mouth to eat it in peacefully. On his way home he has to cross a plank lying across a creek in the _____ . As he

crosses the plank, he looks down and sees his own _____ in the water.

Thinking it is another _____ with another piece of meat, he makes up his mind to have that also. So he makes a snap at the reflection in the _____, but as he opens his mouth the piece of meat falls out, dropping his food into the water and losing it forever.

Park	Reflection	Piece	dog	home	water
------	------------	-------	-----	------	-------

Dimensión: Comprensión de textos

Read and underline the correct answer.

Helio! My name is Larry Houston. I am from the United States. I am 37 years old. I am an engineer, now days I work in a big company. I am married. I have one daughter and one son so thats the reason I am looking for a new work because I want to be near to my family.

Hi! My name is Julie Houston, I am Larry's wife. I am 35 years old. I am a teacher; I work in a small school. I have a daughter, her name is Jasmine, it is a nice name because I like the flowers.

5. What is the subject? (1pto)

- a) Larry's Wife
- b) Introducing Larry Houston.
- c) The Houston's life

6. Underline the correct answer. (2pts)

What is Larry looking for?

- a) Larry is looking for a new house.
- b) Larry is looking for a nanny.
- c) Larry is looking for a work.

What does Larry want?

- a) He wants to travel abroad.
- b) He wants to be near his family.
- c) He wants to send an e-mail.

What is Larry's nationality?

- a) He is American.
- b) He is English.
- c) He is Chinese.

Where does Julie work?

- a) Julie works in a company.
- b) Julie works in an small school.
- c) Julie works at home.

7. What is your opinion about the little text? (1pto)

- a) Larry Houston is hard-working.
- b) Larry is responsible.
- c) Julie loves her daughter.

8. Which character do you like more? (1 pto)

- a) Larry
- b) Julie
- c) George

9. Exchange the underlined words for new ones. (2pts)

Hi my name is Melissa; I have brown hair and brown eyes. I like the balloons, I have a dog. His name is Gizmo, and he is two years old. I hate the vegetables.

Blue	blond	tove	three	fruits
------	-------	------	-------	--------

Dimensión: Producción de textos**10. Order the dialogue from 1 to 5 write in the correct form. (2pts)**

1___ Helio. My name is David. What's your name?

___ See you later

___ Nice to meet you, too

___ Nice to meet you, Mary.

___ Hi. My name is Mary.

11. Complete the text using: *or, but, and*. (2pts)

An elephant is the biggest living animal on land. It is quite huge in size. It is usually black _____ grey in color. Elephants have four legs, a long trunk _____ two white tusks near their trunk. Apart from this, they have two big ears _____ a short tail. Elephants eat vegetables _____ don't eat broccoli. They are quite social, intelligent and useful animals. They are used to carry logs of wood from one place to another. They are good swimmers.

12. Find the grammatical mistakes and rewrite the text. (2pts)

Dear Mary,

My name are Cristhian. I lives in Lima. I live in a little house. I get up at 5 am. I like green eyes and brown hair. My favorite class are English.

Sincerely
Cristhian

ANEXO 4.**WORD CARD**

Apoyo visual para usarlo con el fin de incrementar el vocabulario.

Se acompaña con la pronunciación.

Motiva el aprendizaje Lexical.

Induce a la participación del estudiante durante la clase de inglés, entre otras actividades.

ANEXO 5.

FLASH CARD

Ayuda visual para acompañar con la pronunciación, de uso múltiple según la estrategia didáctica, planificada por el docente de inglés de acuerdo al tema de clase.

Este Flash Card, con otros de la misma temática servirá para enseñar verbo (Action verbs)

ANEXO 6.**FLASH CARD**

De mayor contexto usado para inducir actividades comunicativas en la enseñanza del inglés; por ejemplo el dialogo.

De vasto contenido lexical, situacional enseñando la gramática aplicada del inglés

ANEXO 7.

Evidencias en la capacidad de producción de texto en los alumnos de
4to de Secundaria de la I.E. Coronel Bolognesi de Tacna.

SKILL 3 : PRODUCTIONS OF TEXTS

READING AND WRITING

Student's : Daniel Alexander Arpasi Orasco 4° Grade

A. Read the following dialogue.

- Raul : I think one of my snakes has escaped.
 Sheela : Isn't it dangerous? You really must stop collecting snakes, Raul.
 Raul : But I like snakes – they are unusual pets.
 Sheela : But I think it's a dangerous thing to keep such pets.
 Raul : No, they're not dangerous; they are really ... er ... quite friendly.
 Sheela : Huh, snakes require a great deal of careful handling and are still a risk.
 Raul : I don't mind. What matters is that I like them.
 Sheela : Well, quite frankly, I hate them. They are awfully frightening to look at.
 Raul : Look, I am very careful and I handle them very gently. In fact, I don't have many.
 Sheela : Have you ever been bitten?
 Raul : Well, it's true I've been bitten once or twice, but ...

B. You are a friend who has overheard this conversation between Raul and Sheela. Write to your sister reporting it. Give the conversation an interesting, unexpected or humorous ending. (The first part has been done for you.)

Dear Evelyn,

As you're very interested in Raul and his snakes, I thought I'd tell you about a conversation I heard between him and Sheela.

He told her he thought one of his snakes had escaped and, as usual, she told him to stop collecting them because they were dangerous, (Typical of Sheela, don't you think?)

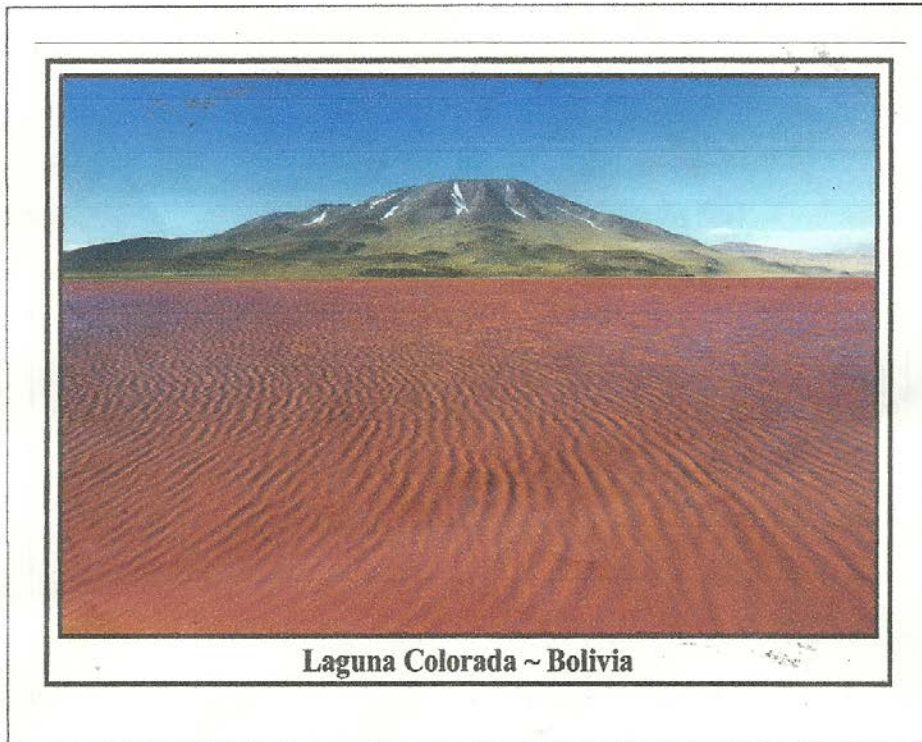
And also I heard that Raul thinks that those
snakes are not dangerous, so Raul is totally crazy

And Sheela told him to be careful with that kind of
pets because they are too dangerous, well then Sheela

asks him to know all about snakes, I thought that

Raul is rare, you know Evelyn that snakes are totally

dangerous, I feel worried for Raul because it's difficult
to care this kind of animal.

SKILL 3 : PRODUCTIONS OF TEXTS**WRITING TEST**Student's: Daniel Alexander Arpaiz Orozco 4° Grade

Look at this picture and write a composition :

1. "Laguna Colorada" is the best place that you can go this vacation
2. In Bolivia, the red lagoon is totally interesting, amazing, and beautiful.
3. In this place, you can take a lot photos because it's beautiful.
4. the red lagoon is totally different because this lagoon is red
5. this lagoon is interesting for its color and is totally amazing
6. in this place you can find mountains and a big lagoon.
7. this lagoon is big and amazing for the color red.
8. In Bolivia you can find a lot of amazing places.
9. this lagoon is red, big, amazing, and totally interesting
10. in this picture, you can see a big mountain and an amazing lagoon